

LA LIBERTÉ

Magnifiques!!
Les nouvelles vitrines de :
JO PASQUIER
mode féminine
chaussures
Pérolles 16-13

J.A. 1700
Fribourg 1
Pérolles 42
(037) 82 31 71
N° 265
19 août
1985
113^e année
1 fr.

Château-d'Ex: un centre d'études rurales L'avenir de la montagne



Améliorer la qualité et les rendements: la science s'en mêle...

L'agriculture de montagne. Une part importante de la paysannerie suisse. Mais, dans la réalité, que fait-on pour elle? Formation de base, vulgarisation, recherches sur les herbages et l'élevage,

la théorie existe. Elle va même être renforcée, avec l'ouverture prochaine, à Château-d'Ex, du Centre d'études rurales montagnardes et de l'environnement.

Monique Peytregnet a mené l'enquête sur l'alpe... (Lib.)

● Lire en pages 6 et 7

France Hernu menacé

Développement dans la presse de l'affaire Greenpeace. Il apparaît de plus en plus probable que les services secrets français soient impliqués dans l'explosion qui coula, à Auckland, le «Rainbow Warrior», partant, le ministre dont ils dépendent et le ministre lui-même, Charles Hernu (sur notre photo, en compagnie du président Mitterrand). Il pourrait être contraint de démissionner. (Keystone)

● Lire en page 12



54 morts dans un attentat à Beyrouth Impuissance dramatique



Des secours difficiles.

(Keystone)

Cinquante-quatre personnes ont été tuées et 120 autres blessées par l'explosion, samedi, d'une voiture piégée devant un supermarché de la localité d'Antelias, dans la banlieue chrétienne de Beyrouth.

La classe politique libanaise a été unanime à condamner ce «nouveau massacre». Dans une déclaration retransmise par la télévision, le premier ministre, M. Rachid Karamé, a reconnu son impuissance en déplorant

l'attentat: «Que puis-je dire à ceux-là qui vivent dans la peur et la terreur et qui ignorent lorsqu'ils quittent leur domicile s'ils y reviendront vivants?»

«Par Dieu, je ne sais que faire, démissionner ou continuer à assumer mes fonctions sans être capable de soulager leurs maux», a-t-il ajouté, avant de conclure: «Nous espérons que tout le monde reviendra à la raison, peut-être que Dieu nous pardonnera alors.» (AFP)

LA LIBERTÉ
LUNDI 19 AOÛT 1985

- 5 Farvagny: succès d'une longue nuit
Neirivue: issue fatale d'un jeune
Universités: finances de la solidarité
- 8 Mémento
- 11 22 Avis mortuaires

Jean Paul II aujourd'hui à Casablanca Etape symbole

Casablanca la Blanche, principale ville du Maroc, accueille aujourd'hui Jean Paul II pour une étape symbole: après des siècles de violence et de mépris mutuel, la Croix et le Croissant prouvent leur volonté de dialogue. Un événement religieux sous lequel perce la tension politique. En effet, au moment où atterrit l'évêque de Rome, le Maroc a les yeux braqués sur Jérusalem et Alger.

«Les musulmans ne renonceront jamais à Al Quods (Jérusalem) qui est la troisième ville sainte de l'islam après La Mecque et Médine». Avec cet éditorial du «Matin du Sahara», journal progouvernemental, le ton est donné. Le Maroc ne trahit pas la cause des lieux saints, ni celle des Palestiniens qui lui doivent, dit-on, leur reconnaissance internationale. Bref, à l'heure où il accueille le pape, le roi Hassan II «est le seul à réunir toutes les conditions nécessaires pour être le porte-parole d'un milliard de musulmans». L'enjeu est énorme, les milieux proches du premier ministre ne le cachent pas: l'accueil du pape chrétien renforce l'image d'un islam ouvert, modéré,

ENVOYÉ SPÉCIAL
PATRICE FAVRE

bref, moderne, aux yeux du monde, mais aussi dans la grande famille arabe que travaille au corps la montée d'un islam pur et dur. Bref, un rééquilibrage face au volcanique Khomeyni.

Lorsque les officiels ne parlent plus du pape, ils parlent du «cinquième mur», cette ligne Maginot, de sable, de radars et de mitrailleuses qui court dans le désert du Sahara marocain sur 2400 kilomètres. Récemment achevé, ce mur est une réponse chèrement acquise au Front Polisario soutenu par l'Algérie. Sur le sujet algérien, concurrent et frère ennemi dans le Maghreb, les Marocains parlent moins d'islam et du message de paix du pape que de leurs «liens privilégiés avec le monde occidental». C'est la chance historique mais aussi la tension que vit le Maroc, qui se veut pays du juste milieu entre le modernisme occidental et le réveil islamique.

Et le simple péquin dans les ruelles et les souks de Rabat? Beaucoup ignorent la visite du pape ou n'ont aucune opinion. Les jeunes parlent du chômage, de l'émigration. Mais, le chef du Cabinet du roi a promis que l'accueil réservé au pape par les musulmans surprendra même le monde chrétien. P.F.

● Lire en page 12



Dernière étape en Afrique noire avant le Maroc: Nairobi avec le président Daniel Arap Moi. (Keystone)

**FIDUCIAIRE
RAVIER**

SOLUTION BÉNÉFIQUE
DE TOUTES VOS QUESTIONS
COMPTABLES ET FISCALES

René RAVIER FRIBOURG 037-22 29 87
EXPERTS-COMPTABLES DIPLOMÉS
Lausanne - Genève - Zürich

Radicaux suisses
**Une
«première»**

● Page 3

**Les sports
en pages**

13 14 15 17
19 20 et 21

CINEMA



ALPHA 20h30, DI aussi 15h

VO angl. s.t. fr.all. - 2^e SEMAINE - 16 ans

Le film d'Alan Parker av. Matthew Modine et Nicolas Cage

BIRDY

Grand prix spécial du jury Cannes 1985

CAPITOLE 20h30, 10 ans. De Georges Lautner.

Avec S. MARCEAU et J.-P. BELMONDO

jusqu'au mercredi.

JOYEUSES PÂQUES

Le retour de la vraie comédie: une cascade de rires!

CORSO 15h., 20h.30

En français - 2^e SEMAINE - 12 ans

Roger Moore est James Bond 007

DANGEREUSEMENT VÔTRE

James Bond a-t-il enfin trouvé adversaire à sa taille? Faveurs suspendues

EDEN 21h., SA/DI aussi 15h.30

En français - 1^{re} VISION - 12 ans

Le film de John Carpenter

STARMAN

Soyez prêts. Ils arrivent!

Des truquages et effets spéciaux parfaits

REX 1 PREMIÈRE SUISSE avec Lausanne, Genève. 20h30, 12 ans. Son dolby-stéréo

John BOORMAN LA FORÊT D'ÉMERAUDE

Ils savent encore ce que nous avons oublié...

REX 2 Dolby-stéréo en VO s.t. fr./all.,

16 ans, 20h45. D'A. PARKER: une maîtrise inouïe!

Pink Floyd - THE WALL

Une profusion d'images superbes, inédites, inventives!

REX 3 1^{re} VISION. 20h45, 16 ans. CHUCK

NORRIS est de retour dans la jungle...

PORTÉS DISPARUS (Missing in action)

... il va se battre pour la liberté de ses compagnons...

STUDIO 21h - 18 ans

Edwige Fenech et une fameuse équipe dans

LA FLIC CHEZ LES POULETS

Du fou-rire en toute liberté

SEX-MOVIES/20 ans/carte d'identité obligatoire

VE/SA 23h., DI/MA/ME 15h.

WOMAN IN LOVE

Fr. 30000.-

c'est le montant que nous vous prêtons. Rapidité - Discretion sans garantie.

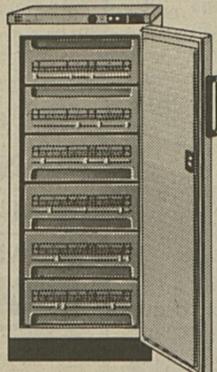
Finances Services
Pérolles 55 - 1700 Fribourg
☎ 037/24 83 26

8 h.-12 h., 13 h. 30-18 h.
mardi-jeudi, jusqu'à 20 h.

17-1404



BOSCH



Mieux congeler.
Mieux contrôler.
Sécurité accrue!

Armoire de congélation

Dès Fr. 540.- net

CENTRE RIESEN

Route de Morat 130
Granges-Paccot
FRIBOURG ☎ 037/26 27 06

62%
des accidents
aux croisées

Coop City

DU 19 AU 24 AOÛT 85

A l'entrée principale de notre magasin

grande vente de frigos, congélateurs et machines à laver par la démonstratrice de notre marque «Satrap», M^{me} Rame. Une surprise attend chaque client.

Coop City Fribourg
22, rue St-Pierre, Tél. 22 68 71



Buffet
de la Gare
Guin

Fam. Stöckli ☎ 037/43 11 05

Lundi 19 août 1985

réouverture

Tous les soirs dès 20 h.
musique et animation
avec orchestres (1 musicien)

Gilbert Kolly, Jean Piller,
Jean-Louis Piller et Toni
Raetzo.

17-1742

AUTOS-MOTOS-VÉLOS

Attention nos belles occasions aux prix les plus bas!

Garage Autocamet SA

Rte des Daillettes 4, 1700 Fribourg
☎ 037/24 69 06

- Mazda 323/1300 GLS mod. 82 57 000 km
- Mazda 323/1500 GT mod. 82 69 000 km
- Mazda 323 CD/1500 GLS «SR» mod. 82 70 000 km
- Mazda 626/1600 GLS mod. 80 90 000 km
- Mazda 929 break mod. 80 41 000 km
- Mazda 929 break mod. 83 70 000 km
- Renault 5 GTL mod. 80 62 000 km
- Renault 9 GTL mod. 84 27 000 km
- Toyota Corolla 1300 mod. 80 78 000 km
- Ford Taunus 1600 GL mod. 76 51 000 km.

Toutes ces voitures sont vendues expertisées et garanties
Crédit total!

17-1729

Favorisez nos annonceurs

Le docteur
Viktor Bydzovsky
spécialiste FMH
en chirurgie

Pérolles 6

☎ 037/22 41 03

EST DE RETOUR
DÈS LE 26 AOÛT

81-30286



BATICOLOR SA

AVIS

Avez-vous pensé à une éventuelle rénovation de votre immeuble et au rafraichissement de votre appartement? Pour un devis sans engagement de votre part, veuillez téléphoner à BATICOLOR SA - 1700 Fribourg ☎ 037/24 24 69

Auberge du Lavapesson
Granges-Paccot

RÉOUVERTURE
MARDI 20 août

M. et M^{me} Delley et leur personnel, tous en pleine forme, se réjouissent de vous revoir.

17-81087

TOMBOLA

Résultats de la tombola de la Nuit de la Boule du 27 juillet 1985 à Estavayer-le-Lac.

1^{er} prix: N° 0304; 2^e prix: N° 1505; 3^e prix: N° 1124; 4^e prix: N° 1181; 5^e prix: N° 0079; 6^e prix: N° 1077

Les prix sont à retirer jusqu'au 31 octobre 1985 chez M. Jean-Paul Goumaz, Rochette 12, 1470 Estavayer-le-Lac.

Le Club de pétanque d'Estavayer et environs vous remercie et félicite les heureux gagnants.

17-81082



Que vous soyez bonne cuisinière ou non, vos amis viendront et reviendront pour admirer cette splendide

SALLE À MANGER LOUIS XV

en noyer, richement sculptée à la main, aux lignes harmonieuses et parfaites et, grâce à notre propre fabrication, d'un prix agréable

Attention: notre exposition se trouve dans une villa sans vitrine, vous y trouverez un grand choix de chambres à coucher, salons, salles à manger et parois-éléments.

Ouverture du lundi au vendredi de 8 h. à 12 h. et de 14 h. à 18 h. Le samedi de 9 h. à 12 h. et de 13 h. 30 à 17 h.



GOBET

Fabrique de meubles de style SA

1630 BULLE

Rue du Vieux-Pont 1

Tél. (029) 2 90 25

BON pour recevoir une documentation sans engagement:

Nom et prénom: _____

Rue: _____

Localité: _____

Je m'intéresse à: _____

CONCOURS

QUI SERA LE
CHEF-CONSTRUCTEUR?



Du 19 au 31 août

Participez tous au grand concours organisé dans un fabuleux monde de Lego situé dans le mall.

A ce concours, tout le monde gagne, et si ce n'est l'une des 50 boîtes géantes Lego, ce sera un cerf-volant.

Plusieurs catégories sont retenues, à savoir:

A: jusqu'à 5 ans B: de 5 ans à 8 ans
C: de 8 ans à 10 ans D: de 10 ans à 12 ans
E: de 12 ans à 99 ans

ATTENTION

Rapportez vos constructions au plus tard jusqu'au mercredi 28

Bravo
Avry

Initiative fiscale des radicaux

Stop au matraquage des familles

Alpes valaisannes
Triple
«miracle»

La montagne aurait pu être fatale à trois nouvelles reprises, samedi et dimanche, dans les Alpes valaisannes. Le destin en a décidé autrement et trois alpinistes, deux Allemands et un Italien, ont eu la vie sauve, après avoir fait des chutes de plusieurs centaines de mètres alors qu'ils se trouvaient à près de 4000 mètres d'altitude, à l'Obergabhorn, au Bishorn et dans le massif du Mont-Rose. On déplore toutefois la mort d'un alpiniste italien, membre de la cordée de son compatriote miraculé au Mont-Rose. (ATS)

Nationale 1
Automobiliste fou

Un automobiliste ayant apparemment perdu la raison a considérablement perturbé le trafic dimanche sur l'autoroute N 1, entre Koelliken (AG) et Urdorf (ZH). L'automobiliste a heurté à plusieurs reprises la glissière centrale ainsi que la clôture sur le bord droit de l'autoroute.

Il a aussi touché une voiture circulant en direction de Zurich avant d'entrer en collision avec un véhicule de la police cantonale zurichoise qui tentait de le stopper.

Agé de 25 ans, l'individu diabétique et sous contrôle médical, ne se souvient de rien, excepté qu'il est entré sur l'autoroute à Sursee (LU). Il n'était pas pris de boisson car l'alcool-test effectué par la police s'est révélé négatif. Son permis a été saisi. (AP)

Pour un Rhin tranquille
Manifestation

450 personnes ont manifesté, dimanche, pour réclamer davantage de tranquillité sur le cours du Rhin entre Stein am Rhein et Schaffhouse. A bord d'une trentaine d'embarcations diverses ou à la nage, elles se sont laissées emporter par le courant de Diessenhofen à Schaffhouse.

C'est la quatrième fois, dans le cadre de «Aktion Rhy», que des manifestants réclament une interdiction des embarcations à moteur sur le fleuve et des périodes de tranquillité pendant les fins de semaines et les jours fériés. (ATS)

Elisabeth Kopp
Bourgeoisie d'honneur

La conseillère fédérale Elisabeth Kopp a reçu dimanche en présence de plusieurs centaines de personnes la bourgeoisie d'honneur de la commune valaisanne d'Unterbaech.

Le président de commune, Roman Weissen, considère M^{me} Kopp comme la politicienne suisse la plus couronnée de succès. De par sa profession à l'Exécutif national, la conseillère fédérale a donné aux Suissesses le signal de l'indépendance, devait-il déclarer. Unterbaech qui compte 400 habitants fut la première commune de Suisse à accorder - en 1957 déjà - le droit de vote aux femmes sur le plan communal. (AP)

Pollution
Directeur licencié

Le conseil d'administration de CISA SA (traitement des solvants usés) à La Chaux-de-Fonds, réuni vendredi, a décidé de licencier avec effet immédiat le directeur de l'entreprise, M. Beat Bösiger. A la suite des récentes pollutions que cette entreprise a provoquées dans la région, le conseil d'administration a estimé «qu'il ne pouvait plus maintenir sa confiance» au directeur. Les traitements chimiques effectués ordinairement par la CISA sont suspendus.

Afin de remplir sa mission pour l'industrie régionale et les entreprises directement concernées, CISA (Catalyse industrielle SA) continuera de récolter et de trier les déchets habituellement pris en charge. Elle les analysera, les classera et se chargera du transfert dans des centres de traitement et de destruction qui se trouvent pour la plupart à l'étranger. (ATS)

Enfin, quelque chose de concret va se faire en Suisse pour que les couples mariés ne soient plus matraqués par le fisc. On le doit aux radicaux qui ont lancé samedi une initiative populaire visant à rétablir l'équilibre entre l'imposition des couples mariés et celle des concubins. C'est à l'occasion d'un congrès extraordinaire tenu à Berne que les délégués du PRD (Parti radical-démocratique suisse) ont décidé de lancer une «initiative populaire en faveur d'impôts plus équitables pour les couples mariés et la famille». Les allègements fiscaux proposés vaudront à la caisse fédérale, si l'initiative est acceptée, une perte annuelle de 510 millions de francs. Le «grand vieux parti» a aussi pris position, samedi, sur les trois objets de la votation fédérale du 23 septembre. Il a prononcé un non (garantie des risques à l'innovation) et deux oui (harmonisation de la rentrée scolaire et nouveau droit matrimonial).



Non à la garantie

On savait que la garantie des risques à l'innovation n'avait aucune chance devant les délégués. Ce projet, a souligné le Neuchâtelais Claude Frey, conseiller national, va contre les principes du libéralisme économique. Il relève d'un «socialisme à l'eau de rose» et entraînerait des «effets pervers». Peter Tschopp, professeur à l'Université de Genève, a pris le risque de défendre le système cher à Kurt Furgler. Jean-Pascal Delamuraz, solidaire du Conseil fédéral, a fait de même, mais non sans nuancer d'ironie son «plaidoyer». Score: 158 voix contre 27.

Les deux oui

Le nouveau droit matrimonial - accepté par 129 voix contre 13 - a trouvé un chaleureux et incisif avocat en la personne de l'ancien conseiller fédéral Rudolf Friedrich. M^{me} Elisabeth Kopp, bien entendu, avait aussi tenu à fustiger les adversaires de la réforme et à en exposer le bien-fondé. Enfin, l'harmonisation de la rentrée scolaire en automne, malgré une vive résistance zurichoise, a bien passé la rampe: 194 voix contre 24.

Haro sur la SRG

Un autre événement «politique» du congrès aura été la violente diatribe du président Hunziker contre la radio et la télévision alémaniques. Ne mâchant pas ses mots, le conseiller national argovien a tancé la SRG - sigle alémanique de la SSR - incapable de remédier aux «ratés» qui se sont succédés ces derniers temps. Les mécanismes internes de contrôle, a dit le président, ne jouent plus à la SRG. Soulignons que les deux radios/TV romande et tessinoise ne sont pas du tout concernées par ce tir de barrage nourri.

R.B.

« Antisociale
et schizophrène »

«Antisociale et schizophrène», ce sont les termes qu'a employés dimanche le comité directeur du Parti socialiste

(PSS) pour qualifier l'initiative fiscale lancée samedi par le Parti radical-démocratique suisse (PRD). Pour le PSS, l'initiative fiscale des radicaux est antisociale parce que les personnes ayant un revenu «normal» s'élevant jusqu'à 50 000 francs par an ne pourraient profiter des propositions du FDP, alors que les charges des personnes avec un revenu situé entre

150 000 et 400 000 seraient clairement allégées. Et l'initiative est «schizophrène» principalement parce que le PRD est, selon le PSS, un de ces partis qui exigent toujours des finances fédérales «saines» et qu'il veut maintenant «priver la Confédération d'un demi-milliard de recettes fiscales, alors que ses responsables réclament toujours plus de dépenses militaires». (ATS)



Radicaux: rétablir l'équilibre fiscal des couples mariés et des concubins.

(Keystone)

Une « première »

On l'attendait plutôt du côté du PDC qui voudrait en Suisse une politique familiale plus audacieuse. Mais elle est venue des rangs radicaux, l'initiative qui tend à ce que soit enfin brisé le privilège fiscal des couples non mariés. Peu importe, en fait, l'origine de l'impulsion donnée; l'important, c'est que le démarrage ait eu lieu et qu'on n'ait plus à attendre l'harmonisation fiscale dont le projet, semble-t-il, ne pourrait être réalisé qu'en 1990/91. On a maintenant des chances de voir disparaître plus tôt les scandaleuses inégalités fiscales auxquelles s'attaque l'initiative.

Un exemple donné samedi: un couple non marié, sans enfant, dont les deux partenaires gagnent 40 000 francs chacun, paie 791 francs d'impôt fédéral direct, contre 1939 francs versés par le couple marié. La charge supplémentaire est de 145%. C'est à croire que notre Etat ne souhaite que des couples vivant en concubinage!

Le starter a été actionné: on va vers une refonte de l'impôt fédéral direct. En faveur de la famille. Une décision a déjà été prise au sujet de l'imposition, trop lourde, des petits



et moyens revenus: la progression à froid sera corrigée en partie pour la période fiscale 1985/86. Perte pour la Confédération: environ 350 millions par année. Mais comment combler tous ces trous qui s'ouvrent dans nos rentrées fiscales? Les radicaux sont confiants: les recettes de l'impôt fédéral direct ne cessent de croître, d'année en année. A tel point que le Département fédéral des finances n'arrête pas de présenter des prévisions inférieures à la réalité. Alors, pourquoi s'en faire? Il n'y a pas de doute que notre système fiscal est déséquilibré (trop d'impôts directs, pas assez d'impôts indirects) et qu'il a besoin d'une sérieuse remise en état (inégalité de traitement pour certains contribuables). Il faudra bien songer, pour compenser les pertes, à une TVA helvétique (malgré les deux échecs précédents). On en reparle. L'initiative radicale servira de détonateur.

Roland Brachetto

Festival de Locarno

« Höhenfeuer » à l'unanimité

Le film du réalisateur suisse Fredi Murer, «Höhenfeuer» (le feu des hauteurs) a fait l'unanimité du Jury international de la compétition officielle qui lui a décerné le Léopard d'or. Le film a également obtenu le Grand Prix de la ville de Locarno, d'une valeur de 10 000 francs, le prix du jury œcuménique et celui du jury des jeunes.

Le Jury international qui a énoncé son palmarès samedi soir sur la Piazza Grande, l'a motivé dimanche matin: le Léopard d'or a été attribué à «Höhenfeuer», «meilleur film de la compétition par sa maturité, son sujet et son langage et son extraordinaire force d'expression». Réalisateur de «Höhenfeuer», Fredi Murer, 45 ans, a été formé à Zurich et a déjà obtenu le Léopard en 1975 pour «Nous, les paysans de montagne». Dans «Höhenfeuer», il raconte l'histoire d'un inceste dans une famille de paysans de haute montagne: le frère engrosse sa sœur et tue son père lorsque celui-ci l'apprend.

«Höhenfeuer» a également séduit le jury œcuménique pour avoir montré «avec rigueur l'isolement mortel et les aberrations où conduisent les traditions dépassées quand elles ne sont pas assumées par la réflexion». Premier prix également du jury des jeunes,



frappé par «l'atmosphère dense où évoluent des personnages forts et attachants en communion avec la nature».

C'est à l'unanimité également que le Jury international de la compétition a décerné le Léopard d'argent, prix spécial du festival, au film chinois «Huang Tudi» (Terre jaune) du réalisateur Chen Kaige. Le film a été primé pour «sa recherche originale d'un nouveau langage cinématographique national». Pour cette œuvre également, le jury œcuménique et celui des jeunes ont attribué une mention et un prix spécial. Le second prix de la ville de Locarno, d'une valeur de 5000 francs a récompensé «Tagediebe», première œuvre d'un jeune metteur en scène suisse, Marcel Gisler, pour la RFA: «Tagediebe» a été remarqué pour «son portrait saisissant de la génération montante». Le Léopard de bronze ainsi que le Grand Prix du jury et le troisième prix de la ville de Locarno de 3000 francs ont été remis à l'actrice Helen Shaver pour son «interprétation extraordinaire» dans le film «Desert Hearts» de Donna Deitch, USA. (ATS)

Jeune disparue
Retrouvée
vivante

Profond soulagement dimanche, en fin d'après-midi, pour la famille d'un professeur au Collège de Sion: sa fille, 17 ans, a finalement été retrouvée, dans les gorges de la Liègne près de Sion, après trois jours et deux nuits d'angoisse.



La jeune fille a été transportée par un hélicoptère d'Air-Glaciers à l'hôpital de Sion pour un contrôle, mais tout semble aller normalement, malgré l'épuisement de la disparue. L'adolescente avait quitté le troupeau de chèvres dont elle avait la garde, au-dessus d'Anzère, et s'était perdue dans la montagne, vendredi matin. Elle a passé deux nuits et trois jours dans cette région escarpée avant que les sauveteurs ne la découvrent enfin. Une centaine de personnes ont participé aux recherches, notamment des guides, des amis, des volontaires entourant la famille. (ATS)

Afrique du Sud
Coupez
les crédits!

Compte tenu de la situation qui prévaut en Afrique du Sud, la Banque nationale suisse (BNS) doit absolument réduire les crédits qu'elle accorde à ce pays. Elle devrait même envisager de les couper complètement, a indiqué dimanche le comité directeur du Parti socialiste suisse (PSS) qui invite le Conseil fédéral à intervenir dans ce sens auprès de la BNS.

Le comité directeur du PSS tient à dénoncer l'engagement en Afrique du Sud de toutes les entreprises suisses qui profitent de la situation pour conclure de juteuses affaires. Il invite les grandes banques et les entreprises suisses à se soumettre à un code d'honneur semblable à celui mis en place dans le Marché commun ou identique au nouveau code Sullivan américain.

Le PSS salue toutefois la prise de position du Conseil fédéral qui a récemment condamné l'apartheid comme contraire aux droits de l'homme. Les socialistes rappellent que le Gouvernement suisse a annoncé qu'il interviendrait prochainement auprès du Gouvernement de Pretoria pour demander la levée de l'état d'urgence et la libération de tous les prisonniers politiques. (-2)

Nouveau produit contre la plaque dentaire et les dents jaunies des fumeurs

Plax, le nouveau produit pour nettoyer les dents, ne les polit pas seulement en enlevant les traces de nicotine, de café, de thé, etc., mais il supprime également la plaque bactérienne. C'est intentionnellement que Plax est fabriqué sous forme d'une poudre très fine, car on arrive difficilement à mieux nettoyer et polir les dents éclatantes de blancheur et rafraîchir la bouche et l'haleine. En outre, Plax a une action prophylactique contre la carie en

durcissant l'émail des dents grâce au fluor. Le contenu d'une boîte de Plax est aussi économique que deux tubes de pâte dentifrice de 100 g. Demandez Plax en pharmacie ou en droguerie.

Plax est plus puissant que votre plaque dentaire.

Vous êtes-vous déjà posé les

4

questions essentielles pour l'achat d'un garage préfabriqué?

1. Lors de l'achat d'un garage préfabriqué, entendez-vous profiter du plus grand choix de Suisse?
 2. Voulez-vous, pour votre garage, pouvoir choisir entre plusieurs matériaux différents?
 3. Voulez-vous pouvoir opter pour un garage en béton avec ou sans dalle de fond.
 4. Voulez-vous être sûr de bénéficier d'un service après-vente irréprochable?
- Si vous répondez par l'affirmative ne serait-ce qu'à l'une de ces questions, vous devriez demander la documentation UNINORM. Car UNINORM a le garage approprié à tous les besoins et à tous les budgets. Téléphonnez-nous!

uninorm

Croix du Péage,

1030 Villars-Ste-Croix, 021 35 14 66

Représentation fascinante et lucrative

Nous offrons:

- un produit moderne et éprouvé dans le domaine de la technique de sécurité
- rayon réservé, activité à plein-temps ou complémentaire
- formation assurée, nombreuses preuves de succès.

Nous demandons:

- fonds propres
- esprit d'entreprise sachant saisir les opportunités du marché.

Ecrivez à: CWITEC SA,
case postale, 1800 Vevey.

On cherche pour tout de suite **JEUNE FILLE**

libérée des écoles, pour aider au buffet et au ménage d'un joli restaurant de campagne dans le canton de Zurich.

Nourrie, logée sur place.
Cours d'allemand payé.

Restaurant Frohsinn
8625 Gossau (ZH)

Nous attendons votre appel au
01/935 16 60 Famille Zosso
17-81031

LA MAISON DE SANTÉ DE PRÉFARGIER CLINIQUE PSYCHIATRIQUE 2074 MARIN/NE

cherche, pour entrée immédiate ou à convenir,

stagiaires aides-infirmiers(ières) qualifiés(es)

Salaire et avantages sociaux intéressants, chambre personnelle et pension à disposition.

Présenter offres écrites ou téléphoner à l'infirmier-chef adjoint:
☎ 038/33 51 51.

28-225

Clinique générale des Forges Rue Numa-Droz 208 2300 La Chaux-de-Fonds

cherche tout de suite ou à convenir

sage-femme nurse infirmière

Faire offres écrites à la direction de la clinique avec copies de diplômes et certificats, ainsi que le curriculum vitae.

91-360

Nous cherchons pour notre salon de coiffure pour dames à Fribourg une

COIFFEUSE

GIDOR-COIFFURE
☎ 037/22 35 73

Demande à acheter

horlogerie ancienne

montres, pendules, régulateurs, outillage, fournitures, layettes, établis, documentations sur l'horlogerie (livres d'A. Chapuis).

Christophe Grimm
☎ 038/31 76 79,
Neuchâtel

28-300862

EgoKiefer



«Rénovation judicieuse»

Les fenêtres en plastique EgoKiefer (système Combidur EK) vous permettront de faire de réelles économies.

Informez-vous auprès de votre spécialiste:

B. Jendly

Agencement intérieur, fenêtres
3186 Düdingen
☎ 037/43 12 08

Philippe Pittet

Menuiserie métallique
1680 Romont
☎ 037/52 34 75

**La technique de pointe
pour fenêtres et portes**



Plus vite au but -

avec nos avantages pour les jeunes



VOTRE BANQUE REGIONALE SUISSE

- Les Banques Régionales Suisses sont autonomes et forment une partie importante du système bancaire suisse: 190 banques indépendantes et 600 agences.
- Ce sont de petites et moyennes entreprises maîtrisant ainsi facilement l'ensemble de leurs relations, internes et externes.
- Les Banques Régionales Suisses veillent attentivement à ce que le service à la clientèle soit personnalisé et de haute qualité professionnelle.
- Elles sont ouvertes aux innovations.

Notre compte bancaire pour les jeunes: une solution sûre et avantageuse

Voulez-vous profiter au maximum de l'argent que vous gagnez? Oui? Alors ouvrez donc un compte jeunesse chez nous!

Vos finances seront ainsi bien en main et vous profiterez d'un intérêt avantageux.

Contactez-nous. Nous vous présenterons tous les avantages qui vous permettront d'atteindre plus rapidement votre but.



BANQUES REGIONALES SUISSES

Dans votre région:

FR Estavayer-le-Lac Banque d'Epargne et de Prêts de la Broye
Estavayer-le-Lac Crédit Agricole et Industriel de la Broye
Fribourg Caisse d'Epargne de la Ville de Fribourg
Morat Caisse d'Epargne de la Ville de Morat
Romont Banque de la Glâne et de la Gruyère

et partout en Suisse romande:

VD Aubonne Caisse d'Epargne d'Aubonne
Château-d'Oex Banque et Caisse d'Epargne du Pays-d'Enhaut

VD Cossonay Caisse d'Epargne du District de Cossonay
Gimel Caisse de Crédit Mutuel
Lausanne Banque Vaudoise de Crédit
Lausanne Caisse d'Epargne et de Crédit
Lausanne Caisse d'Epargne et de Prévoyance de Lausanne
Moudon Caisse d'Epargne du District de Moudon
Nyon Caisse d'Epargne de Nyon
Le Sentier Crédit Mutuel de la Vallée SA
Vevey Caisse d'Epargne du District de Vevey

VD Yverdon Caisse d'Epargne et de Prévoyance d'Yverdon

BE Bienne Caisse d'Epargne de Bienne
Bienne- Caisse d'Epargne et de Prêts
Madretsch de Bienne-Madretsch
Courtelay Caisse d'Epargne du District de Courtelay

JU Delémont Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit

VS Sion Caisse d'Epargne du Valais
NE Neuchâtel Crédit Foncier Neuchâtelois

Routes du Pays-d'Enhaut Jeune Gruérien tué

Vendredi, peu avant 16 h., un motocycliste de Neirivue, Gabriel Beaud, regagnait son domicile, venant de Château-d'Œx. Sur le siège arrière avait pris place Jean-Bernard Castella, âgé de 18 ans, habitant Neirivue également. Dans un virage, M. Castella lâcha un sac de plastique qui se prit dans la chaîne et bloqua la roue arrière, provoquant la chute des deux motocyclistes.

Seul M. Castella fut blessé. Souffrant notamment d'un traumatisme crânien, il fut hospitalisé à Château-d'Œx



d'abord, puis au CHUV, à Lausanne, où il succomba dans la journée de samedi.

Le défunt était le cadet des quatre enfants de M. et M^{me} Léon Castella-Pittet, industriel, à Neirivue. Il était apprenti ébéniste dans l'entreprise Bischof et Bugnard, à Broc. (ych)

Guin

Cyclomotoriste blessée

Dimanche, vers 19 h., la cyclomotoriste Marianne Waeber, âgée de 15 ans et domiciliée à Schmitten, circulait de Boesingen en direction de Guin. A Luggiwil, elle entra en collision avec la voiture d'un habitant de La Chaux-de-Fonds qui roulait de Guin à Morat. La cyclomotoriste a été blessée et transportée par ambulance à l'Hôpital cantonal. Les dégâts matériels sont estimés à 5000 francs. (Lib.)

Cormondes

Moto contre voiture

Dimanche, à 12 h. 45, à Cormondes, alors qu'il tentait de dépasser une colonne de voitures, un motocycliste entra en collision avec l'un des véhicules qui bifurquait à gauche en direction de Cordast. Il y eut pour environ 5000 francs de dégâts. (Lib.)

Farvagny-le-Grand

Motocycliste blessée

Samedi, à 19 h. 45, une motocycliste de Planfayon, Micheline Piller, âgée de 18 ans, circulait de Farvagny en direc-

tion du Bry. Au lieu dit «La Poya», dans un virage, elle entra en collision avec une autre moto pilotée par un habitant de Lentigny, qui arrivait en sens inverse. Blessée, M^{lle} Piller fut transportée en ambulance à l'Hôpital cantonal, à Fribourg.

Auto contre moto

Samedi encore, à 17 h. 15, un automobiliste genevois circulait également de Farvagny en direction du Bry. Au même lieu dit «La Poya», il coupa un virage à gauche et entra en collision avec un motocycliste de Misery qui arrivait en sens inverse. Cette collision ne fit que des dégâts, mais importants; ils furent en effet évalués à plus de 9000 francs. (cp)

Wünnewil

Violent choc

Samedi, à 17 h. 30, une automobiliste de Guin circulait de Mühletal en direction de Flamatt. A Felsenegg, bifurquant sur sa gauche, elle coupa la route à une automobiliste de Heitenried qui arrivait en sens inverse. Une collision se produisit; elle fit pour près de 10 000 francs de dégâts. (cp)

Rentrée des classes: bientôt ou même déjà Le bus gratuit!

Promouvoir l'utilisation des transports en commun. Année de la jeunesse. Deux idées bien actuelles que la commune de Fribourg a décidé de transformer en réalisations concrètes. La ville offre à ses jeunes de 6 à 20 ans un abonnement gratuit d'un mois!

Cet abonnement sera valable du 26 août au 28 septembre 1985. Tous les jeunes, nés entre 1965 et 1979, habitant la ville, ont la possibilité de l'obtenir en présentant leur carte d'identité (ou une autre pièce) au kiosque spécial qui, dès demain mardi, sera installé sur l'esplanade de la gare. Jusqu'au 27 août, le kiosque sera ouvert tous les jours - sauf le dimanche - entre 13 et 19 heures.

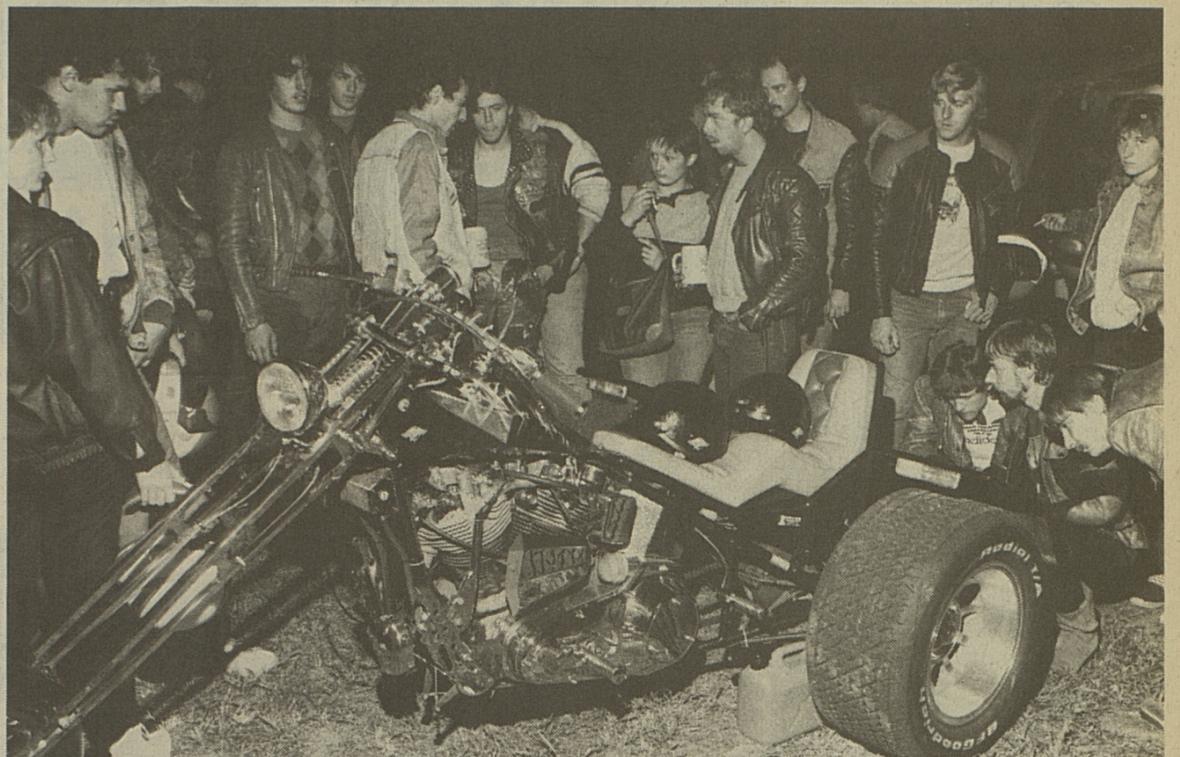
Prudence, prudence!

La Police cantonale quant à elle lance, en cette période de rentrée des classes, un appel à la prudence. Pour les conducteurs de véhicules à moteur qui, à l'intérieur des localités et particulièrement à l'approche des maisons d'école et des passages de sécurité pour piétons, redoubleront d'attention. Mais pour tous les usagers de la route aussi qui se conformeront strictement aux signes donnés par les patrouilleurs scolaires placés à proximité des passages pour piétons aux heures de rentrées et sorties des classes.

La Police cantonale signale qu'elle effectuera une surveillance accrue des passages pour piétons pendant les premières semaines d'école. (Lib.)



Une affiche pour prévenir...



Une mécanique qui attire les regards curieux...

(Lib/Alain Wicht)

Farvagny: succès de «La nuit des longues fourches» Un requin pour les motards

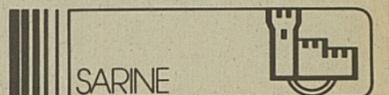
Un bon millier de motos, mais pas n'importe lesquelles, quelque 1500 personnes et... un requin de 2 m 40: Farvagny a vécu un week-end hors du commun. Pour la plus grande joie de l'Amicale des motards du lieu, qui organisait pour la deuxième fois «La nuit des longues fourches». Un rendez-vous qui a été un succès sur toute la ligne. «Au-delà de toutes nos espérances», commentaient hier soir les organisateurs.

Les longues fourches, que les initiés appellent shoppers, sont ces motos au cadre rabaisé, les unes plus originales que les autres. Après avoir organisé sa première concentration internationale l'an passé, l'Amicale des motards de Farvagny a remis l'ouvrage sur le métier cette fin de semaine. Et la valeur

du rendez-vous n'a pas attendu le nombre des années...

Venus des quatre coins de Suisse, de tous les pays environnants et même d'Ecosse, un bon millier d'engins ont rallié les hauteurs de Farvagny, en pleine nature. Les premiers sont arrivés vendredi soir déjà. Juste le temps de se mettre en condition pour la grande fiesta de samedi soir... Celle-ci a réuni quelque 1500 personnes, dont bon nombre de curieux venus admirer les shoppers. L'an passé, on avait compté 200 motos et 400 personnes. Inutile de dire que l'affluence de cette fin de semaine a dépassé les plus fols espoirs de l'équipe organisatrice, une cinquantaine de personnes aux heures les plus chaudes.

Aux sons d'un duo rock, les participants à «La nuit des longues fourches»



ont dévoré un requin de 100 kilos pour 2 m 40! Une spécialité culinaire qui en a ravi plus d'un. En tout cas, dimanche en fin d'après midi, il ne restait plus que la carcasse...

Les motards avaient pour la plupart également disparu. Après une nuit passée à la belle étoile, ils avaient repris la route dans la matinée. Pardi! La Hollande ou le sud de l'Italie, c'est pas la porte à côté. Tous se sont jurés de revenir. «Victimes» de leur succès, les organisateurs remettront sans doute ça l'an prochain déjà...

BG

Universités suisses: nouvel accord entre les cantons Finances de la solidarité

Dans le domaine universitaire, la solidarité confédérale n'est pas un vain mot. Depuis 1981, un accord intercantonal règle la participation des cantons non universitaires aux dépenses de ceux qui ont la charge d'une haute école. Un accord «globalement satisfaisant» et surtout «avantageux» pour Fribourg. Pour cette année, le canton versera environ 1,6 million de francs pour les étudiants fribourgeois se trouvant dans d'autres universités cantonales. Mais il recevra près de 10 millions pour les quelque 2500 étudiants fédérés immatriculés à Fribourg. Cet accord arrive bientôt à terme et le Conseil d'Etat vient de proposer aux députés d'en approuver sa reconduction.

Conclu en 1981 pour une durée de six ans, l'accord avait reçu l'approbation de tous les cantons et de la Principauté du Liechtenstein. Il poursuit le triple objectif d'associer les cantons non universitaires au financement des universités cantonales, d'assurer pour tout étudiant domicilié en Suisse le libre accès aux universités cantonales, de garantir enfin l'égalité de traitement des étudiants provenant de tous les cantons signataires. En 1985, le montant de la contribution à verser par étudiant et par année s'élève à 4000 francs.

Montants en hausse

Le fonctionnement de cet accord s'est révélé «globalement satisfaisant». Aussi les Conférences des directeurs cantonaux de l'Instruction publique et des Finances proposent-elles de reconduire l'accord pour une nouvelle durée de six ans. Principale modification: les montants des contributions. Par étudiant et par an, elles s'élèveront

à 5000 francs en 1987, puis à 6000 francs (1988 et 1989), à 7000 francs (1990 et 1991), à 8000 francs enfin en 1992.

Au-delà d'un «certain sentiment de solidarité entre cantons universitaires et non universitaires», l'accord a apporté un allègement indéniable des charges financières pour Fribourg. Pour autant que tous les cantons adhèrent au nouvel accord et que le nombre d'étudiants fédérés immatriculés à Fribourg tourne autour de 2500 et celui des Fribourgeois inscrits ailleurs autour de 400, le canton peut espérer recevoir ces prochaines années 12,5 mio de francs en 1987, 15 mio en 1988,



17,5 mio en 1990 et 20 mio en 1992. Il devra en contrepartie payer 2 mio en 1987, 2,4 mio en 1988, 2,8 mio en 1990 et 3,2 mio en 1992. Inutile de préciser que le Gouvernement recommande «vivement» aux députés de l'autoriser à adhérer à cet accord. Un accord dont l'entrée en vigueur ne sera effective que si au moins trois cantons universitaires et sept non universitaires s'y intéressent.

JLP



Apprendre la solidarité.

(Lib./Jean-Jacques Robert-a)

ALC

Académie de Langues
et de Communication
91, rue de Lausanne (Plaza)
1700 Fribourg - 037 - 22 38 20

Votre succès professionnel passe par là!

Jacqueline et Martin Zwicky-Roulin
et leur équipe de 20 professeurs-
animateurs professionnels seront à
nouveau à votre disposition
dès le 22 août 1985
au 037 - 22 38 20

En Suisse, la moitié de la terre agricole sort de l'ère industrielle L'avenir de la montagne

Pour intensifier les échanges interdisciplinaires à propos de la montagne et de sa paysannerie, un centre universitaire sera prochainement inauguré à Château-d'Œx. Les vulgarisateurs pourront utiliser les résultats des travaux qui y seront entrepris.

Hormis cette structure universitaire, que fait-on pour la moitié de l'agriculture suisse? De la formation de base à celle dispensée dans les groupes de vulgarisation, en passant par la recherche sur les herbages et l'élevage, voici le point de la situation dans les cantons de Fribourg et de Vaud.

On fait trop peu de cas de l'avis des praticiens. Des scientifiques s'y intéressent isolément et des projets sont à l'étude comme la création de cours pour bergers d'alpage.

Dans le courant de l'automne, tous ceux qui s'intéressent à l'avenir de la paysannerie de montagne vont se concerter et, qui sait, peut-être, unir leurs efforts dans un but commun: la viabilité des exploitations d'altitude grâce à des pâturages de qualité. Le domaine de «La Fretaz» est l'instrument privilégié des chercheurs de montagne.

(mpd)



L'herbe de montagne mal maîtrisée Bœufs au pâturage

Les stations fédérales de recherches agronomiques sont réparties dans toute la Suisse. Elles ne disposent cependant que d'une seule exploitation expérimentale: «La Fretaz» au-dessus de Bulle dans le Jura vaudois. Il y a actuellement sur ce domaine de 23 hectares dont 2 ou 3 de forêts seize vaches du troupeau de Grangeneuve. La Confédération loue 8 ha de pâturage communal attenant. «La Fretaz» sert à la recherche en matière d'élevage, d'herbages et de cultures de montagne.

Les résultats des expériences menées sur 3 ou 4 ans sont destinés à la vulgarisation. Des techniques nouvelles ou traditionnelles sont expérimentées dans des conditions multiples. Les résultats obtenus devraient permettre aux exploitants d'estimer les conséquences de telle méthode ou de tel traitement et d'apprécier ainsi l'opportunité de leurs choix.

Les expériences les plus longues et visuellement les moins évidentes sont celles faites sur les prairies. La qualité

des herbages est essentielle pour la montagne. Et pourtant, on maîtrise encore mal leur entretien et l'équilibre entre les plantes. Le paysan qui utilise des herbicides pour combattre le rumex voit pousser les graminées au détriment des autres espèces. Et s'il traite trop généreusement à l'azote, le rumex devient prolifique. A ce jour, la seule lutte efficace contre cette plante envahissante reste le traitement individuel dès le printemps, un jeu de patience!

A «La Fretaz», les agronomes de Changins testent encore différents types de semoirs pour faire des sursemis, c'est-à-dire semer les espèces trop rares sur des prairies existantes. Le retour à la germination naturelle des prés artificiels est observée, notamment l'influence des rythmes de fauchage plus ou moins fréquents.

Autre comparaison intéressante en matière d'herbages: les pâturages extensif et intensif. Chacun d'eux est divisé en 5 à 7 parcs. Le pâturage extensif, un peu plus grand, ne reçoit que de la fumure PK, tandis que le pâturage intensif est stimulé par 25 kg d'azote à l'hectare après chaque passage des animaux. Pour le moment, tous les deux se portent bien.

A la façon du Charolais

Pour tenter d'atténuer les problèmes du contingentement et de l'augmentation de production laitière par vache avec, à la clé, le risque de surfaces fourragères excédentaires, la Station fédérale de Changins et l'Institut de Grangeneuve font de l'engraissement de bœufs durant deux étés d'alpage et sans maïs.

Cinq races vivent à «La Fretaz» au régime herbe, eau et sel. Les Simmental, Brune et Holstein ont le même rythme de croissance (700 grammes par jour pour 1 kg, voire 1,3 kg au maïs), tandis que les croisements de races suisses et Aberdeen Angus sont plus précoces.

En pensant montagne, l'engraissement des bœufs sur pâturage – à la façon du Charolais – pourrait être une branche annexe de la production laitière. L'expérience en cours s'achèvera à fin 1986 et il paraît que la qualité de la viande ainsi produite n'a rien à envier à d'autres techniques.

En 1987, tout le domaine de «La Fretaz» sera converti en pâturage pour 40 vaches laitières de Grangeneuve.

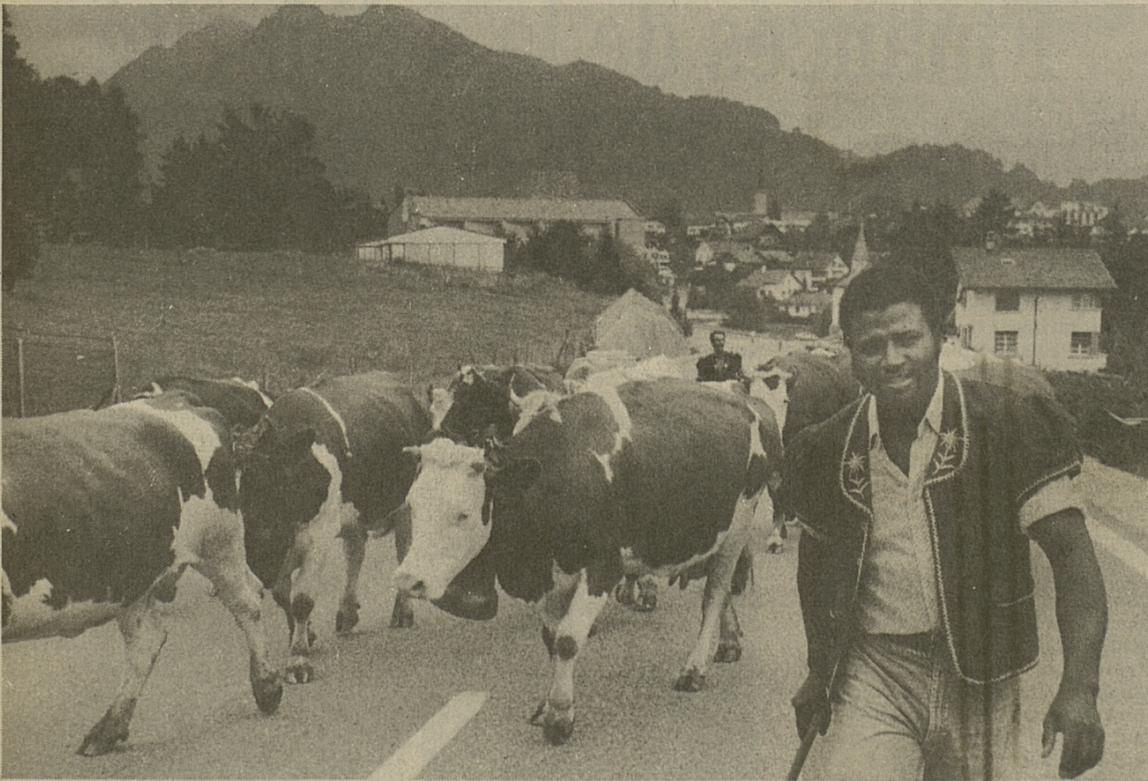
Des essais de traite mobile seront entrepris pour trouver une alternative moins coûteuse que la traite à l'attache, tradition helvétique. Les herbages, la prégermination des pommes de terre, l'hivernage de blés suisses continueront d'être observés pour livrer des conclusions immédiatement utiles aux paysans de montagne. (mpd)

Textes

Monique Peytregnet

Photos

Michel Darbellay, Roger Peytregnet, Alain Wicht, Station fédérale de recherches sur la production animale, Grangeneuve. Ci-dessous, en couleurs, des bœufs sur pâturage à «La Fretaz».



pm

Travail temporaire
Industrie - Métallurgie - Bâtiment

pro montage sa

1700 FRIBOURG, rue St-Pierre 24

☎ 037/22 53 25/26

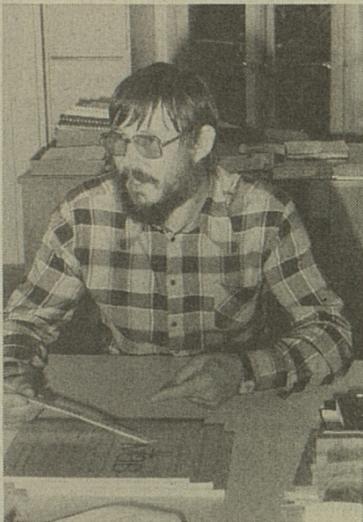
L'académie à la montagne

Quoique parent pauvre de la recherche et de la formation, l'agriculture de montagne ne laisse pas indifférent. La preuve, un centre d'études rurales montagnardes et de l'environnement (CERME) sera inauguré à Château-d'Œx le 27 septembre prochain. Le CERME se propose de travailler à diverses recherches dans l'intérêt des collectivités rurales et de la montagne, de préparer des semaines de cours universitaires interdisciplinaires.

Parent pauvre de la recherche

Une bonne moitié des terres agricoles suisses sont en zone de montagne et, pourtant, c'est à la plaine qu'on a, jusqu'à maintenant, accordé le plus d'attention. Ce déséquilibre doit être corrigé. L'Ecole polytechnique fédérale de Zurich (EPFZ) s'en soucie et elle avait créé, dans ce but, un bureau d'études régionales pour être toujours sur le terrain. Le CERME va poursuivre cette expérience de décentralisation. Son directeur, Erwin Stucky, compte, entre autres projets et avec l'appui de l'EPFZ et de l'Office fédéral de la recherche scientifique, participer activement à la mise en valeur des

études «men and biosphere» commandées par l'Unesco et récemment terminées, notamment en tirant une leçon méthodologique de chacune des six synthèses thématiques de recherche en milieu montagnard.

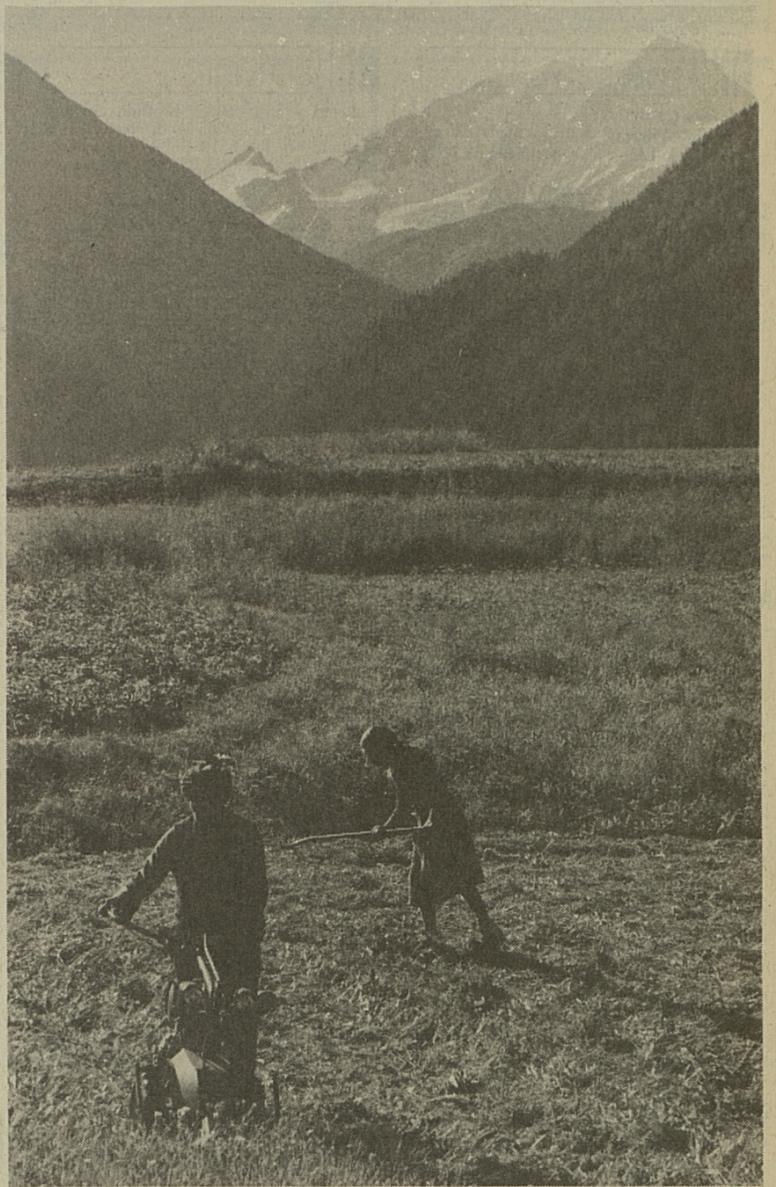


Erwin Stucky, directeur du CERME.

Nullement concurrent des services de vulgarisation, le CERME mettra sur pied des cours interdisciplinaires pour des universitaires de formations diverses. «C'est bien connu que ce type d'exercice ne peut se faire qu'en dehors des structures académiques traditionnelles», constate Erwin Stucky. Le CERME pourra également, sur la base de ses travaux, donner des conférences aux vulgarisateurs, publier des points de la situation dans des journaux agricoles, s'interroger sur le thème tabou de la pluriactivité des paysans de montagne. Il encouragera aussi l'expérience isolée que quelques chercheurs de Changins mènent à «La Fretaz» au-dessus d'Yverdon. L'action du centre s'étendra au milieu montagnard dans son ensemble, à son urbanisation inévitable, à la sylviculture, etc. Des alternatives à la formation paysanne actuelle sont aussi inscrites dans son programme d'action.

«Nous serons opérationnels dès 1986 pour faire du travail en commun à propos de la montagne et surtout sans nous enfermer dans des conférences entre instituts universitaires», conclut Erwin Stucky, en présentant les ambitions du CERME.

(mpd)



Paysan de montagne, un métier

Le paysan de montagne peut, comme celui de la plaine, acquérir une formation professionnelle et un certificat fédéral de capacité. Il peut aussi participer à des cours-conférences dans le cadre de la vulgarisation agricole.

Pour le canton de Fribourg, tous les types de formation se font à Grange-neuve. Le canton de Vaud, lui, a tout décentralisé: l'enseignement à Marcellin sur Morges et Grange-Verney sur Moudon, la vulgarisation à Lausanne.

Enfin, la Station fédérale de recherche agronomique de Changins s'occupe des herbages et des cultures et celle de Grangeneuve de production animale.

Des arbres fruitiers de montagne sont testés en Valais, à la sous-station des «Fougères» qui dépend de l'Institut de Châteauneuf sur Sion.

Vulgarisation: trois paysans sur quatre

L'Institut agricole de l'Etat de Fribourg créait à Bulle, en 1963, une section d'agriculture de montagne. En 1980, celle-ci s'installait à Grangeneuve et, de 1964 à 1983, 220 jeunes ont suivi ses cours.

Si l'habitude d'acquérir une formation professionnelle se systématisait chez le futur exploitant, on ne peut en dire autant de la paysanne (un quart d'entre elles suivent des cours) et des Singinois qui résistent encore à l'idée d'une formation au point de rendre problématique le maintien de classes en langue allemande.

Le même phénomène s'observe dans le domaine de la vulgarisation. Dans la partie romande du canton, les fromagers d'alpage, les paysannes et les exploitants répartis en 120 groupes de vulgarisation suivent les cours-conférences préparés à leur demande. Les thèmes abordés concernent fréquemment la gestion, mais aussi les productions végétale et animale. Actuellement, 71% des agriculteurs fribourgeois participent à la vulgarisation.

Filles en minorité

Les jeunes vaudois peuvent acquérir leur formation de base à Grange-Verney où une section montagne est en activité depuis dix ans. Venant du Jura ou des Préalpes, une quinzaine de jeunes suivent des cours deux hivers durant. La première année de formation est semblable pour la plaine et la montagne. Les spécialisations respectives sont acquises au cours de la seconde année d'études. 25 jeunes montagnards ont déjà obtenu leur CFC d'agriculteur à Grange-Verney où les cours sont réputés être difficiles. La proportion des filles reste infime: 2 à 3%.

René Mommer, directeur de l'école, reconnaît que la faiblesse des effectifs est un handicap, mais constate qu'en revanche la possibilité qu'ont les jeunes de la plaine et de la montagne de se côtoyer est positive pour les uns et les autres.

Le Service vaudois de vulgarisation à Lausanne apporte, quant à lui, des aides et conseils individuels ou des cours dans les groupes auxquels sont affiliés 95% des 420 paysans de la montagne vaudoise. (mpd)



SOS

- **Ambulances**
 Fribourg-Environ 037/24 75 00
 Estavayer-le-Lac 037/63 21 21
 Romont 037/52 13 33
 Bulle 029/3 12 12 ou 2 56 66
 Morat 037/71 25 25
 Singine - Wunnwil 037/36 10 10
 Châtel-St-Denis 021/56 71 78 ou 56 72 21
 Payerne 117
- **Police**
 Appels urgents 117
 Police circulation 037/21 19 11
- Postes d'intervention
 - Fribourg 037/21 17 17
 - Estavayer-le-Lac 037/63 24 67
 - Romont 037/52 23 59
 - Bulle 029/ 2 56 66
 - Morat 037/71 20 31
 - Tavel 037/44 11 95
 - Châtel-St-Denis 021/56 72 21
 - Payerne 037/61 17 77
- **Fep**
 Fribourg 118
 Autres localités 037/22 30 18
- **Sauvetage**
 Secours Club alpin 029/ 2 56 66
 Hélicoptère 029/ 6 11 53
 Lac de la Gruyère: 029/ 2 56 66 ou 037/45 14 05
 Lac de Morat: 037/21 17 17 ou 75 17 50
 Lac de Neuchâtel: 037/63 24 67 ou 038/22 35 77

URGENCES

- **Permanence médicale**
 Fribourg 037/23 12 12
 Estavayer-le-Lac 037/63 21 21
 Romont 037/52 27 71
 La Gruyère 029/ 2 70 07
 Bulle 029/ 3 12 12
 Morat 037/71 32 00
 Châtel-St-Denis 021/56 79 41
 Payerne 037/61 17 77
- **Permanence dentaire Fribourg** - 037/22 33 43. Samedi 8-10 h., 16-17 h. Dimanche, jours fériés 9-11 h. Autres jours 8-10 h., 14-16 h.

HÔPITAUX

- Hôpital cantonal Fribourg 037/82 21 21
 Hôpital Daler Fribourg 037/82 21 91
 Clinique Garcia Fribourg 037/82 31 81
 Clinique Ste-Anne Fribourg 037/81 21 31
 Les Platanes Fribourg 037/26 33 66
 Estavayer-le-Lac 037/63 21 21
 Billens 037/52 27 71
 Riaz 029/ 3 12 12
 Hôpital de Marsens 029/ 5 12 22
 Sanatorium d'Humilimont 029/ 5 17 98
 Meyriez 037/72 11 11
 Tavel 037/44 13 83
 Châtel-St-Denis 021/56 79 41
 Payerne 037/62 80 11

PHARMACIES

- Lundi 19 août: Fribourg** - Pharmacie Sainte-Thérèse, ch. des Grenadiers 1 - Jura. De 8 à 22 h. Après 22 h., urgences ☎ 117.
- Estavayer-le-Lac** - Dimanche 9 h. 15 à 11 h. 15.
- Romont** - Vendredi dès 18 h. 30. Dimanche, jours fériés 10-12 h., 17-19 h.
- Bulle** - ☎ 029/2 33 00. Dimanche, jours fériés 10-12 h., 17 h. 30-18 h. 30.
- Avry et Villars-sur-Glâne** - Pharmacies centres commerciaux, lundi au vendredi jusqu'à 20 h.
- Payerne** - ☎ 037/61 17 77 ou 62 80 11 entre 18-19 h.

SOCIAL

- Pro Infirmis** - Service social fribourgeois et Ligue fribourgeoise contre le rhumatisme, Pérolles 8, Fribourg. ☎ 037/ 22 27 47.
- Pro Juventute** - Sarine et Haut-Lac, rue de l'Industrie 8, Fribourg. ☎ 037/24 23 00. Lundi au jeudi 9-11 h., jeudi 14-17 h. Autres districts même adresse.
- Pro Mente Libera** - Aide aux problèmes psychiques. ☎ 037/22 42 35 (le soir).
- Pro Senectute** - Fondation pour la vieillesse, rue St-Pierre 26, Fribourg. ☎ 037/22 41 53. Lundi au vendredi 9-12 h., 14-17 h.
- Caritas** - Caritas-Fribourg, rue du Botzet 2, Fribourg. ☎ 037/82 41 71.
- Carrefour** - Au Carrefour, centre d'accueil et de rencontre pour jeunes, salle paroissiale St-Pierre (salle 2), Fribourg. ☎ 037/24 23 72. Mardi au vendredi 17 h.-22 h.
- Release** - Centre d'accueil et d'informations pour les jeunes, rue de Lausanne 1, Fribourg. ☎ 037/22 29 01. Lundi au samedi 16-20 h. Urgences ☎ 037/24 80 62 ou 28 10 75.
- Tremplin** - Centre d'accueil et d'hébergement pour jeunes en difficulté, avenue Weck-Reynold 62, Fribourg. Accueil du lundi au vendredi 9-18 h. Hébergement du dimanche 18 h. au vendredi 18 h. ☎ 037/22 30 70.
- Villa Myriam** - Accueil de la mère et de l'enfant, avenue de Rome 2, Fribourg. ☎ 037/22 64 24.
- Femmes** - Solidarité femmes - Frauenhaus. SOS pour femmes en difficulté, 1^{er} et 3^e mardis du mois 15-17 h., 2^e lundi du mois 20-21 h. 30. ☎ 037/22 22 02.
- Handicapés de la vue** - Service social, chemin des Pommiers 5, Fribourg. ☎ 037/26 23 03. Tous les matins 9-12 h.
- Immigrés** - Centre Suisse-Immigrés, rue du Nord 23, Fribourg. ☎ 037/22 57 31. Mardi 17-20 h. Jeudi 17-19 h.
- Malentendants** - ASASM, Service social de l'Association suisse pour les sourds démentés, ☎ 021/23 51 32 sur rendez-vous.
- Mineurs** - Office cantonal des mineurs, conseils, aide pour enfants et adolescents, Pérolles 30, Fribourg. ☎ 037/21 12 19. Lundi au vendredi 8-12 h., 14-17 h.

SERVICES

- Animaux** - Inspecteur protection des animaux, ☎ 037/31 25 86, lundi, mercredi et vendredi 7 h. 30-9 h. 30. Refuge pour chiens, Montécu, ☎ 037/33 15 25, mardi, jeudi et samedi.
- Avocats** - Permanence juridique des avocats fribourgeois, Maison Bourgeoise, rue des Alpes 58, Fribourg. Chaque lundi, 17-19 h.
- AVS-AI** - Groupement syndical des retraités AVS et rentiers AI. Service consultatif 6, rue Abbé-Bovet, Fribourg, chaque mardi 16-18 h. Urgence: lundi au vendredi 18-20 h., ☎ 037/24 52 24 ou 28 28 19.
- Centres de loisirs Fribourg** - Jura, avenue Général-Guisan, ☎ 037/26 32 08. Schoenberg, Vieux-Chêne 25, ☎ 037/28 22 95. «La Vannerie», Planche-Inferieure 18, ☎ 037/22 63 95.
- Consommateur** - Consommateur-Information, Pérolles 8, Fribourg, Juillet-août, fermé. En cas de besoin, ☎ 037/24 64 80 ou 24 52 51.
- Femmes** - Femmes-Information, rue des Alpes 39, Fribourg. Jeudi 8 h. 30-10 h. 30. Urgences, ☎ 037/45 18 85 ou 46 18 74 lundi 19-20 h.
- Locataires** - Service consultatif des locataires (AFLUCA)
 - Fribourg, rue du Nord 21-23, lundi 14-16 h., mercredi 19-20 h.
 - Estavayer-le-Lac, Centre de Loisirs, 1^{er} mercredi du mois, 20 h.
 - Romont, Café Harmonie, 2^e et 4^e lundis du mois, 20-21 h.
 - Bulle, Café XIII Cantons, 1^{er} et 3^e mardis du mois, 20-21 h.

- Militaire** - Service de consultation militaire, Grand-Rue 44, Fribourg. Samedi 10-12 h. ☎ 037/22 21 30, lundi-vendredi 16-18 h.
- Poste** - Poste principale Fribourg. Guichet urgent: lundi à vendredi 12-13 h. 30, 18 h. 30-21 h. Samedi 11-12 h., 14-17 h. Dimanche 19-20 h. Guichets du télégraphe: lundi à samedi et fêtes locales 7-21 h. 30. Dimanche et fêtes générales 9-12 h. 30, 17-21 h.
- Propriétaires** - Chambre immobilière fribourgeoise, 1, rue de la Banque, Fribourg, ☎ 037/22 56 55.
- Rentiers** - Groupement fribourgeois de défense des rentiers AVS-AI, rue des Alpes 39, Fribourg. Service consultatif, 2^e mardi du mois, 14 h. 30-17 h.
- Repas chauds** - Service de repas chauds à domicile pour Fribourg-Ville, y compris régimes. ☎ 037/22 63 51. Châtel-St-Denis, service d'entraide, ☎ 021/56 75 34 (10-11 h.)
- Tiers monde** - Magasin du Monde, rue des Alpes 30, Fribourg. ☎ 037/23 11 03. Mardi-vendredi 15-18 h. Mercredi 9-11 h. Samedi 9-12 h. Grand-Rue 44, Fribourg. ☎ 037/22 21 30. Lundi 11-13 h., 14-18 h. Mardi, mercredi 14-18 h. Jeudi 15-18 h. Vendredi 14-18 h. Samedi 10-13 h.
- Tiers monde** - Fairness-Shop Caritas, rue de l'Hôpital 39, Fribourg. ☎ 037/23 18 80. Lundi à vendredi 14-18 h. 30. Samedi 9 h. 30-12 h.
- Tourisme** - Office du tourisme de la ville de Fribourg. Grand-Places. ☎ 037/ 81 31 75. Location de spectacles ☎ 037/81 31 76. Union fribourgeoise du tourisme (UFT), rue de la Carrière 4, Fribourg. ☎ 037/24 56 44.

FAMILLE

- Aides familiales** - Office familial de Fribourg, ☎ 037/22 10 14. Sarine-Campagne, ☎ 037/45 12 15.
- Aides familiales** - du Mouvement populaire des familles, ☎ 037/22 89 64, 12-13 h. 30 et dès 19 h.
- AL-ANON** - Aide aux familles d'alcooliques, ☎ 037/26 52 13 ou 26 51 33.
- Allaitement** - Ligue La Lèche, avenue Weck-Reynold 21, Fribourg. ☎ 037/26 34 02. Chaque 2^e mercredi du mois à 20 h. 15.
- Baby-sitting** - Service de baby-sitting, ☎ 037/22 63 51, heures de bureau.
- Consultations conjugales** - 2, rue de Romont, Fribourg, ☎ 037/22 54 77. Consultations en fr./all.: pour rendez-vous, tél. du lundi au vendredi, 14-17 h. Autres consultations en fr./all. à Bulle, Estavayer-le-Lac, Morat. Pour rendez-vous, ☎ 037/22 54 77.
- Crèches**
 - Crèche universitaire, PIERA Fleiner-Gerster, Le Riedele 9, Marly, ☎ 037/46 12 61.
 - Crèche paroissiale réformée, chemin des Bains 1, Fribourg. ☎ 037/22 28 44.
 - Crèche Villars-sur-Glâne, Villars-Vert 25. ☎ 037/24 72 85 ou 24 58 39.
- Enfance** - Mouvement Enfance et Foyer, rue de l'Industrie 8, Fribourg. ☎ 037/24 84 88.
- Futures mères** - SOS Futures mères ☎ 037/227 227.
- Papas** - Mouvement de la condition paternelle, entraide conseils, poste restante, 1725 Posieux.
- Planning familial** - Rue de Lausanne 91, Fribourg. ☎ 037/22 83 22. Tous les jours 9-11 h., 14-17 h. Consultation médicale gynécologique jeudi après-midi.
- Puériculture Croix-Rouge**
 - Responsable cantonale 037/22 63 51
 - Haute-Broye 037/63 39 80
 - Basse-Broye 037/22 63 51
 - Glâne 037/52 19 29
 - Gruyère 029/2 52 40
 - Sarine 037/23 12 04
- Puériculture Office familial** - ☎ 037/22 10 14, 17-18 h. Consultations: Fribourg, Grand-Rue 41, lundi 14-16 h. 30. Fribourg Centre St-Paul, 1^{er} mercredi du mois, 14-16 h. 30. Marly, dispensaire, 2^e et dernier jeudis du mois, 14-16 h. 30. Villars-sur-Glâne, dispensaire, dernier mercredi du mois, 14-16 h.

SANTÉ

- Alcool** - AA, alcooliques anonymes, case postale 29, Fribourg-1. ☎ 037/26 14 89. Case postale 68, Estavayer-le-Lac, ☎ 037/63 31 53.
- Alcool, toxicomanie** - Ligue fribourgeoise contre l'alcoolisme et autres toxicomanies, rue du Botzet 2, Fribourg. ☎ 037/24 55 05. 8 h. 45-11 h. 45, 14-18 h. (sauf jeudi).

Diabète - Association fribourgeoise du diabète, route des Daillettes 1, Fribourg, ☎ 037/24 99 20. Lundi au vendredi 8-12 h., 13 h. 30-17 h.

Ergothérapie - Service cantonal d'ergothérapie ambulatoire, ☎ 037/22 63 51.

Non-fumeurs - Association suisse des non-fumeurs, section Fribourg, case postale 23, Fribourg-1, ☎ 037/24 55 05.

Radiophoto - Radiophotographie publique, rte des Daillettes 1, Fribourg, 037/24 99 20. 1^{er} et 3^e jeudis du mois, 8-12 h.

Soins à domicile - Fribourg-Ville ☎ 037/22 82 51. Broye ☎ 037/63 34 88. Glâne ☎ 037/52 33 88. Gruyère ☎ 029/ 2 30 33. Lac ☎ 037/34 14 12. Sarine ☎ 037/22 63 54. Singine ☎ 037/43 20 20 (lu au ve 11-12 h. et 16 h. 30-17 h. 30). Veveysse ☎ 021/56 84 54 (lundi au vendredi 11-12 h.).

Tuberculose-cancer - Ligue contre la tuberculose et Ligue contre le cancer, route des Daillettes 1, Fribourg, ☎ 037/24 99 20. Lundi au vendredi 9-12 h. et 14-17 h.

CURIOSITÉS

Fribourg, tour de ville - Jusqu'au 14 sept., du mardi au dim., départ 9 h. 45. Office du tourisme, Grand-Places. Durée 2 h.

Fribourg, cathédrale, accès à la tour - Jusqu'au 30 septembre, lundi à samedi, 10-12 h. 15, 14-17 h. 30. Dimanche 14-17 h. 30.

Fribourg, Jardin botanique - Lundi à vendredi 8-18 h., samedi et dimanche 14-17 h.

Fribourg, sentier botanique - Itinéraire Fribourg (Charmettes) - Sentier Ritter - Lorette - Breitfeld - Marly - Fribourg.

Bulle - Orchestron «Soléa», automate unique en Suisse au Café Le Fribourgeois.

Gruyères, Château - Tous les jours 9-18 h.

Gruyères, fromagerie de démonstration à Pringy - Tous les jours 8-18 h. 30.

Molésun-sur-Gruyères, Centre artisanal - Tous les jours 14-18 h, sauf le lundi.

Ependes, Observatoire astronomique - Vendredi dès 20 h. par beau temps. ☎ 037/33 10 99. Rens.: Sté fribourgeoise d'astronomie, CP 352, 1701 Fribourg.

Marly, sentier planétaire - Représ. du système solaire. Dép. du parking Corbaroche.

SPORTS

Fribourg, piscine de la Motta - Tous les jours 8-20 h. Dimanche 8-18 h. Eau chauffée.

Fribourg, piscine du Schoenberg - Lundi, mardi 11 h. 30-14 h., 17 h. 30-22 h. Mercredi à vendredi 8-22 h. Samedi et dimanche de 9-18 h.

Fribourg, piscine du Levant - Lu-ve 8-22 h. Sa 8-20 h. Di 8-18 h.

Bulle, piscine couverte de l'École secondaire - Mercredi 18-21 h. Vendredi 18-22 h. Samedi et dimanche 14 h. 30-18 h.

Charmey, piscine - Lundi-vendredi 10-22 h. Samedi-dimanche 10-19 h.

Morat, piscine couverte - Lu 14-21 h. Ma 11-21 h. Me à ve 9 h. 30-21 h. Sa et di 9 h. 30-18 h.

Châtel-St-Denis, piscine couverte Ecole secondaire - Mardi au vendredi 19 h. 30-22 h. Samedi et dimanche 14-18 h.

Fribourg, minigolf - Lundi à vendredi, 14-23 h., samedi, dimanche, 10-23 h. ☎ 037/26 42 85.

Molésun-sur-Gruyères, minigolf - Tous les jours 10-22 h.

BIBLIOTHÈQUES

Fribourg Bibliothèque cantonale et universitaire - Fermée. Dès le 15 juillet, lundi 10-18 h. Mardi au vendredi 8-18 h. Samedi 8-12 h. Prêt à domicile: lundi à vendredi 10-12 h. et 14-17 h.

Fribourg Bibliothèque de la Ville et Société de lecture - Fermée. Dès le 22 juillet, me et sa 10-12 h., lu à ve 14-18 h.

Fribourg Deutsche Bibliothek - Lundi à jeudi 15 h. 30-19 h. Samedi 10-12 h., 14-17 h. Avenue Gambach 27.

Fribourg Bibliothèque St-Paul - Ma et je 14-17 h. Sa 9-11 h. 30. (Pérolles 36)

Estavayer-le-Lac Bibliothèque publique - Mardi 14-16 h. 30. Mercredi 16-18 h. Jeudi 19-20 h. 30. Samedi 10-11 h. 30.

Domdidier Bibliothèque communale - Lundi et jeudi 19 h. 30-21 h.

Romont Bibliothèque communale - Mardi 9-11 h., 16-18 h. Mercredi 14-17 h. Jeudi 18-20 h. Vendredi 16-19 h. Samedi 9-12 h.

Bulle Bibliothèque du Musée - Mercredi 17-20 h. Jeudi 10-12 h., 14-20 h. Samedi 10-12 h., 14-17 h.

Morat Bibliothèque de la Ville - Lundi, mercredi, vendredi 16-19 h. Vendredi 20-22 h. Samedi 10-12 h., 14-17 h.

Belfaux Bibliothèque scolaire - Ma 15-18 h. Je 15 h. 30-16 h. 30. Ve 15-18 h.

Marly, Bibliothèque communale - Ma 17-20 h.

Châtel-St-Denis Bibliothèque publique - Mercredi 19-21 h. Samedi 9-11 h.

LUDOTHÈQUES

Fribourg - Avenue Granges-Paccot 3: mercredi de 15 h. 30-17 h. Route de la Vignetaz 57 (Africanum): vendredi 15 h. 30-17 h. 30. Route Saint-Barthélemy (bâtiment Sylvana): jeudi 15-17 h.

Estavayer-le-Lac - Bâtiment Ecole secondaire: mercredi 15 h. 30-17 h. 30, samedi 9 h. 30-11 h. 30. ☎ 037/63 39 38.

Bulle - Rue de la Condémine (écoles primaires): mercredi et vendredi 14 h. 30-17 h. 30. ☎ 029/2 54 87 ou 2 57 83.

Romont - Pavillon école Condémine, tous les samedis 10-11 h. 30. Chaque premier mercredi du mois 15-17 h.



Fribourg
 Alpha. - Birdy: 16 ans.
 Capitole. - Joyeuses Pâques: 10 ans.
 Corso. - Dangereusement vôtre: 12 ans.
 Eden. - Starman: 12 ans.
 Rex. - 1. La forêt d'émeraude: 12 ans. - 2. Pink Floyd - The wall: 16 ans. - 3. Portés disparus: 16 ans.
 Studio. - La fic chez les poulets: 18 ans. - Woman in love: 20 ans.

Bulle
 Prado. - La forêt d'émeraude: 12 ans.

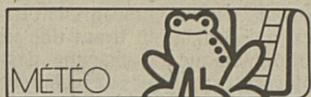


Lundi 19 août

34^e semaine. 231^e jour. Restent 134 jours.

Liturgie: de la fête. Juges 2, 11-19: «Le Seigneur fit surgir des juges, mais ils n'obéissaient pas non plus à leurs juges». Matthieu 19, 16-22: «Si tu veux être parfait, vends ce que tu possèdes, et tu auras un trésor dans les cieux».

Fête à souhaiter: Jean Eudes.



Temps probable aujourd'hui
 Beau et chaud.

Prévisions juqu'à ce soir
 Toute la Suisse: le temps restera ensoleillé et chaud. La température en plaine sera voisine de 28 l'après-midi. La limite de zéro degré s'élèvera jusque vers 4000 mètres. Vents modérés d'ouest en montagne.

Evolution probable jusqu'à vendredi
 Mardi, au nord, passagèrement nuageux et averses isolées possibles, sinon, en général ensoleillé. A partir de jeudi, très chaud et augmentation de la tendance orageuse. (ATS)



Quotidien fribourgeois du matin
 Editeur et imprimeur:
 Imprimerie et Librairies St-Paul SA
 1700 Fribourg

Administration:
 Bureau des abonnements «LA LIBERTÉ»
 1700 Fribourg, boulevard de Pérolles 42
 ☎ 037/82 31 21 Chèques postaux 17-54

Tarif des abonnements:

	3 mois	6 mois	12 mois
Suisse	44.-	87.-	170.-
Etranger	86.-	168.-	305.-

Téléphone 037/82 31 71
 Téléc 942 280

Rédaction:
 Rédacteur en chef: François Gross (FG).
 Secrétaire de rédaction: Alain Marion (ALM).
 Suppléments: Jean-Jacques Robert (JJR).
 Rubrique Fribourg: Jean-Luc Piller (JLP), Marie-Claude Clerc (MCC), Antoine Geinzo (AG), Bêat Grossenbacher (BG), Gérard Périsset (GP), Jean-Brice Willemin (JBW), Christian Zumwald (CZ).
 Rubrique étrangère: Charles Bays (CB), Michel-André Panchaud (MP), Madeleine Nicolet (MN).
 Rubrique suisse: Gérard Tinguely (GT), Laure-Christine Wicht (LCW).
 Rédacteur parlementaire: Roland Brachetto (RB).
 Rubrique sports: Georges Blanc (GB), Marius Berset (MB), Marcel Gobet (MG).
 Eglise - Information religieuse: Patrice Favre (PF).
 Liberté-Dimanche: Claude Chuard (CC).
 Michel Zendali (MZ).
 Photographes: Jean-Louis Bourqui (JLB), Alain Wicht (AW).
 Vie quotidienne: Eliane Imstepf (EI).

Régie des annonces:
 Publicitas SA, rue de la Banque 2
 1700 Fribourg ☎ 037/81 41 81
 Chèques postaux 17-50 Téléc 942 280

TARIFS LOCAUX DE PUBLICITÉ

Annonces	25 mm	67 ct.
- offres d'emploi		76 ct.
Petites annonces		
- la ligne (min. 2 lignes)	600 ct.	
Réclames	54 mm	215 ct.
- gastronomie		175 ct.
- 1 ^{er} page actualités locales		260 ct.
- Autres pages actualités locales		215 ct.
- 1 ^{er} page «sports»		260 ct.
- Autres pages «sports»		215 ct.
- Actualités suisses		280 ct.
- loisirs, vie quotidienne		215 ct.
- Dernière heure (act. internat.)		260 ct.
- Dernière page (radio-TV)		260 ct.
- «Dernière» (avis tardifs)		430 ct.

Délaï de remise des annonces:
 N° du lundi, vendredi à 9 heures. N° du mardi, vendredi à 10 heures. N° du mercredi au samedi, l'avant-veille à 10 heures. Avis mortuaires, la veille de parution à 20 h., le vendredi à 17 h. N° du lundi sont à déposer dans la boîte aux lettres «Avis mortuaires», Imprimerie Saint-Paul, Pérolles 42 (nouveau bâtiment) à Fribourg, jusqu'au dimanche à 20 heures.
 Tirage contrôlé FRP: 33 086 exemplaires



Service de puériculture de la Broye
 Mardi, 20 août, de 14 h. à 16 h., à Estavayer-le-Lac, à la rue du Musée 11, consultations pour nourrissons et petits enfants, organisées par la Croix-Rouge fribourgeoise.

Service de puériculture de la Sarine
 Mardi, 20 août, de 14 h. à 16 h., à Praroman, à l'école primaire, salle paroissiale, au sous-sol, consultations pour nourrissons et petits enfants, organisées par la Croix-Rouge fribourgeoise.

PASSEPORT DE VACANCES

IMMOBILIER

au

de Fribourg



SUPERBES APPARTEMENTS

- exécution de haut niveau;
- 4-5 pièces traversants, avec cheminée de salon, balcon/terrasse.

MAGNIFIQUE APPARTEMENT

d'1½ pièce dans les combles

- Places de parc prévues.



REGIE DE FRIBOURG S.A.

Pérolles 5 - Fribourg - ☎ 037/22 55 18

17-1617

A louer,
dans immeuble
entièrement rénové

GIVISIEZ

A louer, dans immeuble
neuf

GRANDS
APPARTEMENTS
4½ et 5½ pièces

- chauffage électrique individuel
- loyer: dès Fr. 1200.-

Visites +
renseignements

REGIE DE FRIBOURG S.A.

Pérolles 5 - Fribourg
☎ 037/22 55 18

17-1617

A louer au début de Pérolles

- appartement
5-6 pièces
- bureaux 140 m²Loyer: Fr. 1280.- + chauffa-
ge.

☎ 037/22 13 03

17-1615

A louer à Prez-vers-Noréaz

UN
APPARTEMENT
DE 4 PIÈCES

- cuisine moderne agencée
- avec cave et garage.

Endroit idéal pour famille.

Renseignements:
☎ 22 64 31.

17-1706

PARIS-
CENTRE,
à louer mois
de septembre,
2 PIÈCESFr. 500.-
☎ 22 45 68

17-303539

Dame cherche
appartement
2-3 piècesensoleillé, balcon,
rez exclu.

☎ 26 37 05

17-303504

A louer à Estavayer-le-Lac, dans
immeuble neuf,

APPARTEMENT
DE 5 PIÈCESavec cuisine habitable, loyer
Fr. 922.- charges comprises.Date d'entrée:
1.9.1985, ou à convenir.Renseignement: Sicoop Fribourg, rue
de Lausanne 22, ☎ 037/22 44 10A louer, pour le
1.9.85,Chambre
indépendante☎ 22 84 09
à 12 h.

17-303536

Cottens à vendre
de particulier

VILLA

récente, 6 pièces,
2 salles d'eau.
Terrain 1256 m².
Prix Fr. 398 000.-

☎ 037/37 18 14

17-303542

Etudiante
chercheSTUDIO
ou CHAMBREFribourg, Bulle,
Romont, Châtel-
Saint-Denis.

☎ 021/24 07 66.

461208

A louer

appartement
2½ PIÈCESsituation tranqui-
le, région Platy,
Villars-sur-Glâne.
Prix Fr. 600.- +
charges☎ 24 75 03
ou 24 49 02

17-303535

A louer
à Vuadens

FERME

rénovée, 6 pièces,
Fr. 1900.- + char-
ges.☎ 029/2 45 84
(h. repas).

461196

Particulier, cher-
cheTERRAIN
À BÂTIRRégion Marly, Tin-
terin,
Chevilles,

☎ 037/38 22 07

17-303537

A louer,
à Sorens,
dans ferme
rénovée

appartement

2½ pièces,
calme
et ensoleillé.☎ 029/5 21 74,
h. des repas.

17-461206

ANTIQUITÉS
Grande
exposition

s/rendez-vous.

Fritz Tschanz
Cressier/Morat
☎ 037/74 19 59
☎ 22 66 00UNE PROPRIÉTÉ DE RÊVE !
LAC DE NEUCHÂTELA VENDRE, région Estavayer-le-Lac,
vue panoramique,TRÈS BELLE VILLA RÉCENTE DE 7
PIÈCES, PISCINE INTÉRIEURE ET
SAUNASéjour de 70 m² avec cheminée. Au total
3000 m², parc aménagé.

PRIX: Fr. 1 600 000.-

AGENCE IMMOBILIÈRE
CLAUDE BUTTY & CIE
ESTAVAYER-LE-LAC
☎ 037/63 24 24

17-1610



Françaises

Citroën GSA X 3

82 65 000 km

Citroën BX 14

TRE

83 40 000 km

Citroën BX 16

TRS

84 37 000 km

Citroën CX 2400

GTI

83 84 000 km

Citroën CX 2000

Pallas

84 40 000 km

Peugeot 504

Coupé TI

80 67 000 km

Peugeot 505 GL

81 117 000 km

Renault 5 GTL

83 57 000 km

Renault 14 GTL

80 79 000 km

Talbot Horizon

SX autom.

82 39 000 km

Talbot Solara SX

autom.

80 78 000 km

Echange possible

 Paiement:
dès Fr. 97.40
par mois

Garage

Moderne sa

1630 BULLE
(029) 2 63 63MACHINES
À LAVERd'exposition, neu-
ves. Bas prix.Nos
OCCASIONS:
Schulthess, Uni-
matic, Adora,
AEG, Zanker, Sie-
mens, Indesit, dès
Fr. 490.-Réparations de
toutes marques
sans frais de dé-
placement.DOM Electro
Pittet Dominique
Bulle

☎ 029/2 65 79

ou 4 73 13

AUDI 100
CD,1983, 70 000
km, aut. pneus
neufs, radiocas-
sette - exp.☎ 037/61 22 38
dès 19 h.

17-303544

A vendre, cause
double emploi,
Renault 5
Supermod. 85, neuve
(jamais immatricu-
lée), valeur
Fr. 12 400.- cé-
dée Fr. 10 000.-
☎ 037/56 11 59
(dès 18 h.)

17-461202

Nous sommes de retour!



Gaston Duruz SA

Ferblanterie, couverture, inst. sanitaires

le 19.8.85

BOUCHERIE JEAN-CLAUDE GABRIEL

Route de Villars 21, Fribourg, ☎ 24 43 24

dès le 19.8

AUTO-ÉCOLE A. MONNEY

Champ-des-Fontaines 19, Fribourg, ☎ 037/26 12 25

dès le 19 août.

Auberge du Cheval-Blanc - 1681 Orsonnens

Nous sommes de retour

☎ 037/53 11 06

EMPLOIS

Ideal Job 1985 ... nous avez-vous déjà téléphoné ?

Missions temporaires ou postes fixes, nous cherchons de toute urgence

**FERBLANTIERS-COUVREURS
MONTEURS SANITAIRES
MONTEURS EN CHAUFFAGE**

Excellent salaire.
Contactez M. Cramatte.

ideal:job
Conseils en personnel
037/22 50 13
2, boulevard Pérolles
1701 Fribourg

Mandatés par un de nos clients, dans le domaine agricole, nous cherchons

UN COLLABORATEUR

pour la diffusion et la prospection de produits agricoles auprès d'agriculteurs et laitiers.
Personne de langue maternelle française, sortant d'une école d'agriculture ou possédant une maîtrise agricole.
Contactez Ginette Daffion.

ideal:job
Conseils en personnel
037/22 50 13
2, boulevard Pérolles
1701 Fribourg

Missions temporaires ou postes fixes, nous cherchons de toute urgence

**MÉCANICIENS ÉLECTRICIENS
MÉCANICIENS TOURNEURS
MÉCANICIENS AJUSTEURS**

Excellent salaire.
Contactez M. Cramatte.

ideal:job
Conseils en personnel
037/22 50 13
2, boulevard Pérolles
1701 Fribourg

Jeune homme, 24 ans, handicapé physique, CFC gestion, bonnes connaissances de l'allemand, cherche place comme

EMPLOYÉ DE COMMERCE

Libre début septembre 1985.
☎ 037/77 18 20
17-303513

ETAPE

Travail fixe et temporaire
Vous avez terminé un apprentissage de:

**tourneur / fraiseur
mécanicien,
(gén. élect. ajust.)
serrurier construction
maçon / dess. en bât.**

alors appelez-nous sans tarder!
Bd de Pérolles 4 - 1700 Fribourg
☎ 037/ 22 55 88

interservice

Nous cherchons pour diverses entreprises:

ingénieur ETS
de formation mécanique

**constructeur machines
mécaniciens d'entretien
conducteur offset
et opérateurs machines**

ayant des connaissances en mécanique, pour travail en équipes.

**INTERSERVICE, Pérolles 7a, case postale 431,
1701 Fribourg, ☎ 22 89 36.** 17-1413

CANTON DE FRIBOURG

**LA DIRECTION DE LA JUSTICE,
DE LA POLICE ET DES AFFAIRES MILITAIRES**

met au concours un poste d'

EMPLOYÉ(E) DE BUREAU
auprès de l'Office de la circulation et de la navigation à Fribourg, route de Tavel 10.

Exigences: - certificat d'employé(e) de bureau ou formation équivalente;
- langue allemande avec de bonnes connaissances de la langue française;
- facilité de contact.

Entrée en fonction: 1^{er} octobre 1985 ou date à convenir.

Les personnes intéressées sont priées d'envoyer leurs offres de service manuscrites, avec curriculum vitae, photo, copies de certificats et diplômes, références et prétentions de salaire, jusqu'au **30 août 1985**, à l'**Office du personnel de l'Etat de Fribourg, avenue de Rome 19, 1700 Fribourg.** 17-1007

On cherche

UN CHARPENTIER QUALIFIÉ

tout de suite ou à convenir.
☎ 037/61 15 07
17-80998

Située dans la région fribourgeoise, entreprise industrielle cherche tout de suite

**serruriers constructeurs
soudeurs expérimentés**

Bonnes prestations sociales.
Salaire à discuter.

Pour tout renseignement:
☎ 037/22 80 95
17-2414

pm pro montage sa
offre plus
037
22 53 25

**Mécaniciens électriciens
Mécaniciens (mécanique générale)
Tourneurs-fraiseurs
Alaiseurs-rectifieurs**

pm pro montage sa

Nous cherchons pour tout de suite ou à convenir un jeune

MAGASINIER EN PIÈCES DÉTACHÉES

langue maternelle allemande.
Veuillez adresser vos offres au
Centre OPEL à Fribourg

Automobiles Belle-Croix SA
1752 Villars-sur-Glâne
case postale 74
☎ 037/24 98 28/29
17-3019

Tea-Room de la place, demande pour tout de suite

UNE SERVEUSE

Bon gain. Congé le dimanche.

Se présenter au
Tea-Room Mirabeau, Pérolles 73,
☎ 037/24 34 63
17-81072

On cherche

JEUNE FILLE de 16-17 ans.

pour aider au buffet et au magasin.
Se présenter:

F. Joye
Confiserie
Tea-Room
Grand-Places 16
☎ 037/22 31 31
1700 FRIBOURG
17-694

Nous cherchons pour tout de suite ou à convenir un jeune

MÉCANICIEN EN AUTOMOBILES

qualifié CFC, bilingue.
Veuillez adresser vos offres au
Centre OPEL à Fribourg

Automobiles Belle-Croix SA
1752 Villars-sur-Glâne
Case postale 74
☎ 037/24 98 28/29
17-3019

Petite entreprise cherche

TRAVAUX DE PEINTURE

Bas prix,
☎ 037/22 72 20
17-4013

Vous annoncez dans tous les journaux suisses toute la presse mondiale

PUBLICITAS

Pris sur l'arbre.
Poste Prez-vers-Noréaz.
☎ 037/30 18 77
17-81073

INGÉNIEUR CIVIL ETS

une année d'expérience cherche

PLACE

dans le canton de Fribourg.
Ecrire sous chiffre 17-461186, à Publicitas, 1630 Bulle

PORTAS®

Entreprise spécialisée
Service Portes PORTAS

SORENPO SA Rocpan
1635 La Tour-de-Trême
☎ bureau 029/2 42 58
☎ usine 029/2 50 55

Nous remettons les vieilles portes «à neuf». Notre procédé a été expérimenté des centaines de milliers de fois dans de nombreux pays.

Mandatés par notre client, une importante entreprise industrielle, nous cherchons

MÉCANICIENS ÉLECTRICIENS

Nous souhaitons:
excellente formation professionnelle;
connaissance de l'allemand;
âge 25-35 ans.

Nous offrons:
travail intéressant et varié;
salaire selon capacités;
excellentes prestations sociales.
Entrée immédiate ou à convenir.

Contactez M. Cramatte.

ideal:job
Conseils en personnel
037/22 50 13
2, boulevard Pérolles
1701 Fribourg

Nous cherchons un **monteur électricien** qualifié, sachant travailler d'une façon indépendante, en qualité de

monteur de service

pour l'entretien des installations de courant fort et faible.

Nous offrons:

- place stable indépendante avec responsabilités;
- salaire en rapport avec les capacités.

Veuillez adresser vos offres écrites à:

Electricité Damuz SA
Moncor 14
☎ 037/24 40 70
1752 Villars-sur-Glâne
17-851

avry centre

jusqu'au samedi 31 août

EXPOSITION PIQUANTE

100 variétés de cactus, en partie en fleurs, provenant d'Amérique Centrale et cultivés en Suisse. Une bonne occasion de créer son petit jardin exotique ou de commencer une collection.

MIGROS



Monsieur Emile Raemy-Sudan, Beauregard 34, à Fribourg;
Gérard et Yvette Raemy-Papaux, à Fribourg;
Francis et Nelly Raemy-Aebischer et leurs filles Laurence et Géraldine, à Fribourg;

La famille Demierre;
Les familles Raemy, Schyrr, Pasquier, Schindler et Sudan;
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

font part de la perte douloureuse qu'ils viennent d'éprouver en la personne de

Madame Emile RAEMY

née Yvonne Sudan

leur très chère épouse, maman bien-aimée, belle-maman, grand-maman, belle-sœur, tante, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection le samedi 17 août 1985, à l'âge de 80 ans, munie des sacrements de la sainte Eglise.

L'office de sépulture sera célébré, en l'église Saint-Pierre, à Fribourg, le mardi 20 août 1985, à 14 h. 30.

La défunte repose en la chapelle mortuaire de l'église.

Veillée de prières en ladite église, ce lundi 19 août 1985, à 19 h. 45.

R.I.P.

Cet avis tient lieu de faire-part.



Garde-moi, Seigneur,
car j'ai cherché refuge en
Toi.

Ses parents:
Léon et Solange Castella-Pittet, à Neirivue;
Ses frères et sœurs:
Marie-Jos. et P.-Bernard Lanthmann-Castella et leurs enfants Aurélia et Alexandre, à Neirivue;
Claude et Chantal Castella-Périsset et leurs enfants Thibaud et Marie, à Neirivue;

Anne et Christian Repond-Castella, à Saignelégier (Jura);
Sabine Rosat, son amie, à Château-d'Œx;
Monsieur et Madame Richard Geinoz-Castella, son parrain, à Hauterive;
Madame Gabrielle Szjiarto-Pittet, sa marraine, et ses enfants, à Broc;

Famille Irénée Pythoud-Castella, à Neirivue;
Famille Charles Pythoud-Castella, à Neirivue;
Famille Henri Castella-Jordan, à Neirivue;

Famille René Perler-Castella, à Bulle;
Famille Marcel Geinoz-Castella, à Fribourg;
Famille Jean-Pierre Castella-Pasquier, à Payerne;
Famille Antoine Castella-Pernet, à Ependes;
Famille Jean-José Yerly-Castella, à Bulle;

Famille Marcel Dafflon-Pittet, à La Tour-de-Trême;
Révérende Sœur Francis-Marie, à Estavayer-le-Lac;
Famille René Déglise-Pittet, à Lausanne;
Famille Francis Pittet-Chatagny, à Châtonnaye;
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont la très grande douleur de faire part du décès de

Jean-Bernard CASTELLA

leur bien-aimé fils, frère, beau-frère, parrain, oncle, filleul, neveu, cousin et ami, enlevé accidentellement à leur tendre affection, le samedi 17 août 1985, à l'âge de 18 ans, muni des sacrements de l'Eglise.

L'office de sépulture sera célébré, en l'église de Neirivue, le mercredi 21 août 1985, à 15 heures.

Une veillée de prières nous rassemblera, en l'église de Neirivue, le lundi 19 août 1985, à 19 h. 30.

R.I.P.

Domicile mortuaire: Le Planchamp, à Neirivue.



Madame Marie Philipona, à Fribourg;
ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants;
ainsi que les familles parentes et alliées,

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Mademoiselle Marie-Louise PHILIPONA

leur très chère belle-sœur, tante, grand-tante, marraine, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection le 16 août 1985, dans sa 85^e année, réconfortée par les sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée, en l'église de Treyvaux, le lundi 19 août 1985, à 14 h. 30.

Domicile mortuaire: En Loulettaz.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



«Dieu est Amour»
(Jean 4, 8)

Il a plu au Seigneur, dans son immense Amour, de rappeler dans son Royaume

Vérène

Mauron- Borgognon

le 17 août 1985, à l'âge de 75 ans, après une longue maladie vécue avec beaucoup de courage.

La messe des funérailles sera célébrée en l'église de Font, le mardi 20 août 1985, à 15 heures.

Sa sœur et son frère:
Maria Krieger-Borgognon, à Pont-la-Ville;
Georges Borgognon-Maillat, à Montagny-près-d'Yverdon;
Ses belles-sœurs, ses neveux et nièces.

Il ne sera pas envoyé de lettre de faire part.



La boulangerie Richoz
à Courtepin
et son personnel

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur

Alphonse Thomet

père de M. Marcel Thomet
et beau-père de
M^{me} Christine Thomet,
leurs dévoués employés
et collègues

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.



La Caecilia du Rosaire
de Courtepin

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur

Alphonse Thomet

membre passif
père et beau-père de
Anne-Marie et Francis Ruffieux
et de
Marie-Thérèse et Bernard Haas,
dévoués membres d'honneur actifs
et grand-père de Daniel Ruffieux,
dévoué secrétaire

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.



Anne-Marie et Francis Ruffieux-Thomet et leurs enfants Christian, José et Antoinette, à Courtepin;

Marie-Thérèse et Bernard Haas-Thomet et leurs enfants Dominique, Norbert et Romain, à Courtaman;

Joseph et Anny Thomet-Oberson et leurs filles Corinne et Martine, à Courtepin;

Marcel et Christine Thomet-Brühlhart et leurs filles Nicole, Marie-Laure et Chantal, à Courtepin;

Daniel et Marie-Claude Ruffieux-Sciboz, à Fribourg;
Joëlle et Dominique Gremaud-Haas et leur fille Sabrina, à Wallenried;

Les familles Thomet, Chenevey, Kolly et Berset;
Les familles Baudet, Humbert et Gremaud;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont la grande douleur de faire part du décès de

Monsieur

Alphonse THOMET

leur très cher papa, beau-papa, grand-papa, arrière-grand-papa, frère, beau-frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection le samedi 17 août 1985, dans sa 81^e année, réconforté par la grâce des sacrements.

L'office de sépulture sera célébré, en l'église de Courtepin, le mardi 20 août 1985, à 14 h. 30.

Le défunt repose en la chapelle mortuaire de l'église.

Une veillée de prières nous rassemblera, en ladite église, ce lundi 19 août 1985, à 19 h. 30.

R.I.P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Aimez-vous les uns les autres
comme je vous ai aimés.

Monsieur et Madame René Quillet-Pretet et leurs enfants Valérie, Laurent, Bruno, aux Avants-sur-Montreux;

Madame et Monsieur Henri-Louis Grandchamp-Quillet et leurs enfants Thierry, Karin, aux Avants-sur-Montreux;

Monsieur et Madame Philippe Quillet-Schaller et leurs enfants Pascal et Ronald, à Cossonay-Ville;

Famille César Favre-Cantin;

Famille de feu Arthur Cantin-Weber;

Famille Charles Cantin-Collaud;

Famille Léon Perriard-Cantin;

Famille Georges Cantin-Beaud;

Les enfants et petits-enfants de feu Auguste Quillet, à Saint-Aubin et Portalban;

Les familles Bovet, Perriard, Collaud, Ramuz, Stulz;
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame

Julia QUILLET

née Cantin

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, nièce, tante, marraine, cousine et amie, enlevée à leur tendre affection le 17 août 1985, à l'âge de 65 ans, munie des sacrements de l'Eglise.

L'office de sépulture sera célébré, en l'église de Saint-Aubin, le mardi 20 août 1985, à 15 heures.

L'incinération suivra au crématoire de Vevey, sans cérémonie.

Veillée de prières, en l'église de Saint-Aubin, le lundi 19 août 1985, à 20 h. 30.

La défunte repose en la chapelle mortuaire de l'église.

Prière de n'envoyer ni fleurs ni couronnes mais de penser à la Ligue fribourgeoise contre le cancer, ccp 17-6131-3.

Repose en paix

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.

17-1645



La direction,
les professeurs et les élèves
du Collège de Gambach

font part du décès de

Monsieur

Robert NUSSBAUMER

père de Madame Annlin Egger-Nussbaumer,
professeur.



**POMPES FUNÈBRES
MURITH**

Tél.
**22
41
43**

Nous assurons
aux familles
en deuil, un
service parfait,
digne et
discret

Pérolles 27
Fribourg

Toutes vos annonces
par Publicitas, Fribourg

Dernière étape du pape en Afrique noire

Un amour partagé

Devant une foule évaluée à près d'un million de personnes, le pape Jean Paul II a appelé dimanche les chrétiens africains à accentuer leur assistance aux déshérités, aux sans-abri, aux malades et aux prisonniers.

Jean Paul II n'avait pas encore drainé pareille foule, depuis qu'il a commencé, il y a douze jours, son voyage en Afrique. Dans le parc Uhuru de Nairobi, au cours de cette messe en plein air célébrée sous un chaud soleil, le pape a rappelé aux fidèles que «l'amour du Christ, qui est reçu comme un présent, doit également se donner comme un présent».

Il a déclaré que cet amour doit être partagé par tous, partagé «avec le voisin qui est pauvre et sans abri, avec le voisin qui est malade ou en prison, avec le voisin qui appartient à une autre race, à une autre tribu, ou avec celui qui ne croit pas au Christ».

Le pape a une nouvelle fois évoqué le mariage, déclarant, après avoir condamné la veille la polygamie, que «le mariage d'amour est fructueux. Chaque enfant apporte une nouvelle invitation à aimer, avec toujours une plus grande générosité». Samedi, il avait déjà déclaré que le mariage devait être

«la communion d'un homme et d'une femme», et il avait une nouvelle fois condamné la contraception et l'avortement.

Cette messe clôturait le 43^e Congrès eucharistique international, qui se déroulait pour la première fois en Afrique noire.

A l'issue de cette déclaration, le pape a rencontré des représentants du Pro-

gramme des Nations Unies pour l'environnement. Il a à cette occasion prononcé un discours assez dur à propos de la défense de l'environnement, condamnant les politiques «égoïstes et à courte vue» en matière d'exploitation des ressources naturelles.

(AP)

● Lire en page 1



La clôture du Congrès eucharistique international.

(Keystone)

15 000 Tunisiens expulsés de Libye

Déstabilisation en vue ?

Quinze mille travailleurs immigrés tunisiens ont été expulsés ces dernières semaines de Libye parce qu'ils refusent de se faire naturaliser «arabes libyens», selon les milieux tunisiens bien informés.

D'après ces mêmes milieux, l'objectif est d'augmenter le taux de chômage déjà élevé en Tunisie et de provoquer de nouvelles tensions sociales.

Des informations ont fait état d'expulsions semblables d'Algériens, d'Égyptiens, de Sénégalais, de Turcs et de Syriens, mais celles-ci ne sont pas véritablement confirmées et l'on ne dispose pas de chiffres.

En juillet, le colonel Moammar Kadhafi avait annoncé que les travailleurs égyptiens seraient expulsés parce qu'ils soutiennent indirectement Israël en envoyant leur argent en Égypte, pays qui a signé la paix avec l'Etat juif. On estime qu'il y a en Libye entre 100 000 et 250 000 travailleurs égyptiens.

Puis, dans une interview au journal égyptien d'opposition «El-Ahaly», le dirigeant libyen expliquait que la Libye avait «décidé de se dispenser des services des étrangers en général (...) en raison de nos déficits monétaires».

Mais à Tunis, on estime que les difficultés économiques de la Libye ne

sont pas la vraie raison de ces expulsions, qui s'expliquent plutôt comme étant des représailles envers la Tunisie, coupable d'avoir gelé l'accord de fusion tuniso-libyen de janvier 1974.

«Allez-vous faire nourrir par Reagan», a-t-il été dit en Libye à un Tunisien expulsé. Cette phrase illustre les commentaires recueillis dans les milieux politiques tunisiens selon lesquels Tripoli se montre «fort irrité» des bonnes relations qu'entretient la Tunisie avec les États-Unis. On note que ce n'est probablement pas par hasard que ces expulsions surviennent après la visite à Washington du président Habib Bourguiba. En outre, la campagne des expulsions a été déclenchée depuis le début du mois d'août à l'approche du premier anniversaire de l'accord libyo-marocain d'«Union arabo-africaine» signé le 13 août à Oujda entre le roi Hassan II du Maroc et le colonel Kadhafi.

Une médiation a été entreprise la semaine dernière par M. Chadli Klibi, secrétaire général de la Ligue arabe, qui a qualifié d'«utiles» ses entretiens avec le colonel Kadhafi. Mais moins de 24 heures après son retour à Tunis, plus de 3000 Tunisiens étaient priés de quitter le territoire libyen. (AP)

● Charnier - Les restes de 57 personnes, tuées par balles et ligotées avec du fil de fer, ont été découverts dans une ancienne mine de zinc à Beni Oussine, au nord-ouest de la ville algérienne de Sétif, rapporte dimanche le quotidien «El Moudjahid». Selon les témoignages des habitants de la région, cette mine, dont l'exploitation avait été abandonnée durant la guerre d'indépendance à la suite d'actions armées du FLN, était le théâtre d'exécutions sommaires de prisonniers algériens par des militaires français. Ceux-ci auraient muré la grotte à la dynamite au moment de quitter la région en 1962, «espérant ainsi que leurs crimes resteraient secrets», déclare le journal. (AP)

Afrique du Sud et USA

Les prêts diminuent

Les prêts accordés par les banques américaines à l'Afrique du Sud sont en diminution alors qu'ils n'avaient cessé d'augmenter au cours des quatre dernières années reflétant l'inquiétude des milieux bancaires devant la détérioration de la situation politique dans ce pays, rapporte dimanche le «Washington Post».

Selon le quotidien, les troubles politiques et une récession économique continue en Afrique du Sud ont également conduit un certain nombre de banques américaines à «durcir» leur politique de prêts au Gouvernement de Pretoria ainsi qu'aux banques et aux sociétés sud-africaines.

«Je n'ai pas l'impression d'une désaffection globale à l'égard de l'Afrique du Sud, mais la baisse enregistrée dans les prêts qui lui sont accordés révèle certainement l'inquiétude que suscite la continuelle dégradation de la situation économique et politique» dans ce pays, a déclaré un banquier cité par le «Post».

Selon des chiffres de la Federal Reserve, les emprunts globaux réalisés par l'Afrique du Sud ont augmenté de

25% entre 1983 et 1984 pour atteindre 15 milliards de dollars. Sur ce total, la part des banques américaines est passée de 4,9 milliards de dollars en septembre 1984 à 4,1 milliards en mars de cette année, soit une baisse de 18%.

Pendant la même période, le nombre de prêts accordés pour une durée de plus de cinq ans est tombé de 181,3 millions à 57,8 millions de dollars, toujours selon les mêmes sources.

En Afrique du Sud, la poursuite des violences raciales a fait trois victimes au cours du week-end. Par ailleurs, les mineurs noirs sud-africains se sont réunis dimanche pour arrêter leur stratégie à l'approche de la grève prévue pour le 25 août dans les mines d'or et de charbon du pays.

Un Noir est mort samedi à Bethal (Transvaal) quand les forces de l'ordre ont tiré sur une foule de personnes armées de pierres. Un deuxième Africain a péri après l'attaque au cocktail Molotov d'une patrouille de policiers à Worcester, près du Cap. Une Noire a été tuée dans la nuit de samedi à dimanche par un camion dont le chauffeur fuyait des émeutiers noirs à Bedford. (AFP)

Mission américaine en Jordanie

L'échec de M. Murphy

La deuxième visite, à Amman, de M. Richard Murphy, secrétaire d'Etat adjoint américain pour le Proche-Orient, s'est achevée dimanche sans qu'aucun progrès visible n'ait été enregistré pour l'ouverture d'un dialogue jordano-palestino-américain, relèvent les observateurs à Amman.

Dans un communiqué publié par l'ambassade américaine, à l'issue de ses entretiens avec le roi Hussein, M. Murphy a déclaré qu'il rentrait à Washington. Il y fera un rapport de sa mission au président Ronald Reagan et au secrétaire d'Etat George Shultz afin qu'ils «puissent juger de ce que nous pouvons raisonnablement faire pour soutenir toute initiative que prendraient les parties dans la région dans les prochaines semaines.»

«Notre objectif reste le même, c'est-à-dire fixer un rythme acceptable et rapide du processus (de paix) dans sa globalité et pas seulement une réunion.

Les États-Unis souhaitent toujours avoir un entretien avec une délégation conjointe jordano-palestinienne si cela

pouvait contribuer à déclencher un tel processus», ajoute le communiqué.

Pour sa part, le Gouvernement jordanien n'a fait aucun commentaire, dimanche, après les entretiens Hussein-Murphy.

Alors qu'un certain optimisme avait marqué le premier séjour, mardi et mercredi, de M. Murphy, à Amman, la déception était évidente dimanche, à la fin de sa deuxième visite. Des responsables palestiniens n'hésitaient pas à parler d'«échec» de la mission Murphy dû, selon eux, aux «pressions israéliennes sur les États-Unis».

L'arrivée à Amman de deux personnalités palestiniennes des territoires occupés, MM. Hanna Siniora et Fayez Abou Rahme, semble avoir été inutile. Ils n'y ont pas rencontré M. Murphy alors que ce dernier s'était récemment entretenu avec eux, à Jérusalem, mais à titre personnel, avant même qu'ils n'eussent été pressentis pour faire partie de la délégation palestino-jordanienne. (Reuter)

Bombe à Téhéran

Une trentaine de blessés

Une bombe a explosé dimanche à Téhéran, blessant 30 personnes, dont deux sérieusement, a annoncé l'agence officielle iranienne IRNA.

L'agence IRNA a accusé l'organisation «Moudjahidin du peuple» d'être à l'origine de cet attentat. Selon elle, cet attentat est une représaille de l'état-major des moudjahidin, situé à Paris, contre «la participation massive du peuple aux élections présidentielles» iraniennes. Le président iranien Ali Khamenei a été réélu ce week-end à la présidence de la République iranienne.

Dans un message à des agences de presse, les moudjahidine avaient prévenu qu'ils mèneraient durant deux semaines un mouvement de sabotage et de propagande afin de dissuader les Iraniens de voter. Déjà, vendredi dernier, un homme qui voulait lancer une grenade dans un bureau de vote avait vu son arme exploser dans ses mains. Il avait été tué sur le coup.

Pour sa part, l'organisation des «Moudjahidin du peuple d'Iran» a «condamné fermement» dans un communiqué, l'explosion d'une bombe à Téhéran, qui a fait dimanche 30 blessés dont deux graves. L'organisation a démenti toute participation dans cet attentat. (AP)

L'affaire Greenpeace menace le ministre français de la Défense

Un nouveau bateau s'en va

Le ministre français de la Défense, M. Charles Hernu, pourrait être contraint de démissionner si l'enquête sur le sabotage du navire «Rainbow Warrior» démontre une implication des services secrets français dans cette affaire, affirme-t-on de source politique à Paris. Par ailleurs, le «Greenpeace», bateau de l'organisation écologique du même nom, a quitté dimanche le port d'Amsterdam pour l'atoll de Mururoa (Pacifique Sud) où il participera à une campagne de protestation contre les essais nucléaires français.

M. Bernard Tricot, ancien secrétaire général de l'Elysée du temps du général de Gaulle, doit remettre dans quelques jours son rapport d'enquête qui devrait déterminer si la décision de détruire le «Rainbow Warrior» a été prise à Paris, et par qui.

Pour la presse française, il est probable que la Direction générale à la sécurité extérieure (DGSE, services secrets dépendant du Ministère de la défense) est à l'origine de l'attentat qui a coulé le bâtiment des écologistes le 10 juillet dans le port d'Auckland, en Nouvelle-Zélande, et provoqué la mort d'un membre de l'organisation. Le président, François Mitterrand a condamné cet «acte criminel que rien ne peut justifier».

Selon les experts français de la défense, une telle opération, si coûteuse et

difficile, ne pouvait être lancée sans un accord venu de très haut. Un officier de la DGSE, qui a requis l'anonymat, a déclaré au quotidien «Le Monde» qu'aucun agent des services secrets n'aurait accepté une telle mission sans un ordre écrit de ses chefs.

La DGSE est dirigée par l'amiral Pierre Lacoste, ancien chef de l'escadre de la Méditerranée. Il est secondé par le général Roger Emin, qui fut attaché militaire à l'ambassade de France à Rome.

Pour M. Jean Rochet, ancien chef de la Direction de la sécurité du territoire (DST, service de contre-espionnage dépendant du Ministère de l'intérieur), il ne fait aucun doute que si l'affaire a bien été menée par la DGSE, M. Hernu devait en être informé. C'est également l'avis de M. Roger Wybot, un ancien chef des services secrets.

Le quotidien «Libération» (gauche), parlant de «terrorisme d'Etat», estime que dans la plupart des pays civilisés et face à un tel scandale, le ministre de la Défense aurait déjà présenté sa démission.

M. Hernu, âgé de 62 ans, est un proche collaborateur du président Mitterrand depuis le début des années 60. Depuis quatre ans qu'il détient le portefeuille de la Défense, il a su se faire apprécier de la plupart de ses subordonnés. L'opposition de droite a égale-

ment, en plusieurs occasions, salué son action.

Il n'en reste pas moins que le chef de l'Etat pourrait être conduit à se séparer de son ministre si nécessaire, pour éviter que l'affaire ne prenne la tournure d'un «Watergate» à la française.

Par ailleurs, le «Greenpeace», bateau de l'organisation écologique du même nom, a quitté dimanche le port d'Amsterdam avec ses dix-huit membres d'équipage de plusieurs nationalités, en présence d'une cinquantaine de personnes dont le président de l'organisation, le Canadien David McTaggart.

Le bâtiment, frappé de l'emblème de Greenpeace - un arc-en-ciel et une colombe - est un ancien remorqueur. Il remplace le «Rainbow Warrior» détruit le 10 juillet dans le port d'Auckland.

Suivant un itinéraire qui le mènera à Curaçao et Panama, il est attendu fin septembre dans les eaux du Pacifique pour une mission antinucléaire de plusieurs semaines au cours de laquelle il sera rejoint par une flottille d'autres embarcations venues notamment de Nouvelle-Zélande.

Les écologistes emportent du matériel pour étudier les éventuelles conséquences des essais nucléaires sur les populations du Pacifique et déterminer le taux de radioactivité. (AFP)

Suisse-Italie : mystère aérien

Fusée ou jouet ?

Le bureau italien de la sécurité aérienne a ouvert une enquête samedi pour éclaircir un mystérieux incident qui s'est produit jeudi dernier dans l'espace aérien italo-suisse. Un pilote de ligne grec a en effet affirmé que son avion avait été manqué de peu par un engin non identifié semblable à un missile militaire, alors qu'il survolait la frontière entre la Suisse et l'Italie.

Le commandant Christos Stanulis a signalé jeudi par radio au centre de contrôle aérien de Milan que le «Boeing 727» des Olympic Airways qu'il pilotait lors d'un vol Zurich - Athènes avait été frôlé à moins de 100 mètres par un engin ressemblant à un missile guidé. Quelque 70 personnes se trouvaient à bord au moment de l'incident.

Le ministère italien a fait savoir samedi que l'appareil se trouvait à 9000 mètres d'altitude et en dehors de l'espace aérien italien lorsqu'il a été frôlé par l'engin non identifié. Et aucun exercice militaire ne se déroulait à cet instant dans cette région. En outre, les radars n'ont rien enregistré d'anormal.

«Pour cette raison, il est impossible que l'objet volant non identifié ait été un missile guidé».

Etienne Reichel, porte-parole du Département militaire fédéral (DMF), a déclaré dimanche à AP que l'engin ne pouvait en aucun cas provenir d'un tir effectué par l'armée suisse. Le DMF aurait été averti s'il s'était agi d'un accident de tir militaire, a-t-il précisé.

L'aviation civile grecque a elle aussi décidé d'ouvrir une enquête. Un porte-parole des autorités aériennes grecques a déclaré que l'engin pouvait être une fusée téléguidée de loin. Les experts italiens pensent, eux, que l'OVNI pourrait être un UFO-Solar, autrement dit un cigare gonflable noir, long de trois mètres. Ce jouet fait actuellement fureur en Italie. (AP)

Ski alpin
Alpiger dans
un «club»
très fermé

● Page 14

FC Bulle
Lugano
était
meilleur

● Page 15

GP auto de Zeltweg
Lauda «trahi»,
Prost
s'envole

● Page 17

AFF
Fétigny
et **Central**
frappent

● Page 20

Athlétisme
Record
fribourgeois
à Berne

● Page 20

Automobilisme
Jeanneret:
un succès
important

● Page 21



Payerne balayé par la fougue de Fribourg

Schafer (à droite) marque le deuxième but au grand dam d'Azpilicueta et du gardien Renevey.

(Lib./Mayard)

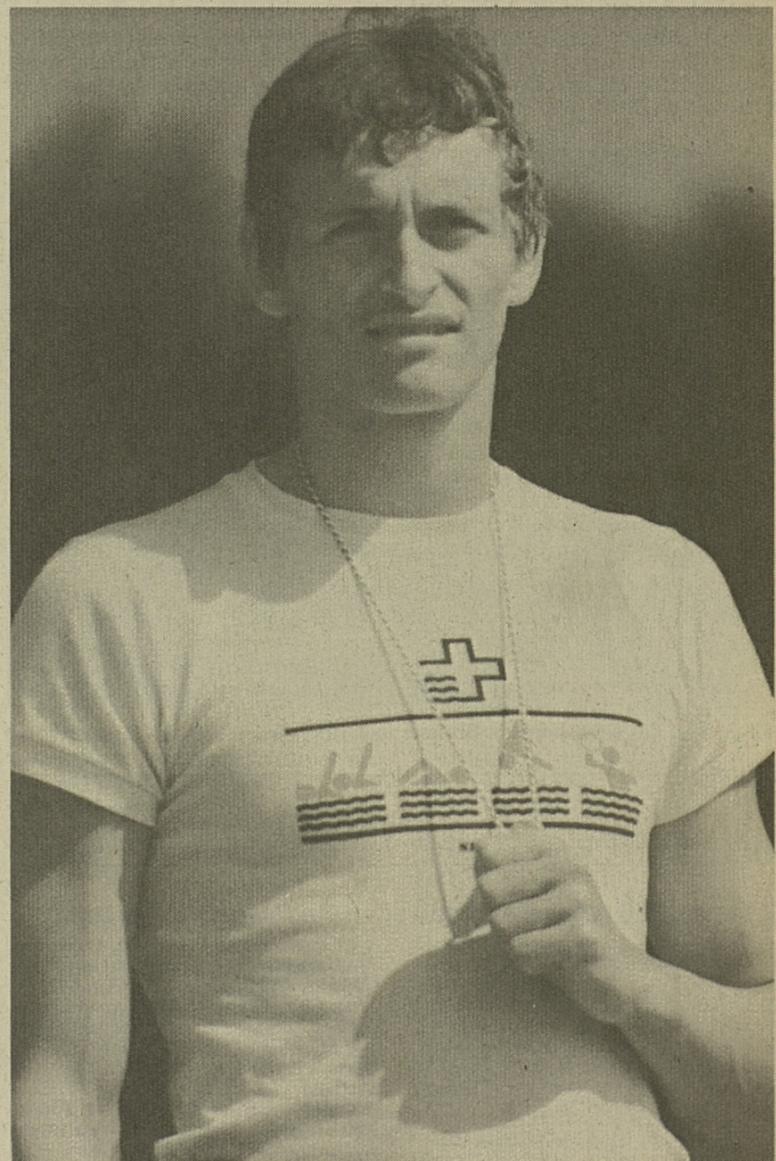
15



Championnats suisses de tir
Deux nouveaux titres pour
Pierre-Alain Dufaux

(Geisser)

21



Championnats suisses de natation
Une médaille d'argent
pour **Pascal Schroeter**

21

Ligue A: Servette et Lucerne sont seuls en tête GC a fait trembler Xamax

La troisième soirée du championnat suisse en LNA a entraîné une certaine décatation en tête du classement. Servette et Lucerne sont désormais seuls en tête. Les Grasshoppers n'ont en effet pas pu éviter l'écueil appelé Neuchâtel Xamax. En l'occurrence c'est une certaine logique qui a été respectée encore que les hommes de Gilbert Gress reviennent de loin puisqu'ils accusèrent un moment deux buts de retard dans ce match au sommet.

Les Grasshoppers n'ont pas reculé devant l'idée que tous les moyens sont bons pour parvenir à ses fins. Les protégés de Timo Konietzka n'ont pas été tendres, attitude payante dans un premier temps puisque Neuchâtel Xamax se trouvait mené par 2-0 après 35 minutes de jeu, sur des réussites de Koller et de Matthey. Le réalisme des Zurichois fut toutefois battu en brèche par l'arbitre Bianchi dont on peut se demander ce qu'il fait en division supérieure... En effet cet incompétent directeur de jeu octroya aux Neuchâtois une planche de salut inespérée sous la forme d'un penalty on ne peut plus fantaisiste. Dès lors GC perdit beaucoup de son assurance, phénomène amplifié par la bonification des hommes de Gress qui s'améliorèrent au fil des minutes. Et après l'égalisation de Lüthi, Neuchâtel Xamax bénéficia à nouveau d'un penalty, ce qui lui valut de prendre l'avantage. Atterrés - on le serait à moins - les Grasshoppers ne purent empêcher le quatrième but de Jacobacci.

Granges : une résistance étonnante

Granges n'a pas été mangé tout cru aux Charmilles. Malgré une domination outrageuse, les Genevois ne sont pas parvenus à faire évoluer le tableau de marque comme ils l'auraient sans doute voulu. C'est qu'ils s'écrasèrent sur un Probst en toute grande forme. Le portier soleurois avait la baraka, outre ses indéniables qualités. Decastel avait pourtant donné le ton après quatre

minutes seulement, mais Zaugg parvint à égaliser contre le cours du jeu avant la mi-temps. Ce n'est qu'après une heure que Castella put marquer pour les champions suisses le but qui allait être celui de la victoire. Victoire logique si l'on considère l'insolente domination des vainqueurs.

LS balayé à l'Allmend

Lausanne Sports n'a pas pesé lourd à l'Allmend où Lucerne était certes favori. On attendait à vrai dire davantage de sa part après son match nul à St-Gall. Mais Lucerne a le vent en poupe et son euphorie s'est très rapidement traduite puisqu'au repos les Vaudois accusaient déjà trois longueurs de retard à la suite de réussites signées Heggli, deux fois, et Gretarsson. La réduction de l'écart par Tachet ne procura qu'un maigre espoir de retour aux hommes de Nunweiler qui se firent au contraire distancer de manière indiscutable en fin de partie sur les buts de Gretarsson et de Halter, le vif-argent.

YB en échec

Les Young Boys ont paradoxalement connu plus de problèmes devant leur public face à Sion que contre Neuchâtel Xamax une semaine plus tôt. Ils ont d'ailleurs dû se satisfaire du partage des points en dépit d'une constante pression. Bien qu'ils eussent mérité la victoire, ils ont frisé le revers. Sion, fort du but marqué par Brigger en première mi-temps, s'accrocha avec détermination à cet avantage. Et ce n'est qu'à trois minutes de la fin que le Danois Lars Lunde put rétablir l'équité.

La Chaux-de-Fonds n'a pas fait le poids au Letzigrund face à un FC Zurich en mal de rachat. Il faut dire que les Haut-Neuchâtois étaient privés de leur défenseur canadien Bridge et que leur défense a dès lors totalement sombré. A la mi-temps tout était déjà entendu...



Le gardien des Grasshoppers Brunner intervient devant Stielike. (Keystone)

FOOTBALL ÉTRANGER

France: PSG gagne à Auxerre

Championnat de France de 1^{re} division (7^e journée): Auxerre - Paris SG 0-1; Nice - Lens 1-1; Lille - Nantes 0-1; Bordeaux - Rennes 3-2; Toulouse - Toulon 4-0; Bastia - Monaco 0-0; Laval - Sochaux 3-1; Marseille - Nancy 2-3; Le Havre - Brest 2-0; Metz - Strasbourg 0-0. Classement: 1. Paris SG 13 pts; 2. Bordeaux et Nantes 11; 4. Lens 10; 5. Monaco, Toulon et Nancy 8.

RFA: Brême et Bochum en tête

Championnat de Bundesliga, 2^e journée: Werder Brême - Hanovre 8-2; Borussia Dortmund - SV Hambourg 1-1; Waldhof Mannheim - Bayer Uerdingen 2-0; Bayern Munich - VfB Stuttgart 4-1; Bayer Leverkusen - Sarrebrück 2-0; Kaiserslautern - Cologne 1-0; Eintracht Frankfurt - Nuremberg 1-1; VfL Bochum - Fortuna Düsseldorf 5-3; Borussia Mönchengladbach - Schalke 04 4-0. Classement: 1. Brême 4; 2. Bochum 4; 3. Mönchengladbach 3; 4. SV Hambourg 3; 5. Leverkusen 3.

Angleterre: Everton battu

Championnat de 1^{re} division, 1^{re} journée: Birmingham City - West Ham United 1-0; Coventry City - Manchester City 1-1; Leicester City - Everton 3-1; Liverpool - Arsenal 2-0; Luton Town - Nottingham Forest 1-1; Manchester United - Aston Villa 4-0; Queen's Park Rangers - Ipswich Town 1-0; Sheffield Wednesday - Chelsea 1-1; Southampton - Newcastle United 1-1; Tottenham Hotspur - Watford 4-0; West Bromwich Albion - Oxford United 1-1.

Hollande: Ajax et Feyenoord gagnent à l'extérieur

Championnat de première division (1^{re} journée): PSV Eindhoven - Haarlem 1-0. Alkmaar - Den Bosch 1-4. Maastricht - Fortuna Sittard 1-1. Roda Kerkrade - Nimègue 6-1. Groningue - Utrecht 0-0. Excelsior Rotterdam - Ajax Amsterdam 2-3. Heracles Almelo - Go Ahead Deventer 1-0. Venlo - Feyenoord Rotterdam 0-1. Classement: 1. Roda Kerkrade, Den Bosch, Ajax, Feyenoord, Heracles et PSV Eindhoven 2 p.

St-Gall à la nonantième!

Vevey a marqué son deuxième point de la saison mais Aarau l'a néanmoins empêché d'obtenir sa première victoire. Au demeurant les hommes de Castella ne peuvent guère faire la fine bouche, car ils furent généralement dominés dans ce match où ils répliquèrent à la réussite de Zwahlen par le remplaçant Puippe.

St-Gall a eu beaucoup de chance contre le néo-promu Baden qui est passé très près du match nul au Scharthen. Ce n'est en effet que dans les ultimes secondes de la partie que l'Autrichien Hörmann est parvenu à trouver la faille pour des « Brodeurs » qui déçoivent fort en ce début de saison.

Bâle, de son côté, a une fois de plus peiné son public en échouant à domicile contre Wettingen. L'arrivée de Benthaus est loin d'avoir résolu les problèmes...

Locarno insatiable

En LNB, Locarno est décidément insatiable. Les hommes de Chiandussi ont disposé de Schaffhouse en marquant trois buts. Martigny avec cinq points est seul à la deuxième place après sa victoire contre le SC Zoug. Etoile Carouge est revenu de Zoug où le néo-promu lui donnait la réplique avec la totalité de l'enjeu. Le CS Chênois, chez lui, a dû se contenter d'un match nul contre Bienne. Chiasso a facilement battu Renens, tandis que Laufon est allé gagner au Locle. Bellinzona a étonné en damant le pion à Winterthur à la Schützenwiese. Bonne soirée donc pour les Tessinois puisque Lugano a également gagné à Bulle.

Win.

LEVE	2	1
RESULTATS		

LNA: vingt-sept buts

Baden-Saint-Gall	0-1 (0-0)
Bâle-Wettingen	0-3 (0-1)
Lucerne-Lausanne	5-1 (3-0)
NE Xamax-Grasshoppers	4-2 (0-2)
Servette-Granges	2-1 (1-1)
Vevey-Aarau	1-1 (0-0)
Young Boys-Sion	1-1 (0-1)
Zurich-La Chaux-de-Fonds	4-0 (3-0)

LNB: Winterthur battu chez lui

Bulle-Lugano	3-5 (1-4)
CS Chênois-Bienne	0-0
Locarno-Schaffhouse	3-0 (1-0)
Martigny-SC Zoug	1-0 (0-0)
Winterthur-Bellinzona	0-2 (0-1)
Chiasso-Renens	3-0 (0-0)
Le Locle-Laufen	1-2 (1-0)
FC Zoug-Etoile Carouge	1-2 (1-1)

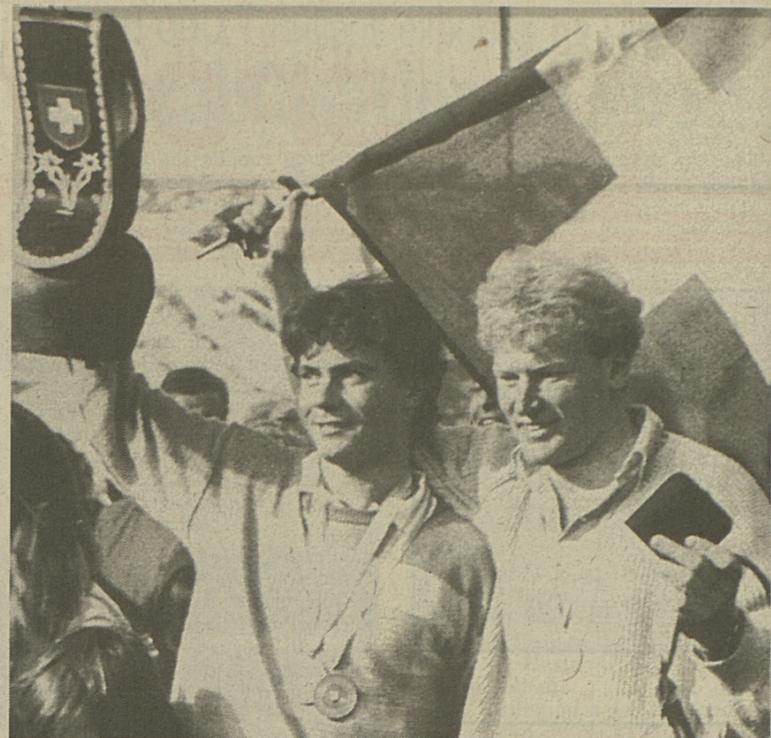
CLASSEMENTS

LNA: deux en tête, deux en queue

1. Lucerne	3 300	9-26
2. Servette	3 300	10-46
3. NE Xamax	3 201	10-54
4. Wettingen	3 201	6-34
5. Grasshoppers	3 201	7-44
6. Young Boys	3 120	3-24
7. Zurich	3 111	5-23
8. Saint-Gall	3 111	4-43
9. Aarau	3 111	5-63
10. Sion	3 111	4-53
11. La Chx-de-Fonds	3 111	4-63
12. Lausanne	3 021	5-92
13. Vevey	3 021	4-82
14. Bâle	3 012	2-61
15. Granges	3 003	1-60
16. Baden	3 003	1-80

LNB: Martigny à l'affût

1. Locarno	3 300	13-06
2. Martigny	3 210	7-25
3. CS Chênois	3 120	2-04
4. Bellinzona	3 201	5-34
5. Etoile Carouge	3 201	6-44
6. Lugano	3 201	10-94
7. Chiasso	3 201	5-54
8. Laufon	3 201	3-54
9. SC Zoug	3 111	6-33
10. Bienne	3 021	2-42
11. Winterthur	3 102	2-52
12. Schaffhouse	3 102	6-102
13. Bulle	3 012	4-71
14. FC Zoug	3 012	2-51
15. Renens	3 012	1-61
16. Le Locle	3 012	2-81



Alpiger et Müller: les couleurs suisses doublement à l'honneur. (Keystone)

Descente de Las Lenas: P. Müller 2^e Alpiger entre dans un «club» très fermé



Deux victoires en deux jours: à Las Lenas, Karl Alpiger a franchi un palier supplémentaire vers les sommets. Vainqueur vendredi, le skieur de Wildhaus a renouvelé son exploit samedi en précédant, cette fois, Peter Müller de 11 centièmes, et l'Allemand Markus Wasmaier de 0"46. Alpiger n'est que le septième descendeur dans l'histoire de la Coupe du monde à réussir cet exploit, et son nom vient s'ajouter à une liste prestigieuse: Schranz, Collombin, Klammer, Walcher, Müller et Zurbriggen...

C'est sur la totalité des 3627 mètres de la piste argentine qu'Alpiger s'est imposé cette fois, de fort peu, comme la veille. Le vent enfin calmé a, en effet, permis que le cabanon de départ soit remonté à l'altitude habituelle. La victoire s'est néanmoins jouée à nouveau à quelques centièmes près, des centièmes que Müller, en avance de 0"09 au temps intermédiaire sur son coéquipier, laissa dans un virage mal négocié.

Avec le doublé Alpiger/Müller et la cinquième place de Daniel Mahrer (à l'04), tombé lors de la première descente, la performance d'ensemble de l'équipe de Suisse est encore une fois de premier ordre, même s'il faut ensuite remonter au 11^e rang pour trouver Bruno Kernen. Franz Heinzer et Pirmin Zurbriggen, 9^e et 12^e la veille, ont déçu en ne prenant pas place parmi les vingt premiers...

Redressement autrichien

Les Autrichiens, une nouvelle fois battus certes, et absents du podium, ont néanmoins redressé la barre collectivement, avec Peter Wirnsberger 4^e, le jeune Rudolf Huber 6^e, Helmut Höflehner 7^e, Gerhard Pfaffenbichler 8^e et Stefan Niederseer 10^e. Sixième vendredi, Markus Wasmaier, champion du monde de géant, a une nouvelle fois obtenu le meilleur résultat de sa carrière dans la discipline en montant sur la troisième marche du podium.

En revanche, l'Américain Douglas Lewis et le Français Franck Piccard, respectivement 3^e et 5^e vingt-quatre heures plus tôt, ne sont pas parvenus à rééditer leur performance: Lewis n'a pris que la 15^e place et Piccard la 16^e. Neuvième après avoir pris la dixième place la veille, le Luxembourgeois Marc Girardelli a marqué, pour sa part, de précieux points dans l'optique du futur combat qui devrait l'opposer à Pirmin Zurbriggen pour la conquête du globe de cristal.

A noter, enfin, que si le Norvégien Atle Skaardal et la Suisse Werner Marti, surprénants le premier jour avec leurs places de 11^e et 15^e, n'ont pas confirmé, le jeune Italien Giorgio Pian-

tanida a favorablement impressionné en se classant 13^e pour sa deuxième course de Coupe du monde...

Markus Wasmaier 3^e

Classement: 1. Karl Alpiger (S) 2"01"27. 2. Peter Müller (S) à 0"11. 3. Markus Wasmaier (RFA) à 0"46. 4. Peter Wirnsberger (Aut) à 0"95. 5. Daniel Mahrer (S) à 1"04. 6. Rudolf Huber (Aut) à 1"09. 7. Helmut Höflehner (Aut) à 1"13. 8. Gerhard Pfaffenbichler (Aut) à 1"17. 9. Marc Girardelli (Lux) à 1"22. 10. Stefan Niederseer (Aut) à 1"26. 11. Bruno Kernen (S) à 1"31. 12. Todd Bocker (Can) à 1"38. 13. Giorgio Piantanida (It) à 2"03. 14. Harti Weirather (Aut) à 2"10. 15. Doug Lewis (EU) à 2"11. 16. Günther Marxer (Lie) et Franck Piccard (Fr) à 2"22. 18. Stefan Kurz (RFA) à 2"41. 19. Anton Steiner (Aut) à 2"43. 20. Felix Belczyk (Can) et Steven Lee (Aus) à 2"65. 22. Franz Heinzer (S) et Hannes Zehntner (RFA) à 2"66. 24. Pirmin Zurbriggen (S) à 2"69... Puis: 34. Werner Marti à 3"15. 36. Silvano Meli à 3"32. 44. Michael Plöschinger à 3"58. 51. Conradin Cathomen à 4"18. 84 concurrents au départ, 82 classés.

Classement de la Coupe du monde (descente et général): 1. Alpiger 50 points. 2. Müller 32. 3. Wasmaier 25. 4. Höflehner 24. 5. Wirnsberger et Lewis 21. 7. Kernen et Girardelli 13. 9. Piccard et Mahrer 11. Puis: 13. Zurbriggen 7. 17. Heinzer 4. 21. Marti 1.

Par nations: 1. Suisse 118. 2. Autriche 73. 3. RFA 25. 4. Etats-Unis 21. 5. Luxembourg 13. 6. France 11.

INTERVIEWS

Les regrets de Müller

Karl Alpiger: *Je pense avoir mieux skié que la veille en raison de l'absence de vent. Cela m'a permis de mieux négocier les derniers virages sans être déséquilibré. La piste était excellente et correspond un peu aux difficultés rencontrées sur les pistes de moyenne importance en Europe. Le fait de nous être entraînés, l'an dernier et cette année, sur cette piste, m'a certainement donné un léger avantage sur mes principaux concurrents. Je suis comblé par ces deux victoires, car je ne m'attendais pas à un tel résultat. En deux courses j'ai déjà accumulé la moitié des points obtenus l'an dernier.*

Peter Müller: *Je suis heureux d'avoir confirmé ma réputation de descendeur mais je regrette d'avoir perdu de précieux centièmes de seconde dans les derniers virages très techniques précédant le mur d'arrivée. Pour ma part, je regrette que la piste n'ait pas été plus difficile. J'espère cependant être encore parmi les meilleurs au cours de cette saison.*

Markus Wasmaier: *Cette troisième place me comble de joie. Je suis très surpris, car j'ai commis plusieurs fautes aussi bien en début qu'en fin de course. Mon but est d'être parmi les dix descendeurs mondiaux à la fin de la saison.*

Championnat de ligue B: Lugano gagne à Bulle 5 à 3 (4-1) Les Tessinois étaient bien les meilleurs

On attendait Lugano « gros comme une montagne ». Il n'a pas failli à sa réputation de favori en gagnant à Bulle, d'ailleurs de façon plus probante que ne l'indique le résultat final de 5 buts à 3. A la pause, les Tessinois comptaient en effet une avance déterminante de trois buts, écart que le FC Bulle, évoluant avec un seul attaquant, ne pouvait de toute évidence pas combler.

PAR
RAPHAËL GOBET

Les coups du sort semblent pleuvoir sur la formation bulloise qui, déjà privée de Greub, Gobet et Mora, enregistré en plus la défection, quelques minutes avant le coup d'envoi, de Bouzenada. En plus, après 7 minutes de jeu, Lugano avait profité avec habileté des flottements d'une défense mal réorganisée.

Tout d'abord Gross, monté sur un corner, recueillait une déviation de Jerkovic, puis Elia échappait à tous les défenseurs. Mené par deux buts à zéro alors que le match n'était pratiquement pas entamé, le FC Bulle se voyait confronté à une mission impossible. Ce d'autant plus que l'entraîneur «Kinet» Cotting avait jugé adéquat de se passer de Saunier, n'évoluant dès lors qu'avec un seul attaquant.

En fait, Sampedro nominativement aurait dû constituer le pendant du seul Biselx. Quand on sait l'importance que l'Ibérique tient dans le jeu bullois, on ne saurait lui reprocher de s'être cantonné dans le rond central, dans l'attente d'une balle que ses coéquipiers ne parvenaient que rarement à reconquérir.

Grâce à Zimmermann, auteur d'un geste technique parfait, Bulle put pourtant revenir au score, reprenant pour la première un espoir que l'ex-Servettien Elia se chargea d'ailleurs de réduire à sa portion congrue, d'abord avec la complicité de Hartmann puis personnellement avec opportunisme.

Le bourreau Elia

Menés par 4 buts à 1 à la pause, les joueurs locaux ne pouvaient a priori qu'avoir une réaction d'orgueil. On aurait pourtant attendu l'apparition de Saunier, à un moment où tout était pratiquement perdu et où seule l'audace aurait pu payer. Bien que cette mesure indispensable n'ait pas été prise, les Gruériens se montrèrent nettement meilleurs dans la seconde période,

de, se permettant de bousculer sans ménagement un Lugano qui comptait sur sa supériorité technique pour mener à terme une partie qu'il avait totalement marquée de son empreinte lors des 45 premières minutes. En l'espace de sept minutes, Sampedro et Hofer ramenaient les visiteurs sur le terrain des réalités.

A ce moment-là, Bulle, par sa volonté, redevenait l'égal de son hôte et ce ne pouvait dès lors plus être que les meilleures individualités qui feraient la décision. Et la meilleure se trouvait du côté luganais, l'ancien Servettien et international Elia se révélant le bourreau d'un Fillistorf trop souvent livré à lui-même. L'espoir bullois n'avait ainsi duré que trois minutes et il faut bien admettre que Lugano ne volait rien en asseyant ainsi sa victoire.

Car, avec la défense qu'il présentait samedi soir, le FC Bulle était évidemment exposé à de conséquentes mésaventures. L'absence de Bouzenada constitue certes une réelle excuse. Il sera pourtant indispensable de trouver une solution dès mardi pour affronter Schaffhouse.

Samedi soir en réalité, Lugano était meilleur. Avec des joueurs de la trempe de Gross, Elia ou Jerkovic, tous encadrés par des coéquipiers qui, dans le besoin, ne lésinent pas sur les moyens utilisés, il ne pouvait d'ailleurs pas en être autrement. Force nous est donc de dire que Bulle a valu avant tout par sa volonté et que c'est compréhensible de par les nombreuses déflections qui ont littéralement fait éclater un contingent déjà limité dans ses unités.

Et Saunier?

Une question demeure cependant: Saunier était-il dans une telle méforme qu'il devenait inutile avant le dernier quart d'heure? Car si Lugano est redoutable par l'expérience de ses éléments, peu de joueurs en comptabilisent autant du côté bullois que l'ex-Sédunois qui, peut-être n'est-il pas inutile de le rappeler, a même lutté au niveau de la Coupe d'Europe lors de son passage dans les rangs du FC Sion. On nous rétorquera certainement que la réalité actuelle ne se nourrit pas de souvenirs. Pourtant le spectateur qui, à la pause, nous disait que le prochain match se déroulerait devant 500 spectateurs de moins pensait certainement à de trop évidentes carences offensives du côté bullois. Un défaut qui ne pardonne pas face à un grandissime favori.

Bulle: Fillistorf; Aubonney; Hofer, Hartmann, Rumo; Bapst, Cotting, Sampedro, Courlet, Zimmermann; Biselx.

Lugano: Bernasconi; Gross; Bullo, Casanova, Castelli; Belometti, Jerkovic, Maccini, Roncari; Vöge, Elia.

Notes: stade de Bouleyres. 1500 spectateurs. Arbitre: M. Fischer, d'Arch, qui avertit Gross et Maccini. **Changements:** Kolly pour Courlet (46'), Baroni pour Maccini (63'), Romanioli pour Vöge (65') et Saunier pour Cotting (75').

Buts: Gross (2°), Elia (8°, 37° et 78°), Zimmermann (26°), Hartmann (auto-goal, 32°), Sampedro (68°) et Hofer (75°).

Bulle est privé de Bouzenada, Gobet, Greub et Mora. R.G.



Fillistorf fait la grimace: c'est un à zéro pour Lugano. (Lib./Alain Wicht)

Payerne balayé par la fougue du FCF

PREMIÈRE LIGUE:
FRIBOURG-PAYERNE 4-1 (2-0)



La fougue d'un sémillant FC Fribourg a facilement eu raison d'une formation payernoise étrangement vulnérable et fort décevante. Les hommes d'Eugène Battmann ont été de loin les meilleurs dans ce match presque à sens unique et leur indiscutable supériorité s'est matérialisée logiquement par quatre très belles réussites. Cela ne pouvait à vrai dire mieux commencer pour cette jeune équipe qu'un trop peu nombreux public a vivement applaudie à sa sortie du terrain.

PAR
ANDRÉ WINCKLER

Il faut toujours se garder des jugements hâtifs. Une appréciation de ce genre pourrait d'ailleurs rendre de fort mauvais services au FC Fribourg qui a certes réussi son examen d'entrée mais dont la bonne performance de samedi exige confirmation. Relativiser le résultat obtenu par les vainqueurs de ce derby n'équivaut assurément pas à leur faire insulte. Car il faudrait être de mauvaise foi pour disconvenir que Payerne s'est révélé dans cette première partie de la saison un bien piètre contradicteur. Ce qui, au demeurant, constitue une certaine surprise. On attendait à vrai dire davantage des hommes de Michel Arrighi que des transferts apparemment judicieux devaient rendre encore plus compétitifs que la saison passée. Mais la montagne n'a accouché que d'une souris et encore d'une souris plutôt anémique. Dans ces

conditions, les joueurs locaux ont eu beau jeu de dominer la situation, ce qu'ils ont du reste fait de la tête et des épaules.

Timides Payernois

D'emblée les maîtres de céans, très entreprenants, exploiteront la réserve, pour ne pas dire la crainte, manifestée par les Vaudois. Ces derniers eurent le grand tort de croire qu'ils devaient attendre leur heure. Ce faisant, ils ne firent qu'accroître dans une mesure grandissante le capital de confiance de leurs hôtes. On ne sait ce que ce capital pouvait être au moment du coup d'envoi mais il est bien certain qu'il devint très rapidement fort appréciable. Le nouveau venu Schnebelen fut le premier à inquiéter les visiteurs par un tir qui prit toutefois une mauvaise direction. Cette alerte fut le signe avant-coureur de l'action qui, deux minutes plus tard, permit à Schmid de battre Renevey au premier poteau, d'un tir fulgurant. Payerne fut incapable de

réagir positivement. Ses actions avortèrent presque toutes en raison de l'incapacité de ses joueurs d'aligner trois passes consécutives. De la sorte les Vaudois payèrent un lourd tribut à l'imperfection de leur jeu qui mit du même coup les hommes de Battmann en possession du cuir plus souvent qu'à leur tour. Mettant à profit ce vent favorable, ceux-ci doublèrent leur avantage peu avant la pause et l'on put plus que douter à ce moment-là que ces Payernois vraiment mal inspirés pourraient gommer leur déficit, déjà péremptoire aux yeux des observateurs perspicaces.

La suite des événements ne devait d'ailleurs que confirmer cette impression. Malgré une réaction manifeste mais spasmodique à l'appel de la deuxième mi-temps, Payerne ne put après le thé que constater son impuissance. Bien qu'ils eussent un peu trop tendance à vivre sur l'acquis, les Fribourgeois tinrent sans trop de peine en respect un adversaire toujours aussi brouillon. Certes il y eut, après la réduction de l'écart que signa Bersier, un tir de Bussard, l'homme frais, sur le poteau. Rien ne permet d'affirmer que Fribourg eût été gêné de ne plus avoir qu'un seul but de réserve. Mais l'on eut, à vrai dire, guère le temps de se poser la question, car Zaugg écarta très vite le doute.

Habilité tactique

L'indiscutable victoire remportée par Fribourg ne s'explique pas uniquement par l'insigne faiblesse de Payerne dont les attaquants furent nuls, lesquels ont toutefois le droit de faire partager à cet égard une grande part de leur responsabilité sur leurs demis qui ne trouvèrent jamais le bon calibrage dans leurs passes. Elle se justifie aussi et surtout par l'habileté tactique des vainqueurs qui surent parfaitement porter leurs assauts là où Payerne était le plus vulnérable, à savoir sur les flancs. Les débordements des joueurs fribourgeois ne furent entravés que par de timides parades. La force de la charnière centrale Azpilicueta-Duc fut de la sorte inutile, réduite qu'elle fut au chômage par les intelligentes manœuvres locales.

Généreux - trop même parfois - primesautiers, les joueurs de Battmann ont arboré un visage sympathique. Reste à savoir si leur comportement,

peu économique comme en témoignent les crampes du jeune Chassot à un quart d'heure de la fin, ne va pas prématurément épuiser leurs forces. Il n'en demeure pas moins que la jeune équipe fribourgeoise peut être plus sereine que ne doit l'être Payerne dont la mauvaise prestation de samedi serait inquiétante si l'on avait la certitude qu'elle ne correspond pas à la valeur intrinsèque d'un ensemble qui a passablement souffert de certaines contre-performances individuelles.

Fribourg: Mollard; Gremaud; Rappo, Brühlhart, Bulliard; Schmid, Zaugg, Schnebelen, Coria; Schafer, Chassot.

Payerne: Renevey; Azpilicueta; Dubey, Duc, Fasel; Fussen, Bersier, Cuche; Schrago, Losey, Viloz.

Arbitre: M. Marbet de Känerkinden

Buts: 15° Schmid (1-0); 38° Schafer (2-0); 61° Schnebelen (3-0); 68° Bersier (3-1); 86° Zaugg (4-1).

Notes: stade St-Léonard. 900 spectateurs. Fribourg sans Wider (blessé). **Changements:** 61° Aubonney pour Viloz; 74° Zillweger pour Chassot; 80° Bussard pour Azpilicueta. Avertissements à Zillweger (75°) et à Rappo (81°), tous deux pour jeu dur. A.W.

TOUS LES
RÉSULTATS



Des scores élevés

Groupe 1: Echallens - Malley 0-4 (0-1). Fribourg - Payerne 4-1 (2-0). Stade Lausanne - Yverdon 2-2 (0-1). Monthey - Saint-Jean 0-4 (0-2). Montreux - Leytron 4-1 (2-1). Savièsse - Stade Nyonnais 4-1 (3-0). Vernier - Grand-Lancy 0-3 (0-1).

Groupe 2: Berne - Langenthal 3-0 (1-0). Breitenbach - Old Boys 2-1 (0-1). Berthoud - Colombier 1-4 (1-2). Delémont - Concordia 2-3 (0-1). Kôniz - Thoune 3-3 (0-0). Nordstern - Bümpliz 2-3 (1-1). Soleure - Longeau 1-1 (0-0).

Groupe 3: Altdorf - Kriens 1-2 (1-1). Ascona - Muri 4-1 (1-1). Buochs - Klus/Balsthal 1-1 (1-0). Emmenbrücke - Sursee 1-2 (0-1). Olten - Suhr 2-0 (0-0). Reiden - Mendrisio 1-1 (0-1). Tresa - Ibach 1-2 (0-1).

Groupe 4: Altstätten - Vaduz 2-6 (2-1). Balzers - Frauenfeld 1-3 (1-1). Brühl - Red Star 1-1 (1-0). Brüttsellen - Stäfa 0-3 (0-3). Einsiedeln - Gossau 3-0 (2-0). Kûsnacht - Rorschach 1-1 (0-1). Rûti - Dübendorf 1-1 (0-1).



Toute la fougue de la jeune équipe fribourgeoise résumée dans cette attitude de Chassot (à droite) qui adresse un violent tir entre Duc et Broye. (Lib./Mayard)

HOCKEY
SUR GLACE



Al'entraînement, Gottéron bat Grindelwald 7-1

Fribourg Gottéron a remporté vendredi à Grindelwald son premier match de préparation en battant par 7 à 1 (3-0, 1-0, 3-1) l'équipe locale qui milite en première ligue. L'entraîneur Ruhnke en a profité pour passer en revue tout son effectif. Les pensionnaires de ligue A se seraient imposés bien plus largement encore s'ils avaient fait preuve d'un peu plus de réalisme devant la cage adverse. Dans cette dernière se trouvait toutefois un certain Schiller (ex-Berne et ex-Kloten) qui a prouvé qu'il n'avait rien perdu de son talent. Parmi les enseignements positifs, outre la bonne forme de Gagnon, c'est la rentrée réussie de Patrice Brasey qu'il faut d'abord retenir. Cette semaine, les Fribourgeois sont en camp d'entraînement à Verbier où ils participeront à la traditionnelle Coupe organisée dans la station valaisanne.

Fribourg Gottéron: Meuwly (31° Nissille); Pfeuti, Brasey; Gagnon, Thévoz; Hofstetter, Schlapbach; Robiolio, Eltschinger; Richter, Montandon, Mauron, Mirra, Raemy, Kaltenbacher; Morel, Jaquier, Buri; Rotzetter, Gosselin, Grand.

Buts: 8° Gagnon, 11° Gagnon, 20° Gosselin, 40° Montandon, 42° Lappert, 47° Grand, 50° Mirra, 59° Gagnon.

Notes: Gottéron sans Lüdi (blessé), Keller et P. Müller. (FN/Mi)

Fascinante. Même par le prix. Ford Escort Laser.



Ford Escort Laser: 14 200 francs seulement pour une voiture débordant d'atouts qui rehausent sa fascination, mais pas sa consommation: moteur CVH de 1,6l, 58 kW/79 ch, allumage transistorisé, diesel de 1,6l en option, traction avant, cinq vitesses.

Ford Escort Laser: un confort fascinant. Cinq portes, soute variable (jusqu'à 1050 l), sièges anatomiques, dossiers et appuis-tête réglables en continu.

Découvrez le fascinant équipement de la Ford Escort Laser chez votre concessionnaire Ford.

L'Escort Laser existe en break cinq portes à coffre variable (max. 1630 l) pour 15 140 francs.

Moyennant un réglage correspondant de l'allumage, l'Escort Laser peut fonctionner à l'essence sans plomb 95.

Ford. Votre partenaire pour le leasing. Financement avantageux par Ford Credit S.A.



LA SÉDUCTION DE LA TECHNIQUE.

Normes USA 83
Catalyseur en option

Fribourg: Garage Central SA, 7, rue de l'Industrie, ☎ 037/24 35 20 - **La Tour-de-Trême:** Garage Touring SA, Dupré Frères, ☎ 029/2 90 74 pour les districts de la Gruyère, Glâne et Veveyse.

Avry-devant-Pont: Garage du Lac, Francis Dougoud SA - **Cottens:** Georges Nicolet SA, Garage - **Flamatt:** Auto Mäder AG - **Bellegarde:** Garage Jaunpass, Rauber + Buchs - **Matran:** Garage Olivier Hauser et Fils SA - **Mézières/FR:** Garage et Carrosserie de la Côte SA, agence Ford - **Rossens:** Garage et Carrosserie, R. Blanc SA - **Tavel:** Alphonse Gobet SA, Garage - **Treyvaux:** André Gachet, Garage - **Wünnewil:** Bernhard Zbinden, Garage Mühletal.

FINANCES



Seul le
prêt Procrédit
est un
Procrédit

Toutes les 2 minutes
quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit»
vous aussi
vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

rapide
simple
discret

Veillez me verser Fr.
Je rembourserai par mois Fr.

Nom
Prénom
Rue No.
NP/localité

à adresser dès aujourd'hui à:
Banque Procrédit
1701 Fribourg, Rue de la Banque 1
Tél. 037-81 11 31

61 M4

ÉMISSION D'UN EMPRUNT RÉPUBLIQUE ET CANTON DE GENÈVE N° val. 016377

de Fr. 60 000 000.- min. / Fr. 80 000 000.- max.

destiné à la conversion ou au remboursement de l'emprunt 5 3/4 % 1973-85 échéant le 15 septembre 1985 de Fr. 35 000 000.- et au financement de travaux d'utilité publique et de tâches publiques en général.

Conditions de l'emprunt:

Taux: 4 3/4% coupons annuels au 15 septembre.
Prix d'émission: 99,50 %
Durée maximum: 12 ans.
Libération: 15 septembre 1985; il ne sera pas compté d'intérêt sur les versements effectués le lundi 16 septembre 1985.
Titres: de Fr. 1000.-, Fr. 5000.- et de Fr. 100 000.- nominal.
Cotation: aux bourses de Genève, Bâle, Berne, Lausanne et Zurich.
Délai de conversion et de souscription: du 19 au 23 août 1985, à midi.

Des bulletins de souscription et des demandes de conversion avec les principales modalités de l'emprunt sont tenus à disposition auprès des banques en Suisse.

GRUPEMENT DES BANQUIERS PRIVÉS GENEVOIS
CONSORTIUM D'ÉMISSION DE BANQUES SUISSES
UNION DES BANQUES CANTONALES SUISSES
UNION DE BANQUES RÉGIONALES ET CAISSES D'ÉPARGNE SUISSES
GRUPEMENT DE BANQUIERS PRIVÉS DE SUISSE ALÉMANIQUE

18-1927

AUGMENTEZ VOS REVENUS

Si vous avez quelques heures par semaine et que vous voulez les rentabiliser, avec possibilité de faire carrière, écrivez-nous avec vos coordonnées afin d'obtenir de plus amples informations.
ESMA int., C.P. 109,
1024 ÉCUBLENS. 18-316090

A vendre urgent BÂTIMENT PRÉFABRIQUÉ

durisol (école), 7 m 50 x 25 m 50. Fenêtres doubles vitrages.
Convient: logements d'ouvriers, atelier, magasin, etc. Prix Fr. 7000.-
Hangar (agricole) en bois 10 x 15 mètres, Fr. 3000.-
Vuignier démolition Genève, ☎ voiture 020/24 92 14 ou 022/94 80 02 82-62710

Bungalows pour vacances au Tessin
Maisonnettes et appartements pour vacances à Caslano au lac de Lugano. A partir de Fr. 15.- par personne. Libres depuis le 14 septembre.

S'adresser à Beltrami M. D., via Ciseri 6, 6900 Lugano, ☎ 091/71 41 77

Cattolica

(Adriatique)

Laissez vos soucis... et venez chez nous au pays du soleil. A l'Hôtel Haïti vous serez bien servis. Chambres avec tout confort, pension complète et taxes: septembre Fr. 31.-

Renseignements:
J. Bartolozzi, Florissant 9, 1008 Lausanne, ☎ 25 94 68, dès 17 h.

22-3428

Zeltweg: Surer dans les points et grosse déception pour le public autrichien Lauda trahi par son moteur, Prost s'envole

Terrible déception pour le public autrichien de Zeltweg. Largement en tête de «son» Grand Prix d'Autriche à douze tours de la fin, Niki Lauda a une fois de plus été trahi par sa mécanique et il a abandonné la victoire à son coéquipier Alain Prost, lequel lui avait laissé le commandement pour procéder à un changement de pneus, une décision que l'Autrichien n'avait pas voulu prendre, fort d'une avance qui, après l'arrêt de Prost vers la mi-course, approchait les trente secondes mais qui n'était plus que de 16"8 au moment de son abandon.

Il n'en reste pas moins que les McLaren ont dominé comme rarement ce Grand Prix d'Autriche, dixième manche du championnat du monde des conducteurs. Parti en tête, Prost fut un moment inquiété par celui qui sera sans doute son équipier la saison prochaine en remplacement de Lauda, le Finlandais Keke Rosberg. Pour ce dernier, un moteur défaillant signifia la fin de tous ses beaux projets dès le 3^e tour. Dès ce moment, ce fut une remarquable démonstration des deux McLaren, qui ne cessèrent d'augmenter leur avance. Les écarts étaient tels que lorsque Prost s'arrêta pour son changement de pneus, il put le faire sans que sa deuxième place derrière Lauda soit remise en question.

Redressement presque inespéré

Derrière les deux bolides rouge et blanc, les Lotus-Renault et les Ferrari ont finalement pu limiter les dégâts. Mais en raison surtout de la course par éliminations qui fut enregistrée parmi ceux qui visaient la troisième marche du podium. C'est vers la mi-course que l'épreuve a brusquement basculé, ce qui permit un redressement presque

inespéré aux Ferrari et aux Lotus. En l'espace de quelques kilomètres, Nigel Mansell (Williams) fut victime d'une sortie de piste cependant que Nelson Piquet (Brabham) était contraint de rentrer à son stand. Du coup, les Lotus-Renault de Angelis et de Senna se retrouvaient aux troisième et quatrième rangs, suivies des deux Ferrari d'Alboreto et de Johansson.

Dès lors, les positions ne devaient changer que quand de Angelis procéda à un changement de pneumatiques qui le fit rétrograder à la cinquième place, juste devant Marc Surer, dans les points pour la deuxième fois de la saison (il avait déjà terminé sixième à Silverstone le 21 juillet).

Après un début de course catastrophique qui le vit occuper un moment le 19^e rang, le Balois, au volant de sa Brabham-BMW, a certes bénéficié des nombreux abandons enregistrés devant lui. Mais il a aussi effectué une seconde moitié de course exceptionnelle, gagnant notamment les duels qui l'opposaient d'abord à Laffite, puis à Warwick pour se retrouver, certes à un tour du leader, mais dans le sillage des cinq meilleurs et avec une avance plus que confortable (deux tours) sur le septième, Stefan Bellof.

Comme l'an dernier, le départ de ce Grand Prix d'Autriche a donné lieu à des incidents. Mansell ayant manqué son départ et Fabi ayant carrément calé, il se produisit une série d'accrochages dont de Angelis, Fabi et Berger furent les principales victimes. La direction de la course décida alors, pour permettre de dégager la piste, de stopper l'épreuve et de donner un nouveau départ. Alboreto, de Angelis, Fabi et Berger eurent alors la possibilité de repartir avec leur voiture de réserve. Mais ce fut aussi le cas de Prost, dont la McLaren avait été endommagée le matin lors des derniers essais et qui avait pu constater au cours du tour de piste qu'il put effectuer après le premier départ qu'elle n'avait pas été parfaitement réparée. C'est donc avec son «mulet» que le Français a obtenu sa quatrième victoire de la saison, la cinquième même si l'on oublie sa disqualification d'Imola.

De Cesaris miraculé

L'Italien Andrea de Cesaris restera le miraculé du Grand Prix d'Autriche. Peu avant la mi-course, il a été victime d'une sortie de piste qui aurait pu se terminer tragiquement pour lui. Après avoir effectué trois tonneaux latéraux, sa Ligier s'est envolée pour se «planter» dans le talus et retoucher le sol les roues en l'air, avant un ultime tonneau qui lui permit de retrouver sa position de départ. Alors que le pire était à craindre, Andrea de Cesaris a pu quitter sans aide une voiture complètement démolie. Il a sans aucun doute été sauvé par son arceau de sécurité mais aussi par le fait que son bolide a terminé son invraisemblable cabriole en touchant d'abord le sol de l'avant, ce qui a singulièrement atténué le choc final.

Senna 2^e, Alboreto 3^e

Grand Prix d'Autriche sur l'Oesterreichring à Zeltweg (52 tours, soit 308,9854 km): 1. Alain Prost (Fr) McLaren-TAG 1 h. 20'12"583. 2. Ayrton Senna (Bré) Lotus-Renault, à 30"002. 3. Michele Alboreto (It) Ferrari, à 34"356. 4. Stefan Johansson (S) Ferrari, à 39"073. 5. Elio de Angelis (It) Lotus-Renault, à 1'212". 6. Marc Surer (S) Brabham-BMW, à un tour. 7. Stefan Bellof (RFA), Tyrrell-Renault, à trois tours. 8. Thierry Boutsen (Be) Arrows-BMW, à trois tours. 9. Huub Rothengatter (Ho) Osella-Alfa, à quatre tours. 10. Patrick Tambay (Fr), Renault, à six tours. Les autres concurrents n'ont pas été classés.

«Général»: Alboreto et Prost à égalité

A la suite de cette dixième manche, Michele Alboreto et Alain Prost (vingtième victoire en Grand Prix) se retrouvent à égalité à la première place du classement provisoire du championnat du monde des conducteurs, avec tous deux 50 points et une avance de 22 points sur le troisième, Elio De Angelis. C'est dire que, désormais, le titre mondial ne pourra plus échapper à l'un de ces deux pilotes.

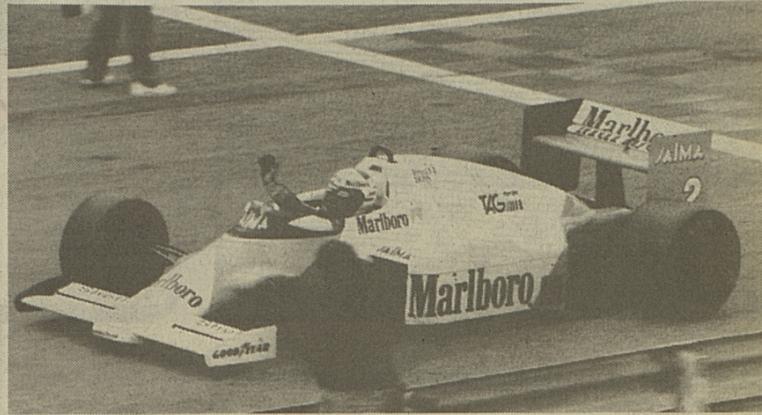
Championnat du monde des conducteurs: 1. Alain Prost (Fr) et Michele Alboreto (It) 50 points. 3. Elio De Angelis (It) 28. 4. Stefan Johansson (Su) 19. 5. Keke Rosberg (Fin) 18. 6. Ayrton Senna (Bré) 15. 7. Nelson Piquet (Bré) 13. 8. Patrick Tambay (Fr) 11. 9. Jacques Laffite (Fr) 10. 10. Thierry Boutsen (Be) 9. 11. Nigel Mansell (GB) 6. 12. Niki Lauda (Aut) 5. 13. Stefan Bellof (RFA) et Derek Warwick (GB) 4. 15. René Arnoux (Fr) et Andrea De Cesaris (It) 3. 17. Marc Surer (S) 2.

Constructeurs: 1. Ferrari 72 points. 2. McLaren 55. 3. Lotus 43. 4. Williams 24. 5. Renault et Brabham 15. 7. Ligier 13.

LNA: Lugano vers le titre

Vainqueur de Horgen dans le match au sommet de la quinzième journée du championnat de LNA, Lugano est pratiquement assuré de remporter le titre. A trois journées de la fin du championnat, les Tessinois comptent, en effet, quatre points d'avance sur Horgen.

LNA, 15^e journée: Zoug/Baar - Genève-Natation 13-9. Schaffhouse - Monthey 14-10. Lugano - Horgen 10-7. Soleure - Bissone 11-4. Berne - Zurich 17-10. Le classement: 1. Lugano 27 (137-97). 2. Horgen 23 (181-118). 3. Schaffhouse 21 (149-116). 4. Soleure 17 (120-96). 5. Zoug/Baar 16 (148-143). 6. Monthey 15 (152-152). 7. Genève-Natation 10 (127-145). 8. Bissone 10 (98-125). 9. Berne 8 (149-191). 10. Zurich 4 (97-173).



Prost: le geste de la victoire pour la quatrième fois de la saison. (Keystone)

Tour d'Amérique: LeMond toujours leader Un McCormack irlandais



L'Irlandais Alan McCormack a remporté la 15^e étape du Tour d'Amérique, course sur un circuit de 21 km, à couvrir sept fois, dans la région de Boulder.

Echappé dès le 2^e tour en compagnie de cinq autres coureurs, Alan McCormack avait compté jusqu'à cinq minutes d'avance sur un peloton qui semblait de désintéresser de l'affaire. Dans le dernier tour cependant, les fuyards ne purent soutenir le même rythme. Ils furent rejoints dans la dernière côte mais Alan McCormack trouva les ressources nécessaires pour repartir et s'imposer avec 5" d'avance avant de s'écrouler littéralement une fois la ligne d'arrivée franchie.

Samedi, Bernard Hinault avait remporté à Niwot (Colorado) la 13^e étape, une course contre la montre de 18 km. Il parcourait la distance sur un circuit assez tourmenté, en 24'20, devançant de 10 secondes l'Américain Andy Hampsten et de 14 secondes son coéquipier Greg LeMond. Bernard Hinault utilisait à cette occasion un vélo à

La Copa Agostoni à Da Silva, Zimmermann 3^e

Le Portugais Acacio Da Silva a remporté, au sprint, la Copa Agostoni à Lissone, l'une des dernières épreuves de préparation avant les championnats du monde du 1^{er} septembre. Da Silva s'est imposé dans l'emballage final devant Claudio Corti, le champion d'Italie, et le Soleurois Urs Zimmermann. Ce trio de tête a terminé avec une avance de 45 secondes sur un

groupe de chasse, réglé au sprint par Giambattista Baronchelli.

Classement: 1. Acacio Da Silva (Por) les 215 km en 5 h. 22'57. 2. Claudio Corti (It). 3. Urs Zimmermann (S), tous m.t. 4. Giambattista Baronchelli (It) à 45". 5. Emanuele Bombini (It). 6. Davide Cassani (It). 7. Marino Lejarreta (Esp). 8. Alessandro Pozzi (It). 9. Jorgen Pedersen (Dan), tous m.t. 10. Sten Petersen (No) à 1'40. 11. Sergio Santamaria (It) à 1'46. 12. Giovanni Mantovani (It). 13. Guido Bontempi (It). 14. Giuseppe Saronni (It). 15. Pierino Gavazzi, tous m.t.

Ludo Peeters remporte le Tour de Belgique

Le Belge Ludo Peeters a remporté le Tour de Belgique, à l'issue de la 6^e et dernière étape, Olen - Genval, gagnée au sprint par son compatriote Josef Lieckens, devant Eddy Planckaert et Etienne De Wilde, deux autres Belges. Au classement final, Peeters devance l'Australien Phil Anderson de 23" et son compatriote Rudy Matthijs de 43".

6^e étape, Olen - Genval: 1. Jozef Lieckens (Be) 4 h. 30'40" (20" de bonif.). 2. Eddy Planckaert (Be/10"). 3. Etienne De Wilde (Be/5"). 4. Phil Anderson (Aus). 5. Michel Derniers (Be). 6. Rudy Dhaenens (Be). 7. Ludo Peeters (Be), tous m.t.

Classement général final: 1. Ludo Peeters (Be) 23 h. 21'14". 2. Phil Anderson (Aus) à 23". 3. Rudy Matthijs (Be) à 43". 4. Josef Lieckens (Be) à 1'22". 5. Etienne De Wilde (Be) à 2'01". 6. Eddy Schepers (Be) à 2'02". 7. André Lurquin (Be) à 2'11". 8. Jos Jacobs (Be) à 2'18". 9. Eric Vanderaerden (Be) à 3'11". 10. Rudy Dhaenens (Be) à 3'22".

Un succès de Van der Poel

GP de Saint-Sébastien (224 km): 1. Adri Van der Poel (Ho) 5 h. 52'32. 2. Inaki Gaston (Esp); 3. Juan Fernandez (Esp); 4. Miguel Angel Iglesias (Esp); 5. Niki Rüttimann (S) tous même temps.

Ansermet 4^e à Thoune

Thoune. Critérium national élite sur 80 km: 1. Thomas Wegmüller (Schlie) 1 h. 55'51 (43,504 km/h.), 38 pts; 2. Michael Däppen (Berne) 15; 3. Roger Wullschleger (Büren zum Hof) 9; 4. Michel Ansermet (Payerne), à 1 tour, 23; 5. Walter Hänni (Niederried), 23; 6. Jocelyn Jolidon (Saignelégier) 20.

Sion-Nendaz: Soffredini

Course de côte handicap Sion-Nendaz (28 km, 700 m de déniv. pour 18 km de montée): 1. Ottavio Soffredini (Berne) 50'56; 2. Daniel Häussli (Berne) m.t.; 3. Ruedi Müssli (Wetzikon) à 8"; 4. Dragic Borovicinan (Sion) à 26"; 5. Karl Kälin (Zurich) à 30"; 6. Daniel Lanz (Wohlen) à 40".

Un succès de Joho

Critérium élite à Dietikon: 1. Stephan Joho (Bremgarten), les 96 km en 2 h. 23'06 (40,740 km/h.), 31 pts; 2. Werner Stutz (Wohlen) 27; 3. Toni Rominger (Edlibach) 14; 4. Daniel Wagen (Hunzenschwil) 10; 5. Thomas Brändli (Affoltern) 10; 6. Severin Kürmann (Olten) 6.

Niki Lauda a annoncé son retrait

Décision mûrement réfléchie

Au soir du dernier Grand Prix de la saison, le 16 novembre prochain, à Kyalami, en Afrique du Sud, l'Autrichien Niki Lauda quittera le monde de la formule 1. Le champion du monde en titre a en effet annoncé qu'il «abandonnera définitivement la F1 à la fin du championnat», samedi matin sur le circuit de Zeltweg. Là même où le 15 août 1971 il avait effectué ses grands débuts au plus haut niveau de la compétition au volant d'une March.

Lauda tenait sans doute, sur un plan sentimental, à effectuer sa démarche en Autriche, dans son pays natal. Quinze jours après avoir averti ses proches. «J'ai prévenu Ron Dennis, patron de l'écurie McLaren, au Nürburgring en RFA, il y a deux semaines, a déclaré Lauda. Je l'ai remercié, ainsi que l'ingénieur John Barnard et toute l'équipe pour le sensationnel travail qui, l'année dernière, m'a permis de remporter mon troisième titre mondial.»

Souriant, visiblement très décontracté, sûr de lui, le pilote autrichien expliquait calmement les raisons de son retrait. «Après avoir passé onze ans de ma vie sous la fascination de la formule 1, j'ai pris la décision de faire autre chose, a confié Lauda. Je veux avoir tout le temps de m'occuper de mes affaires, de ma compagnie aérienne. Contrairement à mon premier arrêt, en 1979, qui était d'ordre émotionnel, cette fois la décision a été mûrement réfléchie...»

Le 28 septembre 1979, à Montréal, quand l'Autrichien quitte sou-

dainement la formule 1 après huit années de course et deux titres mondiaux, le souvenir du terrible accident du 1^{er} août 1976, au Nürburgring, est encore présent à son esprit. Sa Ferrari, qui quitte la piste, s'enflamme. On le croit mort. Lauda reçoit même l'extrême-onction.

Mais, vingt-neuf jours plus tard, Lauda reprend le volant. Il échouera dans la course au titre d'un point face au Britannique James Hunt parce que, sous une pluie battante, le 24 octobre sur le circuit du Mont Fuji, au Japon, lors de la dernière course de la saison, l'Autrichien refuse de prendre le risque de mettre une nouvelle fois sa vie en péril. Le titre mondial, il le remportera une deuxième fois en 1977, deux ans après le premier.

Mais, surprise en 1981, Lauda annonce son retour. «J'ai le virus de la course dans le sang. Il me faudra trois courses pour revenir à mon meilleur niveau...», expliquait-il alors. Troisième Grand Prix et Lauda s'imposait le 4 avril 1982, à Long Beach, en Californie, au volant d'une McLaren. Une fois encore les faits lui avaient donné raison, justifiant un peu plus son surnom: «l'ordinateur».

Sacré champion du monde en 1984, Lauda paraissait démotivée cette année. «Non, j'aime toujours la course, a-t-il avoué. Mais, cette fois, il est temps d'arrêter. C'est un abandon définitif. Mais... je ne sais pas ce qui peut se passer dans ma tête d'ici trois ou quatre ans.»

Avec le retrait de Niki Lauda, la formule 1 perdra «son» personnage de légende, son monstre sacré.

LA MARQUE DES CHAMPIONS

Alain Prost



Niki Lauda

BOSS

En exclusivité à Fribourg

W POUR HOMMES DANY WALKER PEROLLES 16

FUST

Le spécialiste de votre ménage avec garantie des prix les plus bas

Lave-vaisselle Bosch S210

12 couverts, cuve acier inoxydable, dispositif anti-calcaire incorporé

998.- Location 56.-/ms. Livraison incluse

- Rabais important à l'emporter
- Appareils d'exposition avec un rabais super
- Nous avons nos propres monteurs spécialisés.
- La meilleure reprise pour votre ancien appareil
- Garantie allant jusqu'à 10 ans

Durée de location minimum 3 mois

20 000 appareils électroménagers de toutes les marques en stock

Villars-sur-Glâne, Jumbo Moncor 037 24 54 14
Yverdon, Rue de la Plaine 9 024 21 86 15
marin-centre 038 33 48 48
Vevey, Rue de la Madeleine 37 021 51 70 51

APPAREILS ELECTROMENAGERS

CUISINES - SALLES DE BAINS

PIANOS Gérard Sudan

1680 Romont

VENTE - LOCATION - REPRISE - ACCORDAGE - FACILITÉS

Marques allemandes : Pfeiffer, Seiler, Zeitter-Winkelmann et Willis en exclusivité
 Marque hollandaise : Rippen

Rendez-vous souhaitable : **037/52 23 63**

le charme

Adriatique

Cesenatico et Lido di Savio:
 plages de velours, douceur légendaire.

Départs en car chaque vendredi soir du 7 juin au 13 sept. 1985

1 semaine tout compris dès **Fr. 460.-**

Programme et réservations: **BADAN**

Morges, 021/712130 • Cossonay, 021/87 2125
 Lausanne, 021/22 83 93 ou à votre agence de voyages.

EMPLOIS

Le Home médicalisé de la Sarine met au concours le poste d'infirmier(ère), chef d'étage

Exigences:

- poste à plein temps,
- diplôme CRS ou diplôme équivalent,
- quelques années de pratique et éventuellement formation ICUS.

Conditions:

- salaire, selon l'échelle des traitements,
- entrée en service, à convenir.

Les offres doivent être adressées, sous pli fermé, à la Direction du Home médicalisé de la Sarine, 10, avenue Jean-Paul II, 1752 VILLARS-SUR-GLÂNE, jusqu'au 28 août 1985.

Le cahier des charges peut être consulté à la même adresse.

SOS DETTES

consultez-nous
 GESTIFIN SA MEZIERES
 021 93 24 45

SALLE DE BAINS

complète, prête à poser, dès Fr. 898.- franco. Lavabo, W.C., baignoire et toute la robinetterie.
 ☎ 025/39 13 96
 17-1253

Pour notre département «location d'échafaudages» nous cherchons

un chef monteur

Nous demandons un travail précis en étroite collaboration avec la direction, capable de diriger 3 - 4 équipes de monteurs, établissement de devis, surveillance des chantiers.

Nous offrons une place stable à responsabilités, prestations en rapport.

Les intéressés s'adressent à:
PETITPIERRE & GRISEL SA,
 2002 Neuchâtel, ☎ 038/25 65 41,
 demander M. Fuchs.

81-181

temporis

Rue de Lausanne 91 (imm. Plaza)

Professionnels du bâtiment et de l'industrie, **TEMPORIS** est à même de vous proposer tout de suite ou à convenir de nombreuses possibilités d'emplois **TEMPORAIRE**s de courte ou longue durée ainsi que des places **STABLES** à des conditions très intéressantes.

Nous vous attendons d'ores et déjà à notre agence pour vous informer des diverses possibilités offertes.

A bientôt.

037/22 23 26



La RADIO SUISSE ROMANDE
 Espace 2, cherche

un(e) journaliste stagiaire

qui suivra un cycle complet de formation de 2 ans et collaborera aux émissions de sciences humaines, historiques, économiques et sociales relevant du **Domaine parlé**. Les tâches comportent la rédaction de chroniques, la conduite d'interviews ou de débats, des reportages, constitution de dossiers d'émissions, etc...

Exigences:

- études universitaires complètes, de préférence en sciences économiques et/ou sociales, lettres, ou histoire;
- parfaite maîtrise de la langue française et très bonnes connaissances d'une seconde langue nationale et de l'anglais;
- aptitude naturelle à l'expression radiophonique et aisance rédactionnelle;
- très bonne culture générale, faculté d'analyse, intérêt confirmé pour l'ensemble des sciences humaines;
- goût de la vulgarisation et intérêt pour les émissions traitées par Espace 2;
- entière disponibilité à assurer des horaires irréguliers et esprit d'équipe.

L'engagement porte sur la durée de formation; ensuite, collaboration au cachet selon convenance.

Lieu de travail: Studio de Lausanne.

Entrée en fonction: à convenir.

Les candidats(es) de nationalité suisse voudront bien adresser leur offre détaillée avec curriculum vitae, photographie et prétentions de salaire dans les meilleurs délais, mais avant le 31 août 1985 au:

Service du personnel de la Radio Suisse Romande
 40, avenue du Temple 1010 Lausanne
 22-1948

A vendre deux

pavillons scolaires

de 25 m x 7 m 50, à prendre sur place, Fr. 7000.- la pièce.

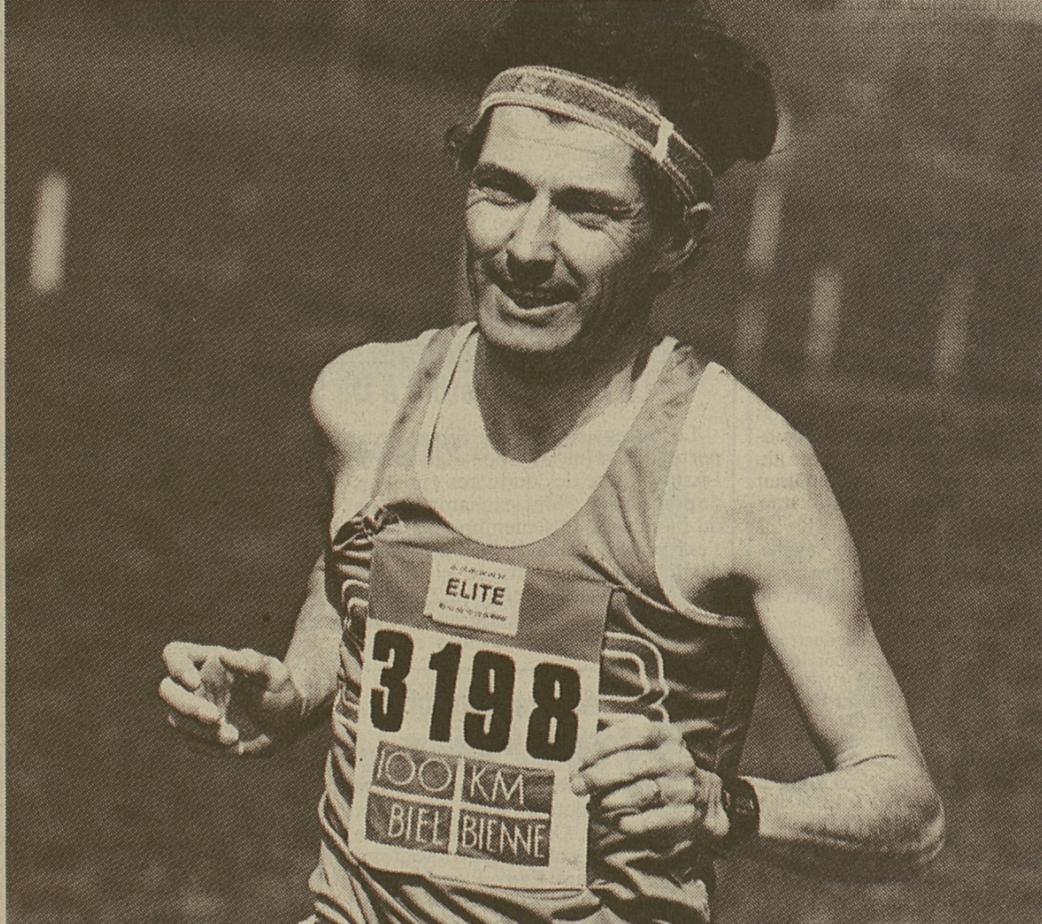
Claude Bourgoz,
 1022 Chavannes
 ☎ 021/20 00 20
 22-303228

AUTOS EXPO

- VW GOLF GTI 78
- VW GOLF GLS 82
- VW SCIROCCO 83
- BMW 320 82
- BMW 323 i 80
- BMW 528 i 82
- BMW 520 80
- BMW 323 i 83
- BMW 323 i 81
- AUDI 80 5 E inj. 83
- AUDI cpé GT 5 E mod. 83
- OPEL KADETT DIESEL 83
- VW GOLF GTI 83
- RENAULT 4 TL 81

Louis Sottaz, rte de Beaumont 3A, 1700 Fribourg, ☎ 037/24 73 77

Bernard Gremion, collaborateur au service des sinistres de la Mobilière Suisse.



Linas SMV 1085 F

«J'attache une importance capitale à de bons contacts avec mes clients. Je suis persuadé que tout ira bien en cas de sinistre, lorsque la confiance règne entre assureur et assuré...

A part mon travail, je suis un sportif convaincu... J'aime surtout la course à pieds, les longues distances parcourues à travers nos belles campagnes fribourgeoises... Le marathon, c'est ma distance préférée! Je pense que le sport est une excellente école de courage... de domination de soi...»

Bernard Gremion, collaborateur de l'agence générale de Bulle



Mobilière Suisse

Société d'assurances

...l'assurance d'être bien assuré

La Mobilière Suisse règle les sinistres rapidement et avec un minimum de formalités.

Incendie, vol, dégâts d'eau, bris de glaces, véhicules à moteur, voyages, responsabilité civile, accidents, maladie... et, en collaboration avec la Rentenanstalt, assurances vie.

En vue de compléter les effectifs des services externes de sa division principale des droits de timbre et de l'impôt anticipé

L'Administration Fédérale des Contributions cherche un inspecteur

qui sera chargé de faire des révisions et des contrôles fiscaux auprès d'entreprises industrielles, financières et commerciales (après avoir été préparé à cette tâche par des spécialistes expérimentés). Il s'agit là d'une activité indépendante, variée et intéressante, avec un avancement assuré pour qui fait ses preuves.

Langue maternelle: le français, avec de bonnes connaissances d'une deuxième langue officielle.

Une bonne expérience pratique de la comptabilité est nécessaire (si possible, avoir réussi l'examen préliminaire en vue du diplôme fédéral de comptable).

Si vous remplissez les conditions précitées et que cette activité vous intéresse:

envoyez-nous vos offres de services en la forme usuelle sous chiffre 246,

ou demandez-nous préalablement des renseignements complémentaires en téléphonant à

M. Dick (031) 61 71 21 ou à
 M. Berberat (031) 61 72 93

L'Administration fédérale des contributions
 service du personnel, Eigerstrasse 65, 3003 Berne



Championnats suisses à Aarau: J. Notz, 4^e, frôle l'exploit W. Melliger sans rivaux!

DE NOTRE ENVOYÉ SPÉCIAL
GEORGES OBERSON

Pour la troisième fois de sa carrière après 1974 et 1983, Willi Melliger a enlevé à Aarau le titre de champion suisse des cavaliers de saut. Walter Gabathüler terminait deuxième tandis que Markus Fuchs soufflait la troisième place au Fribourgeois Jürg Notz de Chiètres. Ce concours s'est en réalité résumé à un véritable récital du cavalier de Neuendorf, profitant aussi du forfait de Heidi Robbiani.

Au terme de la première épreuve de samedi, quatre concurrents pouvaient songer encore décrocher le titre national:

Willy Melliger sur Beethoven II, Kurt Gabriel sur Nevada, Heidi Robbiani sur Jessica V et Walter Gabathüler sur The Swan. Dimanche, cependant, Heidi Robbiani dut déclarer forfait, Jessica V s'étant légèrement blessée la veille lors du très éprouvant premier parcours. Ainsi avec les absences de Bruno Candrian et Thomas Fuchs, celle de Heidi Robbiani venait décevoir quelque peu les 8000 spectateurs.

Fuchs malgré le plâtre

Willi Melliger était bel et bien intouchable sur ce parcours. Pénalisé de quatre points le samedi, Melliger réussit le sans-faute lors des deux épreuves du dimanche. Finalement, il dut attendre le passage de Walter Gabathüler pour être assuré de ne pas avoir à disputer un barrage. Gabathüler en effet fut à trois reprises lors de son dernier passage et il laissait à Melliger le soin de savourer un titre acquis sans avoir connu de véritables adversaires.

Champion suisse l'an dernier, Markus Fuchs vint tout de même défendre son bien malgré un bras fracturé. Ce handicap fut bien évidemment trop lourd à supporter et Fuchs ne put faire mieux que troisième, un rang assez inattendu cependant compte tenu des circonstances.

Décevant Guerdat

Le Fribourgeois Jürg Notz a joué de malchance lors de ces joutes. Dimanche, il devait s'élancer avec une pénalité de 12 points qui le situait alors au huitième rang. Régulier, il revint aux avant-postes du classement et manqua finalement le bronze pour un malheureux coup de poisse. En effet, une perche du dernier obstacle tomba, l'empêcha de réaliser ce sans-faute synonyme de troisième rang.

Philippe Guerdat par contre a déçu. Le Jurassien manqua en effet complètement son concours du samedi et malgré un sursaut d'orgueil bienvenu le dimanche, il ne put faire que de la figuration. Enfin, le jeune Neuchâtois Thierry Gauchet a payé de son inexpérience à ce niveau en manquant totalement la deuxième des trois manches. G.O.

Les résultats

Championnat suisse de sauts d'obstacles. Classement final: 1. Willi Melliger (Neuendorf), Beethoven, 4 points (4 + 0/0); 2. Walter Gabathüler (Wallbach), The Swan, 16,25 (4 + 0/12,25); 3. Markus Fuchs (St. Josef), Lifetime, 22 (8 + 5/8,5); 4. Jürg Notz (Chiètres), Sunrick, 24 (12 + 8/4); 5. Philippe Guerdat (Bassecour), Pybalia, 25 (16 + 4,75/4,25); 6. Kurt Gabriel (Nottwil), Nevada, 29 (4 + 8,75/16,25); 7. Beat Röthlisberger (Hasle-Rüegsau), Gleam, 32,25 (16 + 8,25/8); 8. Ueli Notz (Chiètres), Palieter, 32,50 (12 + 10,75/9,75); 9. Jürg Hiltbrand (Thalgarten), Acer, 33 (12 + 4,25/16,75); 10. Thierry Gauchet (Lignières), Lampire, 35,50 (14,5 + 17/4).
Deuxième manche de la finale: 1. Melliger 0+0; 2. Gabathüler 0+12,5; 3. Guerdat 4,75+4,25; 4. Jürg Notz 8+4; 5. Fuchs 5,5+8,5; 6. Röthlisberger 8,25+8.

LUTTE SUISSE

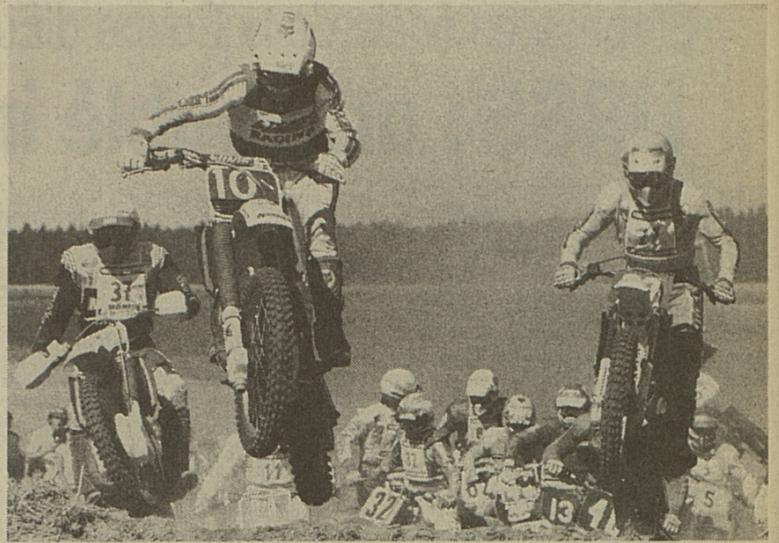
Yerly 3^e à Schoenried

Totalisant 57,25 points en compagnie de Zumbrunn, Hadorn et Schmutz, le Fribourgeois Gabriel Yerly a pris hier la 3^e place d'une fête de lutte suisse qui s'est déroulée à Schoenried devant 1500 spectateurs. Le vainqueur est Werner Amstutz, de Tschingel, avec 57,75 points, alors que Christian Gerber et Johann Santschi se partagent la 2^e place avec 57,50 points.

HOCKEY SUR GLACE

Arosa: Räber «out»

Blessé vendredi lors d'un choc, à l'occasion du match contre Preussen Berlin en demi-finale du tournoi d'Arosa, le gardien du club local Urs Räber sera indisponible pour deux mois. Il souffre d'une déchirure d'un ligament du genou gauche, opéré dès dimanche. Arosa peut toutefois compter sur le Suédois Reino Sundberg pour assurer l'intérim.



2000 spectateurs au supercross de Morat Georg Bühler surprenant

Le premier supercross mis sur pied en Suisse a été une véritable réussite hier à Cormondes. A la surprise générale, c'est le Saint-Gallois Georg Bühler qui s'est imposé à la barre des coureurs internationaux dans une finale palpitante. Notre photo: Bühler (10) a pris le meilleur départ et se présente seul sur le premier saut. A gauche, Thomet (37); à droite, Gaberthuel (27). (Lib./Alain Wicht)

● Résultats et commentaires dans une prochaine édition.

Bächtold et Füss champions du monde

Les Suisses Hansueli Bächtold (28 ans) et Fritz Füss (24) se sont à nouveau adjugé le titre mondial des side-cars, en s'imposant dans la première manche du GP d'Autriche, à Feldkirch. Il reste deux manches à courir, le 15 septembre, en Italie, mais leur avance est maintenant suffisante pour les mettre à l'abri d'un retour de leurs poursuivants.

GP d'Autriche des side-cars à Feldkirch. Première manche: 1. Bächtold-Füss (S) EML-Jumbo. 2. Good-Hüsser (GB-S)

Wasp. 3. Fox-Cooper (GB) EML-Jumbo. 4. Netterscheid-Hoormann (RFA) West-Mai-co. 5. Millard-Millard (GB) EML-Jumbo. 6. Muller-Van Heek (Ho) VMC-Honda; puis: 9. Herren-Furigo (S). Deuxième manche: 1. Van Heugten-Kiggen (Ho) EML-Folan. 2. Muller. 3. Fox. 4. Van Bellingham-Torfs (GB). 5. Bächtold. 6. Herren.

Classement du CM après 10 des 12 manches: 1. Bächtold 270 (champion du monde). 2. Muller 223. 3. Van Heugten 206. 4. Fox 186. 5. Millard 137. Puis: 7. Graf (S) 109. 10. Herren (S) 79. 12. Huwyler (S) 65. 19. Franz (S) 30.

Bolle 3^e à Spa-Francorchamps



L'équipage composé des Français Hervé Moineau et Jean-Pierre Oudin et du Belge Richard Hubin, sur Suzuki, a remporté les 24 Heures de Liège, comptant pour le championnat du monde d'endurance et disputées sur le circuit de Spa-Francorchamps.

Deuxièmes, les Français Coudray-Igoa ont conservé la tête du classement provisoire du championnat du monde. Le Suisse Pierre Bolle, qui dispute le championnat du monde des 250 cmc au guidon de la Parisienne, a pris la troisième place en compagnie des Français Dominique Sarron et Jean-Louis Battistini, mais à distance respectueuse des vainqueurs (trois tours).

L'épreuve a été longuement interrompue durant la nuit en raison du brouillard qui rendait pratiquement nulle la visibilité. Après avoir été neutralisée samedi peu avant minuit, la course a été interrompue à 2 h. 30. Un nouveau départ a été donné au lever du

jour, quand le brouillard daigna enfin se lever. L'arrivée a été jugée après que le 75% de la durée initiale eut été couvert.

Un Allemand se tue aux essais

La dernière séance d'essais en vue des 24 Heures de Spa-Francorchamps, quatrième manche du championnat du monde d'endurance, a été endeuillée par l'accident mortel dont a été victime l'Allemand Harald Layher.

Dans la courbe très rapide de Blanchimont, Layher s'est accroché avec le Britannique Roland Brown, au guidon, comme lui, d'une Suzuki. Si Brown s'est relevé avec des contusions sans gravité, Harald Layher est décédé peu après son transfert au centre chirurgical du circuit belge.

Classement: 1. Hervé Moineau (Fr) - Richard Hubin (Be) - Jean-Pierre Oudin (Fr), Suzuki, 345 tours, soit 2 409 830 km en 18 h.02'08" (moyenne 133,615); 2. Gérard Coudray - Patrick Igoa - Alex Vieira (Fr), Honda, à deux tours; 3. Dominique Sarron - Pierre Bolle - Jean-Louis Battistini (Fr-S), Honda, à trois tours; 4. Bruno Le Bihan - Patrick de Radigues - Stéphane Mertens (Fr-Be), Suzuki, à onze tours.

GP Tell: le premier maillot à Ludwig



L'Allemand de l'Est Olaf Ludwig, vainqueur cette saison du Tour de Rhénanie-Palatinat, portera aujourd'hui le premier maillot jaune au cours de la première étape du Grand Prix Guillaume Tell. Il a remporté la finale de vitesse qui mettait un terme à un prologue disputé en trois parties et dont les temps ne seront pas pris en compte au classement général. En finale de la vitesse, Ludwig a pris le meilleur sur l'Autrichien Johann Traxler qui, pour sa part, portera le maillot de leader du classement par points.

Eliminatoire. Série A: 1. Traxler (Aut). 2. Staykov (Bul). 3. Niehues (RFA). 4. Eberli (S). - Série B: 1. Ludwig (RDA). 2. Kiritsuu (URSS). 3. Wrona (Pol). 4. Goessens (Be). 5. Pedersen (No). 6. Küttel (S).

Poursuite à l'italienne sur 3,75 km: 1. Equipe internationale (Hodge, Koba, Hür-

limann, Neff, Schütz) 4'23"86 (moyenne 51,252). 2. RFA (Schenk, Böls, Gänster, Lemke, Kluge) 4'24"21. 3. Suisse (Trinkler, Baumann, Fuchs, Reis, Richard) 4'25"76.

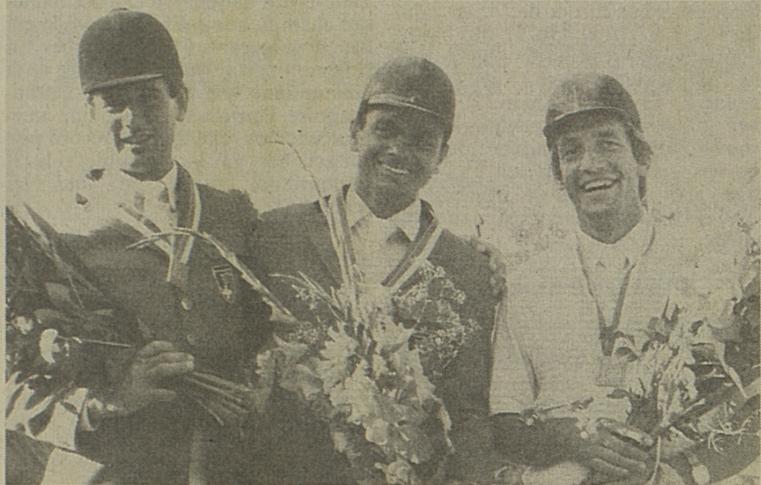
Finale de la vitesse: 1. Olaf Ludwig (RDA). 2. Johann Traxler (Aut).

Championnats du monde: Gisiger et Grezet retenus

Le comité national suisse pour le sport cycliste a complété sa sélection pour l'épreuve sur route professionnels des championnats du monde (1^{er} septembre en Italie).

Jürg Bruggmann, Daniel Gisiger et Jean-Mary Grezet ont été désignés dimanche soir. Ils rejoignent Urs Freule, Heinz Imboden, Erich Mächler, Jörg Müller, Niki Rüttimann, Godi Schmutz, Guido Winterberg, Benno Wiss et Urs Zimmermann qui avaient été choisis le 11 août déjà.

Les remplaçants seront, dans l'ordre, Hubert Seiz et Alfred Acher-mann.



Les trois premiers du championnat suisse. De gauche à droite: Walter Gabathüler, Willi Melliger et Markus Fuchs. (Keystone)

Jürg et Ueli Notz malchanceux

Jürg et Ueli Notz n'ont guère été ménagés par la malchance au cours de ces championnats. A égalité avec 12 points au terme de la première journée, les deux cavaliers de Chiètres savaient le titre inaccessible certes, mais caressaient l'espoir de décrocher une médaille.

Ueli Notz disputait à Aarau son dixième championnat suisse et il semblait bien parti pour se retrouver une nouvelle fois tout près des médailles. Dimanche, il commit cependant des fautes inhabituelles, se retrouvant même pénalisé au passage de la rivière, un obstacle sans difficultés sérieuses pourtant.

«Ce rang me satisfait pleinement certes, mais me laisse tout de même un arrière-goût d'inachevé. Lors des deux parcours en effet, j'ai commis une faute sur le même obstacle. Désireux de faire trop bien, je n'ai pas réussi à maîtriser mon cheval à cet endroit. C'est bien dommage car Pallieter était capable de beaucoup plus encore. L'an prochain, je vais tenter de me qualifier pour une onzième finale». Ueli Notz a joué de malchance, c'est certain, mais l'aîné de ce championnat a montré qu'il était capable de rivaliser avec l'élite suisse, une fois de plus... Le jury lui a d'ailleurs donné un prix de consolation.

Jürg Notz satisfait

Lorsque l'on manque la médaille de bronze pour une faute sur le dernier obstacle, l'on peut implorer la malchance, mais lorsque la perche tombe après que le concurrent a franchi la ligne d'arrivée, la malchance rime alors avec une poisse bien noire. Le neveu d'Ueli Notz a connu cette mésaventure ce week-end. «Je suis malgré tout satisfait de ce 4^e rang. Mon cheval a été blessé cette année et il a été difficile de décrocher ma qualification. De plus sur un tracé aussi difficile, personne n'a réussi le sans faute samedi, l'on ne peut pas faire la fine bouche. L'an prochain, je m'alignerai une nouvelle fois dans ces épreuves avec le même cheval et je reste fort confiant».

Béat Grandjean: amère désillusion

Béat Grandjean ne gardera pas de souvenirs impérissables de cette année de compétition. Blessé en début de saison, le cavalier de Guin ne put participer aux premières épreuves internationales dans les meilleures conditions. Malgré tout, il parvint à décrocher une brillante qualification pour la finale des championnats suisses. La chance pourtant ne l'accompagnait pas et lors de la première épreuve qualificative de samedi, Béat Grandjean dut abandonner, ne faisant qu'une trop brève apparition pour sa cinquième finale.

Très rapidement en effet, Béat Grandjean dut essuyer un refus de son cheval Mr. Magoo. Par la suite, il devenait alors quasiment impossible de rattraper ce retard et tous les espoirs d'un championnat national réussi s'éteignaient sur ce difficile parcours qualificatif.

«J'ai commis une erreur lors d'une combinaison et celle-ci entraîne le refus de mon cheval. Par la suite, j'ai dû prendre beaucoup trop de risques en voulant rattraper cette perte de temps. Sur un tel parcours, il était utopique de songer bien se classer après cette faute initiale. J'ai alors abandonné après trois fautes lorsque tout était définitivement perdu.

Je suis bien évidemment déçu de ma prestation. Mon cheval ne semblait certes pas à son meilleur niveau mais il est bien délicat de le juger après un tel parcours. En effet, le refus est arrivé très rapidement et Mr. Magoo s'est énervé, perdant une bonne partie de ses moyens. Ce genre d'incident arrive souvent dans le sport équestre, dommage que ce fût en cette occasion pour moi» nous confiait le Fribourgeois.

Dimanche, Béat Grandjean a su pourtant se ressaisir en terminant au septième rang du derby d'Aarau, une épreuve que le Belge Lejeune enleva devant Henri Prudent. Grandjean fut en cette occasion l'un des sept concurrents à réussir le sans-faute sur le très exigeant tracé de cette incroyable épreuve qui vola, il est vrai, la vedette à l'épreuve des championnats suisses. G.O.

Surprise en finale de la Coupe d'Europe à Moscou URSS: un doublé inattendu

ATHLÉTISME



Pour la première fois depuis 1967, l'Union soviétique a réussi le doublé en Coupe d'Europe: comme il y a 22 ans, à Kiev, les Soviétiques se sont imposés, au stade Lénine de Moscou, aussi bien chez les messieurs que chez les dames. La RDA, détentrice des deux titres, a dû se contenter de deux seconds rangs, ce qui était inattendu dans le secteur féminin particulièrement.

L'URSS et la RDA représenteront l'Europe lors de la Coupe du monde, en octobre à Canberra (Aus). L'Italie, dans la compétition féminine, et la France, dans l'épreuve masculine, ont été reléguées dans le groupe B. Elles seront remplacées respectivement par... la France et l'Espagne. La présence au plus haut niveau de l'athlétisme français, à l'origine de la création de la Coupe d'Europe, est ainsi tout de même assurée.

En deux jours, quelque 100 000 spectateurs ont assisté, dans le stade olympique moscovite, à l'amélioration de cinq meilleures performances mondiales de l'année, deux records du monde - perche et hauteur féminine - ayant même vacillé. Les meilleures performances de la saison ont été établies par Olga Vladikina (URSS) en 48"60 sur 400 m, Ravilia Agletdinova (URSS) en 3'58"40 sur 1500 m, Stefka Kostadinova (Bul) avec 2m06 en hau-

teur, ainsi que par les relais 4 x 100 m de l'URSS (38"25) et de la RDA (41"65) et le 4 x 400 m féminin de l'Union soviétique en 3'18"58.

Un superbe saut en hauteur féminin

Stefka Kostadinova, la Bulgare, et Tamara Bykova, la Soviétique, ont valu aux observateurs le meilleur moment de ces deux journées moscovites au cours d'un superbe saut en hauteur. Le duel entre la championne d'Europe et de la championne du monde, de toute beauté, s'acheva finalement pour la Bulgare à 2m06, à 1 cm du record du monde de sa compatriote Andonova. La Soviétique, après avoir échoué à deux reprises à 2m04, monta à la hauteur supérieure, où elle n'eut pas plus de succès. Kostadinova ne parvint pas à franchir ensuite 2m08, mais elle enleva néanmoins son... 19^e succès d'affilée!

Un autre grand moment fut le saut à la perche, par la grâce du recordman du monde Sergueï Bubka. Commencant son concours à 5m60, franchis à la première tentative avec une marge de sécurité invraisemblable, le Soviétique passa ensuite directement à 5m80, maîtrisés, très largement, au deuxième essai. Le concours gagné, il fit ensuite poser la latte à 6m02, soit 2 cm de plus que son record mondial. Après deux échecs nets, il ne fut pas loin de réussir l'exploit à son troisième essai, n'emportant la barre qu'avec le haut du torse.

Le doublé de Cova

Très en verve également le champion olympique du 10 000 m, l'Italien Alberto Cova. Doublant sur 5000 et 10 000 m, le Transalpin s'offrit le luxe de remporter les deux courses au moyen d'un finish toujours aussi acéré. L'Allemand de l'Est Frank Emmelmann (20"22 sur 200 m) et la Britannique Zola Budd (8'35"32 sur 3000 m) ont pour leur part signé une meilleure performance européenne de la saison.

Une gerbe d'autres excellents résultats ont été enregistrés, notamment par Marlies Göhr (10"95 sur 100 m), Petra Felke (73m20 au javelot), Uwe Hohn (92m88 dans la même discipline), Thomas Schönlebe (44"96 sur 400 m), Marita Koch (22"02 sur 200 m), Ulrike Bruns (8'36"51 sur 3000 m), Sabine Busch (54"13 sur 400 m), Galina Tchistiakova (7m28 en longueur) et Heike Drechsler (7m23 dans le même concours). Tous seront à Zurich mercredi prochain...

Messieurs, classement final: 1. URSS 125 points; 2. RDA 113; 3. RFA 91; 4. Grande-Bretagne 89; 5. Pologne 84; 6. Tchécoslovaquie 79; 7. Italie 71; 8. France 68. L'URSS et la RDA disputeront la Coupe du monde, la France est reléguée dans le groupe B.

Dames, classement final: 1. URSS 118; 2. RDA 111; 3. Grande-Bretagne 67; 4. Bulgarie 65; 5. Tchécoslovaquie 62; 6. Pologne 60; 7. RFA 57; 8. Italie 35. L'URSS et la RDA disputeront la Coupe du monde, l'Italie est reléguée dans le groupe B.

Meeting de Berne: deux records suisses battus Surprenant pour Günthör

Profitant de la présence à Macolin d'athlètes de renom préparant le rendez-vous de Zurich, le meeting international de Berne jouissait vendredi d'une belle participation. Les 5500 spectateurs, qui garnissaient les gradins du stade du Neufeld, eurent plusieurs fois l'occasion de vibrer, d'autant plus que les Suisses furent quelquefois brillants.

En dominant de la tête et des épaules le 800 m, Mary Slaney-Decker plaça sur orbite la réunion, en établissant un nouveau record des Etats-Unis (1'56"90). Son test ne pouvait être mieux réussi, puisqu'il s'agit de la 3^e performance mondiale de la saison. Les courses retenaient l'attention: on y découvrit le bon chrono de l'Américain Mack sur 800 m (1'45"79), qui battit Guimaraes et Ferner, la démonstration de Padilla sur 3000 m (7'47"22), la facilité de Cruz sur 1000 m (2'15"11) bien qu'il semble avoir quelque peine à trouver toute la plénitude de ses moyens, ou encore la présence au premier plan du «vieux» Mike Boit (3'56"34), qui n'arrête pas de faire ses adieux.

Présence suisse

Les sauts laissèrent le public indifférent, car on n'alla pas bien haut à la

Neirivue-Le Moléson

Victoire autrichienne

La sixième édition de la course de montagne Neirivue-Le Moléson a joué hier d'une très bonne participation. Ainsi, la victoire est revenue au champion d'Europe de la montagne en titre, l'Autrichien Erich Ammann, qui a établi un nouveau record en 55'59. Il a battu de 14 secondes le Valaisan Béat Imhof, de 37" Hans-Peter Naepflin et de 47" le surprenant Singinois Guido Biemann. Plus loin, on trouve encore Edy Faessler 5^e, Colombo Tramonti 6^e, Michel Marchon 7^e à 1'28 et Stéphane Gmünder 8^e à 2'19. Chez les dames, la victoire est revenue à Erika Staudemann.

● Résultats détaillés et commentaire dans une prochaine édition.

Krähenbühl 2^e à Tanay

● Vouvy-Tanay. Manche du championnat d'Europe de la montagne (9,700 km, den. 1000 m): 1. Nigel Gates (GB) 48'04. 2. Jacques Krähenbühl (S) 48'08. 3. Daniel Schaefer (S) 49'23. 4. Norbert Moulin (S) 50'09. 5. Mike Short (GB) 50'32. 6. Andi Dahiden (S) 51'05. Dames: 1. Julia Gates (GB) 1 h. 00'15.

Lyrenmann: belle troisième place à Albertville

L'Italie forfait, le traditionnel match des cinq nations sur 25 km, qui a eu lieu cette année à Albertville, n'a réuni que la France, la RFA, la Hollande et la Suisse. Chez les dames, la victoire est revenue à Christa Vahlensieck (RFA), en 1 h. 10'01, alors que côté masculin le Français Jacques Lefrand s'est imposé en 1 h. 15'23.

Parmi les représentants helvétiques, Peter Lyrenmann s'est montré le plus à son avantage: malgré la chaleur, il a amélioré sa meilleure performance personnelle de plus de quatre minutes en 1 h. 16'51, se classant à une remarquable troisième place. Le Bernois (23 ans) semble donc prêt pour le marathon de l'Universiade à Kobé.

Messieurs. Classement individuel: 1. Jacques Lefrand (Fr) 1 h. 15'23. 2. Hansjürgen Orthmann (RFA) 1 h. 16'50. 3. Peter Lyrenmann (S) 1 h. 16'51. Puis les autres



Baechler gagne à Trubschachen

Une épreuve nationale de course d'orientation de catégorie A s'est déroulée à Trubschachen et a vu la victoire de Christian Hanselmann qui laisse à plus de deux minutes Guido Rhyn et Stefan Bolliger. Le Fribourgeois Josef Baechler s'est imposé chez les seniors I.

perche (5m50 pour Bell) et à la hauteur (2m19 pour Carter). Mais le concours du poids fut un des grands moments de la soirée. Opposé à l'ex-recordman du monde Brian Oldfield, Werner Günthör améliora d'un centimètre son record national. Une performance inattendue, car le «géant» bernois n'avait pas connu une bonne semaine d'entraînement. Son premier jet (21m26) le rassurait donc rapidement.

La présence suisse fut d'ailleurs remarquable à Berne. On peut encore signaler le nouveau record suisse juniors au poids de la Neuchâteloise Nathalie Ganguillet. Avec 14m97, elle améliore de 13 centimètres son précédent record national: à deux semaines des championnats d'Europe, voilà qui est encourageant. Chez les dames, on retiendra encore la belle victoire de la championne suisse du 400 m, la Lausannoise Patricia Duboud, qui améliore une nouvelle fois son record personnel. Ses 53"34 constituent la 2^e performance suisse de tous les temps.

Trois autres meilleures performances suisses ont été établies sur les pistes bernoises: Markus Ryffel, 3^e du 3000 m, a été crédité de 7'48"30. Thomas Wild a remporté le 400 m haies en 51"52 et René Gloor, avec 7m93, devançait le Valaisan Ulrich et l'Américain Joyner, le champion olympique du triple saut.

Geissbühler: record fribourgeois

Le seul Fribourgeois à être satisfait de sa performance à Berne était Alex Geissbühler. Motivé par la présence à ses côtés du champion olympique Cruz, le Singinois a couru avec intelligence le 1000 m. Cinquième et meilleur Suisse, il était crédité de 2'20"89, établissant un nouveau record fribourgeois. Il améliore de 1"09 le record qu'il avait établi il y a treize mois au Wankdorf. Il s'agit aussi de la 8^e performance suisse de tous les temps sur la distance.

Par contre, Christophe Schumacher, qui disputait sa première compétition de la saison, avait de quoi être déçu. Opposé au nouveau champion suisse du 400 m haies Thomas Wild, il pouvait effectuer un test de valeur. Celui-ci tourna court, puisque le Fribourgeois fut victime d'un claquage sur la première haie déjà.

Pour le reste, Marius Hasler, actuellement au service militaire, a été crédité de 8'26"67 sur 3000 m, Markus Kaeser a couru le 200 m en 22"00 et Jean-François Cuennet le 1500 m en 3'52"92: des résultats moyens, comme celui de Norbert Hofstetter au disque (48m12).

Marius Berset

Fétigny et Central frappent



1^{re} ligue

Fribourg-Payerne 4-1

Jun. Int. A2, Gr. 2

Guin-Bumpliz 0-0

2^e ligue

Fétigny-Romont 9-1
Beauregard-Courtepin 1-1
Morat-Domdidier 3-2
Châtel-Farvagny 1-3
Guin-Central 1-6
Siviriez-Estavayer 0-2

3^e ligue

Gr. I
Grandvillard-Vuisternens/Rt 1-1
Attalens-La Tour 1-2
Le Crêt-Charney 1-1
Broc-Ursy 2-3
Promasens-Semsaes 2-1
Romont II-Sorens 1-4
Gr. II
Granges-P.-Ueberstorf Ib 2-0
Etoile-Le Mouret 5-1
Marly-Neyruz 6-1
Cottens-Vuisternens/O. 0-2
Onnens-Richemond 1-5
Villars-Lentigny 1-2
Gr. III
Chevrières-Wünnewil 2-2
Planfayon-Tavel 0-5
Cormondes-Schmitten 1-0
Heitenried-Dirlaret 2-1
Courtepin II-Plasselb 1-7
Ueberstorf Ia-Chiètres 1-1
Gr. IV
Dompierre-Noréaz 2-1
Portalban-Gletterens 4-2
Montbrelloz-Montet 1-1
Cugy-Vully 2-3
Prez-St-Aubin 1-1
Ponthaux-Fétigny II 3-3

4^e ligue

Gr. I
Billens-Siviriez II 0-0
Ursy II-Châtel II 3-3
Chapelle-Sâles 1-1
Mézières-Porsel 1-1
Vuist./Rt II-Remaufens 1-1
Gr. II
Bulle II-Vuadens 2-4
Corbières-Broc II 7-1
Gruyères-Echarliens 2-2
La Tour II-La Roche 1-4
Riaz-Grandvillard 1-4
Gr. III
St-Silvestre Ib-Schoenberg 3-1
Beauregard Ila-Marly II 1-3
Pont-la-Ville-Farvagny Ila 3-2
Le Mouret II-Gumefens 1-2
Guin Ila-Ependes 7-2



Farvagny a créé la première surprise de la saison en championnat de 2^e ligue en s'imposant sur le terrain de Châtel-Saint-Denis. Notre photo: le Veveysan Pachoud tente de s'infiltrer entre Schafer (à gauche) et Laurent Cottet.

Gr. IV
Châtonnaye-Onnens II 15-0
Farvagny Ila-Chénens 2-6
Autigny-Villaz 2-1
Corpataux-Matran 3-4
Ecuivillens-Massonnens 4-1
Gr. V
Central II-Bösingen Ib 1-3
Belfaux Ia-Grolley 3-2
Corminbœuf-Beauregard Ila 2-0
Courtepin III-Cormondes II 5-2
Fribourg II-Givisiez 0-3
Gr. VI
St-Aubin II-Léchelles 0-4
Montagny Ib-Courtepin 2-1
Domdidier II-Belfaux Ib 0-5
Gletterens II-Portalban II 1-1
Vully II-Dompierre II 1-1
Gr. VII
Aumont-Prez II 5-2
Cheiry-Cugy II 2-3
Montet II-Montagny Ia 8-1
Cheyres-Morens 1-1
Grandsivaz-Middes 1-1

5^e ligue

Gr. I
Porsel II-Promasens II 1-8
Sâles II-Le Crêt II 3-5
Semsaes II-Chapelle II 3-5
Rue-Attalens II 7-2
Vaulruz-Bossonnens II 7-2
Gr. II
La Roche II-Riaz II 11-2
Gumefens II-Sorens II 5-1
Echarliens II-Gruyères II 6-1
Charmey II-La Tour III 2-1
Château-d'Ex-Bulle III 2-0
Enney-Le Paquier II 2-0
Gr. III
Massonnens II-Rossens Ib 1-4
Villaz II-Mézières II 12-0
Vuisternens/O. II-Cottens II 5-1

Coupe fribourgeoise des actifs

Bossonnens-La Roche 0-4



Le Fribourgeois Pierre-Alain Dufaux (au centre), qui a remporté deux titres à Liestal, est entouré du champion junior Ruedi Boner (à gauche) et du spécialiste au pistolet, Toni Wulich. (Keystone)

Du bronze pour Sturny et Carmen Favetto Dufaux: deux titres

CHAMPIONNATS
SUISSES

A la médaille d'argent remportée vendredi par Norbert Sturny au match olympique en position couchée, lors de la première journée des championnats suisses à Liestal, sont venues s'en ajouter quatre autres pendant le week-end: deux d'or pour Pierre-Alain Dufaux et deux de bronze, la première pour Norbert Sturny encore et la seconde pour Carmen Favetto, chez les juniors.

A trois semaines des championnats d'Europe qui se dérouleront à Osijek (Yougoslavie), le niveau de ces compétitions n'a pas été très relevé, les meilleures performances étant à mettre au compte de deux tireurs au pistolet, Sigisbert Schnyder qui, au programme standard, a assorti son titre national d'un nouveau record suisse avec 580 points alors que Toni Wulich conservait sa couronne au tir de vitesse avec un remarquable résultat de 592 points.

Au match aux trois positions, Pierre-Alain Dufaux prit un excellent départ, reléguant en position debout son second, Hans Bräm, à huit points. Sa marge de sécurité étant encore de six points après l'épreuve en position couchée mais dans la dernière, Walter Inderbitzin amorçait un très beau retour qui inquiéta un instant Dufaux. Finalement, le Fribourgeois conservait deux points d'avance et enlevait son troisième titre après 1977 et 1982. Chez les juniors, toujours au match aux trois positions, Thomas Baeriswyl de Saint-Antoine a obtenu une très belle cinquième place.

Norbert Sturny a fait mieux au tir au petit calibre en remportant sa deuxième médaille de ces championnats, de bronze cette fois, derrière Hans Bräm et Toni Müller. Il a été imité, chez les filles, par Carmen Favetto qui n'a toutefois pas pu contester la supériorité de Francine Ducret et de Monika Finger.

Principaux résultats

300 m. Arme libre, trois positions: 1. Pierre-Alain Dufaux (Granges-Paccot) 1142 (390/375/377). 2. Walter Inderbitzin (Pfäffikon/SZ) 1140 (395/360/385). 3. Charles Jermann (Dittingen) 1136 (395/361/380). 4. Kurt Schnüriger (Ebikon) 1133. 5. Erwin Ganz (Bülach)

1133. 6. Bernhard Suter (Niederglatt) 1132. 7. Heinz Bräm (Uster) 1131. 8. Ueli Sarbach (Erlenbach i. S.) 1130. 9. Toni Mattle (Altstätten) 1130. 10. René Streule (Appenzell) 1130.

Debout: 1. Dufaux 375. 2. Heinz Bräm 367. 3. Ganz 366. - **A genou:** 1. Sarbach 388. 2. Inderbitzin 385. 3. Benno Schmid (Wittenbach) 381.

Match en position couchée: 1. Inderbitzin 590/99. 2. Sarbach 590/98. 3. Streule 590/97. 4. Dufaux 588.

Pistolet, tir de vitesse: 1. Toni Wulich (Thayngen) 592. 2. Marcello Ansermet (Novaggio) 591. 3. Hansrudolf Schneider (Zollbrück) 586.

Juniors, match en position couchée: 1. Jean-François Mottier (Vandœuvres) 591/98. 2. Stefan Meile (Lütisburg) 591/96. 3. Beat Weber (Belp) 590.

Trois positions: 1. Ruedi Boner (Laupersdorf) 562. 2. Stefan May (Beckenried) 560. 3. Urs Röhli (Gümligen) 558/93. 4. Thomas Kull (Zurich) 558/91. 5. Thomas Baeriswyl (St-Antoine) 555.

Messieurs, petit calibre, trois positions: 1. Hans Bräm (Dielsdorf) 1147 (394/370/383). 2. Toni Müller (Meilen) 1145 (396/363/386). 3. Norbert Sturny (Tavel) 1144 (395/364/385). 4. Benno Schmid (Wittenbach) 1142. 5. André Kühni (Oftringen) 1140. 6. Charles Jermann (Dittingen) 1140. 7. Olivier Cottagnoud (Zurich) 1139. 8. Heinz Bräm (Uster) 1138. 9. Hansueli Minder (Zurich) 1137. 10. Heinz Tschanz (Tüscherz) 1136.

Debout: 1. Kurt Schnüriger (Ebikon) 371/96. 2. Schmid 371/91. 3. Hans Bräm 370/93.

A genou: 1. Jermann 388. 2. Sarbach 387. 3. Martin Billeter (Frauenfeld) 386.

Pistolet libre: 1. Jean-Claude Robert (Chancy) 560/93. 2. Marcello Ansermet (Novaggio) 560/91. 3. Riccardo Minelli (Madetswil) 552/97.

Pistolet et gros calibre: 1. Hansruedi Gsell (Neukirch) 585. 2. Hans Bürkli (Untervaz) 584/149. 3. Anton Kuchler (Kägswil) 584/145.

Dames, pistolet: 1. Brida Beccarelli (Appenzell) 580. 2. Eliana Domeniconi (Lugano) 573. 3. Ursula Uhlmann (Müllheim) 571.

Juniors: 1. Oliver Roos (Hergiswil) 570. 2. Eros De-Berti (Chiasso) 569. 3. Stefan Wiedmer (Sissach) 568.

Dames, petit calibre aux trois positions: 1. Mireille Maître (Rossemaison) 574. 2. Irene Suter (Ibach) 561. 3. Vreni Ryter (Lucerne) 560.

Dames-juniors: 1. Francine Ducret (Muri/AG) 561. 2. Monika Finger (Schwadernau) 551. 3. Carmen Favetto (Fribourg) 547.

Messieurs, pistolet standard: 1. Sigisbert Schnyder (Rothenburg) 580, record suisse, ancien Tschui/Kuchler 577. 2. Hans Bürkli (Untervaz) 577. 3. Toni Kuchler (Kägswil) 574/96.

Müller (Reinach) Toyota, 5'24''98. 2000: 1. Emil Lutz (Müllheim) VW, 5'19''27. 3000: 1. Ruedi Schmidlin (Reinach) Mitsubishi, 5'15''68.

Groupe A. 1150: 1. Andreas Graber (Grasswil) Fiat, 5'41''39. 1600: 1. Jacques Isler (Zurich) Toyota, 4'53''52. 2000: 1. Georg Stüssi (Bilten) BMW 4'53''64. 3000: 1. Herbert Hürter (RFA) Volvo, 4'53''85. Plus de 3000: 1. Francis Dosières (Fr) BMW, 4'41''23.

Groupe B. 1300: 1. Antonin Charrouz (Tch) Skoda, 5'24''99. 1600: 1. Hanspeter Uelliger (Homberg) Renault, 4'37''62. 2000: 1. Claude Jeanneret (Vevey) Audi Quattro, 4'22''17. 3000: 1. Giovanni Rossi (Fr) BMW, 4'22''38.

Groupe 5. 2000: 1. Romano Bellini (It) Alfa Romeo, 5'14''23. Plus de 2000: 1. Antoine Salamin (Noës) Porsche 935, 4'25''14. Sport 2000: 1. Rolf Kuhn (Ebnat-

Sept records battus aux championnats suisses de Nyon P. Schroeter: médaille d'argent

NATATION



Comme prévu, les sélectionnés européens de Sofia ont largement dominé les championnats suisses de Nyon, remportant toutes les épreuves où ils étaient représentés. Sept records nationaux ont été améliorés, dont trois dans les relais féminins. Les records individuels ont été l'œuvre d'Alberto Bottini (Lugano), Fränzi Nydegger (Uster), Marie-Thérèse Armentero (Genève) et Andrea Mächler (Genève).

Un seul est tombé dimanche, lors de la dernière journée, grâce à la jeune Genevoise Andrea Mächler (16 ans) sur 200 m 4 nages. Non contente de monter pour la première fois de sa carrière sur la plus haute marche du podium, elle a abaissé de 24 centièmes le meilleur chrono national, détenu par Carole Brook, en 2'25''29.

Volery: comme à Sofia

Mais l'épreuve la plus attendue était le 100 m libre masculin, avec le duel Volery - Halsall. Comme à Kloten l'an dernier, comme à Sofia également, le Neuchâtelois a pris le meilleur sur son rival genevois, pour 11 centièmes. Les deux nageurs sont toutefois demeurés très en deçà de leurs possibilités, avec des chronos respectifs de 51''31 et 51''42. Handicapé à nouveau par ses douleurs vertébrales, Halsall a dû laisser à Volery le sceptre de meilleur Suisse sur la distance. Le record national (50''50) demeure toutefois sa propriété.

Par ailleurs, le Genevois aura eu la satisfaction d'être le plus titré de ces joutes dans le camp masculin, avec quatre médailles d'or et une d'argent. Il a toutefois été dépassé par une nageuse, Carole Brook, qui a trusté quatre fois l'or (dont trois individuellement) et deux fois l'argent. Excellent bilan également pour Patrick Ferland (trois titres individuels), Etienne Dagon et Marie-Thérèse Armentero (quatre médailles d'or, relais compris).

Trois nouveaux noms

Trois nouveaux noms sont apparus au palmarès, sur 100 m dos (Ariane Fonjallaz) et 200 m 4 nages féminins et 1500 m libre (Roberto Facchinetti). Ce dernier, âgé de 16 ans seulement, a battu Rolando Neiger et amélioré une nouvelle fois sa meilleure performance personnelle, qui datait des européens juniors de Genève, s'approchant toujours plus du record national de son rival cantonal.

Autres jeunes à se mettre en évidence, Harald Senn (18 ans), vainqueur sur 400 m 4 nages, et Sabine Aeschlimann (16 ans), championne suisse sur 200 m dos, deuxième sur 50, 100 et 200 m libre ainsi que sur 200 m papillon...

Messieurs

100 m libre: 1. Stefan Volery (Neuchâtel) 51''31; 2. Dano Halsall (Genève) 51''42; 3. Marcel Krist (Winterthur) 53''47; 4. Sandro Cecchini (Baar) 53''63; 5. Alberto Bottini (Lugano) 53''99; 6. Alain Jörg (Bienne) 54''13.

1500 m libre: 1. Roberto Facchinetti (Bellinzona) 16'22''62; 2. Rolando Neiger

(Bellinzona) 16'28''64; 3. Ivan Guerra (Bellinzona) 16'49''21; 4. Urs Kohlhaas (Bâle) 17'08''67; 5. Roberto Russi (Bellinzona) 17'19''60; 6. Emanuele Riva (Mendrisio) 17'19''96.

200 m papillon: 1. Théophile David (Genève) 2'03''92; 2. Pascal Schroeter (Vevey/Fribourg) 2'09''95; 3. Matteo Lualdi (Bellinzona) 2'10''54; 4. Christian Keller (Meilen) 2'10''86; 5. Emanuele Riva (Mendrisio) 2'15''73; 6. Eric Rüfenacht (Bâle) 2'17''27.

200 m 4 nages: 1. Patrick Ferland (Renens) 2'10''69; 2. Frank Lutz (Kriens) 2'11''71; 3. Félix Morf (Vevey) 2'12''36; 4. Stephan Widmer (Buchs) 2'12''74; 5. Pierre-André Weber (Bâle) 2'13''87; 6. Pierre-Yves Eberle (Genève) 2'15''39.

50 m libre: 1. Dano Halsall (Genève) 22''93; 2. Stefan Volery (Neuchâtel) 22''97; 3. Thierry Jacot (Genève) 23''91; 4. Sandro Cecchini (Baar) 24''24; 5. Roger Birrer (Bâle) 24''29; 6. Marcel Krist (Winterthur) 24''48.

200 m libre: 1. Stefan Volery (Neuchâtel) 1'53''89; 2. Alberto Bottini (Lugano) 1'56''19; 3. Rolando Neiger (Bellinzona) 1'57''76; 4. Alain Jörg (Bienne) 1'59''37; 5. Gabriel Messmer (La Chaux-de-Fonds) 1'59''85; 6. Alex Miescher (Bienne) 2'00''34.

200 m brasse: 1. Etienne Dagon (Genève) 2'21''33; 2. Félix Morf (Vevey) 2'24''92; 3. Markus Juffer (Bâle) 2'27''95; 4. Peter Rast (Bâle) 2'30''55; 5. Pierre-Yves Eberle (Genève) 2'33''75; 6. Yann Decaenck (Bienne) 2'36''20.

100 m dos: 1. Patrick Ferland (Renens) 59''93; 2. Roland Wagner (Baar) 1'01''13; 3. Beat Hunger (Uster) 1'01''53; 4. Paolo Bottini (Lugano) 1'02''11; 5. Andreas Pfeiffer (Vevey) 1'03''21; 6. Pierre-André Weber (Berne) 1'03''30.

400 m 4 nages: 1. Harald Senn (Kreuzlingen) 4'42''30; 2. Frank Lutz (Kriens) 4'43''04; 3. Stephan Widmer (Buchs) 4'45''29; 4. Urs Wagner (Bottmingen-Oberwil) 4'55''24; 5. Patrick Läderach (Baar) 4'55''82; 6. Stefan Koller (Winterthur) 5'01''04.

4 x 100 m libre: 1. Genève-Natation (Dano Halsall, Thierry Jacot, Etienne Dagon, Patrick Sägesser) 3'35''30; 2. Lugano (Rocco Bustelli, Marco Hilpisch, Paolo Bottini, Alberto Bottini) 3'38''93; 3. SK Berne (Jordi, Streun, Schenk, Weber) 3'40''26; 4. Genève-Natation B et SC Uster 3'41''25; 6. SV Baar 3'41''45.

4 x 200 m libre: 1. Lugano (Rocco Bustelli, Marco Hilpisch, Paolo Bottini, Alberto Bottini) 8'01''36; 2. Bellinzona (Facchinetti, Russi, Guerra, Neiger) 8'09''81; 3. Genève/Natation (Sägesser, François David, Eberle, Hosennen) 8'12''05; 4. Uster 8'18''47; 5. Berne 8'18''67; 6. Genève-Natation C 8'19''21.

4 x 100 m 4 nages: 1. Genève-Natation (Jeremy Lubicz, Etienne Dagon, Théophile David, Dano Halsall) 3'56''90; 2. SV Bâle (Bottacin, Juffer, Birrer, Althaus) 4'04''07; 3. SC Uster (Hunger, Urfer, Swanenburg, Hildebrand) 4'07''75; 4. Genève-Natation B 4'08''59; 6. SV Baar 4'10''20; 6. SK Berne 4'11''31.

Dames

100 m libre: 1. Marie-Thérèse Armentero (Genève) 57''58. 2. Sabine Aeschlimann (Worb) 58''74. 3. Franziska Egli (Wittenbach) 59''21. 4. Sibylle Späti (Mendrisio) 59''46. 5. Sabine Müller (Uster) 1'00''01. 6. Cilgia Benoit (La Chaux-de-Fonds) 1'00''99.

Etats-Unis: 2 records du monde

La sélection nationale des Etats-Unis, composée de Scott McCadam, Mike Heath, Paul Wallace et Matt Biondi, a battu le record du monde du relais 4 x 100 m libre en 3'17''08 lors des Jeux panpacifiques qui se disputent à Tokyo.

Dernier relayeur, Matt Biondi, le recordman du monde en 48''95, a été crédité de 47''66.

L'ancien record était détenu par l'équipe olympique des Etats-Unis, avec Cavanaugh, Heath, Gaines et Biondi, qui avait nagé en 3'19''03 le 2 août 1984 lors de la finale des Jeux de Los Angeles.

Détenteurs du record depuis 1963

Les Américains détiennent ce record du monde depuis le 4 juillet 1963, lorsque l'équipe de Santa-Clara avait pulvérisé à Los Altos en 3'39''9 le chrono établi par l'équipe de France une année plus tôt à Thionville.

Vingt-quatre heures après avoir pulvérisé le record du monde du 4 x 100 m libre, les relayeurs américains ont battu un nouveau record mondial lors de la dernière journée.

800 m libre: 1. Nadia Krüger (Berne) 9'05''19. 2. Regula Späni (Uster) 9'20''05. 3. Sabine Malpangotti (Bellinzona) 9'26''04. 4. Alessia Laffranchi (Bellinzona) 9'29''07. 5. Cornelia Tanadini (Locarno) 9'53''87. 6. Elena Facchinetti (Bellinzona) 9'55''60.

200 m papillon: 1. Carole Brook (Berne) 2'18''58. 2. Sabine Aeschlimann (Worb) 2'20''88. 3. Monika Pulver (Berne) 2'20''89. 4. Moira Schüpbach (Lugano) 2'27''44. 5. Martina Prommer (Locarno) 2'30''96. 6. Martina Flury (Chiasso) 2'32''25.

200 m 4 nages: 1. Andrea Mächler (Genève) 2'25''29 (record national, ancien Carole Brook 2'25''53). 2. Fränzi Nydegger (Uster) 2'25''83. 3. Claudine Lütolf (Genève) 2'29''00. 4. Patricia Brühlhart (Vevey) 2'30''19. 5. Michelle Saxer (Kriens) 2'31''48. 6. Sonja Mächler (Genève) 2'31''74.

50 m libre: 1. Marie-Thérèse Armentero (Genève) 26''51 (record suisse, ancien Armentero 26''62). 2. Sabine Aeschlimann (Worb) 26''91. 3. Sibylle Späti (Mendrisio) 27''61. 4. Franziska Egli (Wittenbach) 27''77. 5. Corina Hunger (Uster) 27''94. 6. Cilgia Benoit (La Chaux-de-Fonds) 28''08.

200 m libre: 1. Sibylle Späti (Mendrisio) 2'06''24. 2. Sabine Aeschlimann (Worb) 2'07''25. 3. Franziska Egli (Wittenbach) 2'07''68. 4. Nadia Krüger (Berne) 2'08''65. 5. Regula Späni (Uster) 2'11''03. 6. Michelle Saxer (Kriens) 2'12''62.

200 m brasse: 1. Fränzi Nydegger (Uster) 2'39''67 (record suisse, ancien Nydegger 2'39''85). 2. Patricia Brühlhart (Vevey) 2'44''99. 3. Monika Pulver (Berne) 2'45''62. 5. Isabelle Weibel (Kriens) 2'46''09. 5. Nadine Kohler (Berne) 2'47''96. 6. Claudia Schraner (Uster) 2'49''89.

100 m dos: 1. Ariane Fonjallaz (Lausanne) 1'08''67. 2. Brigitte Huber (Adliswil) 1'09''29. 3. Caroline Buhl (Genève) 1'09''62. 4. Nicole Vuistiner (Renens) 1'11''45. 5. Nathalie Ferland (Renens) 1'11''90. 6. Monica Squizzato (Lugano) 1'12''12.

400 m 4 nages: 1. Carole Brook (Berne) 5'07''48. 2. Monika Pulver (Berne) 5'07''68. 3. Nadia Krüger (Berne) 5'08''82. 4. Andrea Mächler (Genève) 5'09''33. 5. Sonja Mächler (Genève) 5'18''77. 6. Moira Schüpbach (Lugano) 5'22''21.

4 x 100 m libre: 1. Genève Natation (Lara Preacco, Claudine Lütolf, Andrea Mächler, Marie-Thérèse Armentero) 4'03''12 (record suisse, ancien GN 4'03''15). 2. SK Berne (Brook, Moosmann, Pulver, Krüger) 4'03''83. 3. SC Uster (Müller, Späni, Nydegger, Hunger) 4'04''66. 4. Sihlfisch Adliswil 4'12''74. 5. Genève Natation B 4'15''53. 6. SV Kriens 4'16''13.

4 x 200 m libre: 1. SK Berne (Carole Brook, Barbara Moosmann, Monika Pulver, Nadia Krüger) 8'47''06 (record national, ancien Genève Natation 8'52''25). 2. Uster (Müller, Hunger, Nydegger, Späni) 8'54''76. 3. Genève Natation A (Armentero, Lütolf, Buhl, Mächler) 9'00''99. 4. Genève Natation B 9'21''70. 5. Bellinzona 9'26''77. 6. Adliswil 9'28''11.

4 x 100 m 4 nages: 1. Genève Natation (Caroline Buhl, Deborah Dini, Andrea Mächler, Marie-Thérèse Armentero) 4'31''64 (record national, ancien GN 4'33''54). 3. SK Berne (Gygax, Kohler, Brook, Krüger) 4'31''92. 3. SC Uster (Janzer, Nydegger, Hunger, Müller) 4'38''35. 4. SK Berne B 4'42''99. 5. Sihlfisch Adliswil 4'47''14. 6. SV Kriens 4'48''81.

Jeanneret: important succès aux Rangiers

AUTO-MOBILISME



La 42^e Course de côte internationale des Rangiers s'est terminée par la victoire du favori, le Français Marcel Tarres qui, lors de sa première montée, a pulvérisé, en 1'53''31, à plus de 159 km/h. de moyenne, le record du parcours (ancien record: 1'54''61).

Dans le cadre du championnat d'Europe de la montagne, le Vaudois Claude Jeanneret a obtenu, au volant de son Audi Quattro, un succès important et particulièrement apprécié des 8000 spectateurs présents.

Groupe N. 1300: 1. Fabian Stenz (Les Verrières) Toyota, 6'08''68. 1600: 1. Philipp

Kappel) Tiga, 4'21''34. Groupe 6. 1300: 1. Gebhard Zeller (RFA) MSU, 4'59''47. 2000: 1. Herbert Stenner (RFA) Osella, 3'57''49.

Course. Formule Ford: 1. Andreas Balsiger (Thierachern) Wittwer, 4'39''06. Super-V: 1. Romeo Nüssli (Taegerig) March, 4'28''60. Formule Renault: 1. Louis Giraud (Cortailod) Martini, 4'45''45.

Formule 3: 1. Jakob Bordoli (Schiers) Ralt, 4'09''24. Série 3: 1. Pierre Bertenand (Fr) Martini, 4'52''60. **Formule 2:** 1. Marcel Tarres (Fr) Martini, 3'47''51. Meilleure manche: 1'53''31 (record du parcours). 2. Freddy Amweg (Ammerswil) Martini, à 3'03. 3. Anne Baverey (Fr) AGS.

Classement du championnat d'Europe. Production: 1. Dosières 140 points. 2. Jeanneret 130. 3. Rossi 105. Course: 1. Stenger 99. 2. Nesti et Curato 80.

PUBLICITÉ



Prix avantageux
piscine-sauna
bain à vapeur

HORAIRE D'ÉTÉ

Ouverture: 16 h. 30 - 22 h.

Eurotel, ☎ 81 31 31

17-2386



Madame Geneviève Vieli-Glardon, à Belfaux;
Madame Huguette Glardon-Bérard, à Ardon;
Mario Vieli, à Belfaux;
Dominique Vieli, à Belfaux;
Caroline et Joël Crettenand-Glardon, à Ardon;
Françoise Glardon, à Ardon;
Maurice Piller, Hélène et Rose-Marie Crettaz, à Paudex;
Sœur Suzanne Gaillard, à Fribourg;
Les familles Glardon, Papaux, Meylan, Rosset, Baudet et Barras;
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont le profond chagrin de faire part du décès de

**Madame
Marguerite GLARDON**
née Papaux

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, tante, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection le samedi 17 août 1985, dans sa 88^e année, après une courte maladie, réconfortée par les sacrements de l'Eglise.

L'office d'enterrement aura lieu, en l'église de Belfaux, le mardi 20 août 1985, à 14 h. 30.

La messe du lundi soir 19 août, à 19 h. 30, en l'église de Belfaux, fera office de veillée de prières.

Domicile mortuaire: route de la Gare-CFF, Belfaux.

Cet avis tient lieu de faire-part.



Madame et Monsieur Maurice Schouwey, Pérolles 18, 1700 Fribourg;
Madame et Monsieur Jean-Claude Besson-Schouwey et leur enfant, à Villars-sur-Glâne;
Madame et Monsieur Jean-Claude Yerly-Schouwey et leurs enfants, à Zoug;
Monsieur Vincent Schouwey, à Fribourg;
Madame Marc Cuttat-Aubry, à Rossemaison;
Madame Marie Hamel-Cuttat, à Rossemaison;
Monsieur et Madame André Cuttat-Aubry, à Delémont;
Monsieur et Madame Pierre Cuttat-Thiévent, à Courrendlin;
ainsi que les familles parentes et alliées,

ont le grand chagrin de faire part du décès de

**Madame
Laetitia CUTTAT**
née Charmillot

leur chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, belle-sœur, tante, marraine, cousine et amie. Elle nous a quittés dans sa 79^e année, après une courte maladie, réconfortée par les sacrements de l'Eglise.

La défunte repose au funérarium de Delémont.

L'office de sépulture sera célébré, en l'église de Courrendlin, le mardi 20 août 1985, à 14 heures, suivi de l'incinération.

2764 Courrendlin, rue de la Prévôté, le 17 août 1985.

En lieu et place de fleurs, vos dons pour l'Atelier des castors, ccp 25-298, B.C.J.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.



**Le Football-Club
de Massonnens-Berlens**

a le regret de faire part du décès de

**Madame
Sidonie Bard**

**grand-mère de Frédy Gobet,
membre actif**

L'office de sépulture a été célébré hier dimanche 18 août 1985, en l'église de Mézières.



**La commission scolaire,
le corps enseignant et les élèves
du groupement scolaire
de Courtion**

ont le regret de faire part du décès de

**Monsieur
Gottlieb Helfer**

**père de M^{me} Rose-Marie Cotting,
membre de la commission scolaire**

Les obsèques ont eu lieu dimanche.

Maria Winowska

Le secret de Maximilien Kolbe

1971. 192 pages + illustr. Fr. 15.-
«Avec Elle (Marie Immaculée), je puis tout!» disait le Père Maximilien. C'est là son «secret», dont toute sa vie fut la preuve merveilleuse, jusqu'à ce témoignage suprême d'amour donné à Auschwitz, lorsqu'il prit volontairement la place d'un père de famille de cinq enfants, condamné à mourir de faim.

En le canonisant le 10 octobre 1982, l'Eglise le propose en modèle pour notre temps.

En vente dans les librairies ou aux Editions Saint-Paul, 1700 Fribourg

Le soussigné commande

.....ex. Winowska, «Le secret de Maximilien Kolbe»
au prix de Fr. 15.-

Nom: _____

Prénom: _____

Rue: _____

NP, localité: _____

Date signature: _____



**Joseph, Cardinal Ratzinger
Vittorio Messori**

**ENTRETIEN
SUR LA FOI**

252 pages

Fr. 24.90

Le droit à l'annonce de la vérité telle que le Christ l'a proclamée, voici bien l'ultime droit de l'homme. A lui, ensuite, d'en faire usage. Depuis 2000 ans, l'Eglise en est le garant et son devoir strict est de défendre les plus pauvres contre les totalitarismes, les idéologies, les terrorismes, fussent-ils intellectuels.

Jamais, sans doute, le danger n'avait été aussi grand de voir ternir le diamant de l'Evangile dans la foire aux médias. «Entretien sur la foi» en prend acte et inaugure une démarche inouïe jusqu'à présent dans l'Eglise. Le président de la Congrégation pour la doctrine de la foi répond sans détour et sans faiblesse aux questions, à toutes les questions d'un journaliste. Nous apprenons d'abord à connaître l'homme que le pape Jean Paul II a appelé à ce service essentiel: Joseph, Cardinal Ratzinger apparaît enfin en pleine lumière et ce portrait surprendra. Ensuite, sont envisagés tous les débats qui agitent l'Eglise et le monde: le Concile, les évêques et les prêtres, la catéchèse, la morale, la place des femmes, la liturgie, l'œcuménisme, les théologies de la libération, l'exégèse biblique, le purgatoire, l'inculturation et bien d'autres thèmes.

Vittorio Messori s'exprime dans les termes mêmes utilisés par le grand public et le cardinal répond de façon à être compris de tous, sans rien édulcorer du message. Le terrain des polémiques, des arguments et des disputes médiocres où nos pesanteurs nous engluent trop souvent, s'évanouit devant cette vérité qui rend libre et à laquelle aspire déjà notre part d'éternité.

BULLETIN DE COMMANDE

Par la présente, je commande ... ex. Ratzinger, «Entretien sur la foi», au prix de Fr. 24.90.

Nom et prénom: _____

Rue et N°: _____

Localité et N° postal: _____

Date: _____

Signature: _____



**Librairie Saint-Paul, 38, Pérolles, 1700 FRIBOURG.
Le Vieux-Comté, 11, rue de Vevey, 1630 BULLE.**

Pompes Funèbres Générales S.A.
En cas de deuil

nous accomplissons toutes les formalités, organisons la cérémonie funèbre et assurons la dignité des derniers devoirs.

Tél. 22 39 95
(jour et nuit)



BIBLIOTHÈQUE SAINT-PAUL

FRIBOURG - Pérolles 36

Heures d'ouverture:

Mardi et jeudi, de 14 à 17 h.

Samedi matin, de 9 à 11 h. 30.

Petits déjeuners d'ici et d'ailleurs

Le petit déjeuner ? Entre la tasse de café avalée debout et la table dressée avec nappages, argenterie, œufs à la coque, jus de fruits et toasts fumants, tout est possible, selon les habitudes et les goûts de chacun et son sens de la diététique. Mais il y a aussi des différences qui ne découlent pas de modes de vie personnels mais d'habitus régionaux bien ancrés. Les déplacements occasionnés par les vacances sont une occasion de faire un petit tour d'Europe du premier repas de la journée dont Nestlé Info a dressé un panorama révélateur : la faim du matin n'est pas méditerranéenne...

Les petits déjeuners anglais sont renommés dans le monde entier. Celui qui déjeune à l'anglaise est en forme pour toute la journée. On consomme traditionnellement du thé ou du café, ce dernier en général sous forme soluble. La première tasse de thé, le fameux «early morning tea», est savourée au lit, pour autant qu'une bonne âme l'ait préparée.

Cependant, tous les hôtels anglais dignes de ce nom prévoient le thé du

matin en même temps que le service de réveil. Le menu du déjeuner comprend à choix du porridge, des céréales, des œufs au jambon, des sandwiches bien garnis et diverses sortes de confitures avec des toasts bien dorés.

Le petit déjeuner français est plus modeste comme c'est le cas dans tous les pays latins. On consomme du café au lait, des baguettes de pain blanc avec du beurre et de la confiture. Nul ne

s'étonne de voir quelqu'un tremper des petits morceaux de pain dans son café au lait.

En Italie, des pâtisseries sèches et du café au lait sont à la carte. Dans le nord de l'Italie, la région de Milan surtout, le repas est plus copieux : on déguste des gâteaux milanais et des œufs au jambon à la mode anglaise.

En Espagne également, on accorde peu d'importance au petit déjeuner. On peut acheter partout des «churros», anneaux de pâte frits dans l'huile et trempés dans du sucre. Du café préparé de diverses manières accompagne cette spécialité.

Les Yougoslaves ont des traditions alimentaires fort différentes, qu'il s'agisse du nord influencé par l'Autriche ou du sud marqué par la Turquie. On consomme du café turc, mais il n'est pas rare de boire un verre de Slibowitz (eau-de-vie typique) avec le café.



Les petits déjeuners scandinaves sont copieux et raffinés. Le «Gangplank» danois se compose de différentes sortes de pain, de tranches de concombres, de filets de sardines, de saucisse au foie, de rondelles de salami, d'œufs, de saumon, de tranches de tomates avec des rondelles d'oignons, de filets de hareng et de mayonnaise au raifort sur des feuilles de salade pommée. Du café très fort, auquel on ajoute de la crème fraîche, accompagne ces mets.

A région froide, déjeuner reconstituant! (Lib)

Poisson en hausse, glace en baisse

L'Institut suisse de la surgélation communique quelques chiffres intéressants, concernant l'évolution des habitudes d'achat d'aliments surgelés.

– Les produits surgelés continuent à progresser : 14,3 kg par habitant l'an dernier.

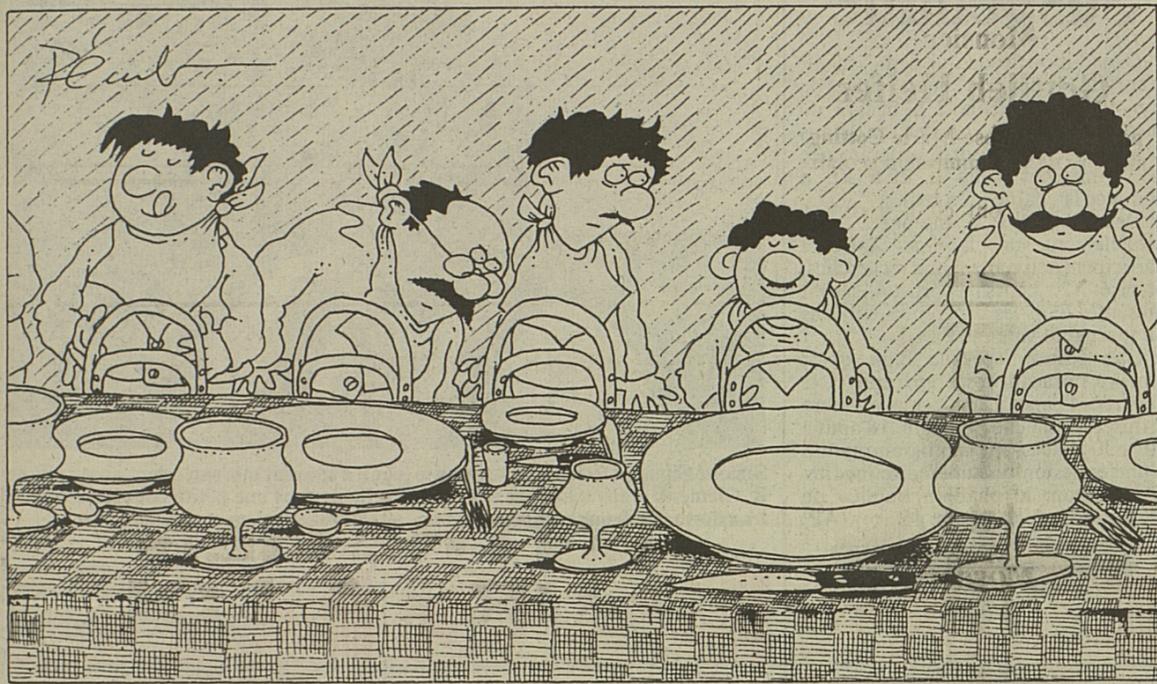
– Les volailles se taillent la part du lion (30,9%).

– Les produits à base de pommes de terre (plus de 20 variétés différentes) ont grimpé de 2 à 24%, prenant le pas sur les légumes (18,4%) dont 42% pour les seuls épinards.

– Les poissons ont également fait l'objet d'un engouement particulier de la part des consommateurs. Cela est dû à la fois à l'augmentation du prix des produits carnés, et aux préoccupations diététiques (moins de graisses...) d'une partie de la population.

– La chasse (+15,2%), les pâtes (+16,5%) et les produits de boulangerie (+11,9%) ont nettement contribué à cette escalade des surgelés sur le marché.

– Par contre, les ventes de glaces ont régressé de 4% environ. Est-ce dû aux conditions météo peu favorables en 1984 ou à l'amorce d'une modification des habitudes alimentaires? A. L.



Charles-Albert Cingria Florides helvètes et autres textes

l'Age d'Homme



CE PAYS QUI EST UNE VALLÉE

Elle était vêtue de soie et portait des bagues et des bracelets magnifiques. Cependant point de chapeau ni non plus d'escarpines. Elle était ainsi pieds nus sur la glace et la neige que le sang de ses blessures empourprait.

Après l'avoir saluée, ce jeune homme lui demanda si elle n'avait besoin de rien : si elle ne s'était pas égarée et s'il ne pouvait lui rendre service en la reconduisant sur sa route.

Les yeux pleins de larmes et d'une voix faible elle dit : «Non, hélas non. Je ne suis point égarée. Je suis bien sur le bon chemin. Telle que vous me voyez, j'arrive de Paris où mon corps est encore chaud dans mon lit, veillé par mon père et ma mère tout en pleurs. J'étais l'enfant unique de riches parents. Dans leur amour ils m'ont gâtée et donné tout ce que je pouvais désirer! Malgré cela je les tourmentais par mes caprices. Dans mon égoïsme, je ne pensais qu'à moi, au plaisir, au luxe, à la toilette! J'aurai bientôt atteint le glacier où je dois subir ma punition.»

Le jeune homme lui voulut parler encore. Elle avait disparu. Par la suite, bien des fois, comme nous avons dit, il refit ce trajet et parcourut ces lieux et bien plus haut encore dans le glacier. Jamais il ne lui fut donné de la revoir.

– Cette maison?
– Ça c'est l'ancien hospice. L'autre, on le voit déjà. Regardez!

En effet, nous y sommes. Il était temps, bon Dieu de bon Dieu! Je n'ai plus de doigts, plus d'oreilles, plus de nez. Ce grand édifice saumon rectangulaire va porter remède à tout cela. Nous sommes devant un escalier, une porte. Nous sautons dans la neige.

Les corridors. Ils sont dallés comme à Saint-Maurice – de grosses pierres plates frustes assemblées – et les voûtes répercutent l'écho de propos qui se tiennent et de gens qui passent.

Nous ne savons d'abord pas très bien vers quoi nous orienter. Il y a une cellule à droite qui est grillée – un grillage de poste avec un guichet. C'est donc la poste, dans le couvent même. Le receveur est un abbé, tout jeune. Il n'a qu'une exclamation en voyant mon ami le peintre.

– Monsieur Monnier!
J'avais, je l'avoue, beaucoup d'appréhension. Ces chanoines sont très humains, très bons, mais ce serait errer que de tomber dans le travers de pas mal de ceux de nos cantons romands qui subissent en ce moment une phase d'amateurisme mystique – quand ce n'est pas encore de la vauté-lisation pure et simple – que de s'imaginer qu'il n'y a qu'à frapper à la porte d'un couvent pour y être reçu à bras ouverts. Ces moines – mais d'abord ce ne sont pas des «moines», ce sont des chanoines portant le camail rouge, et dans le Valais on les appelle Monsieur ou ces Messieurs – pratiquent certes, comme nous le devons tous pratiquer, et mieux sans doute puisque de par leur état ils y ont spécialement affectés, la plus excellente des vertus chrétiennes.

Cependant l'hospitalité, partie de la charité, nous doit premièrement commander d'être charitables nous-mêmes; elle doit aussi nous commander un certain tact, un certain tour, un

certain ton. Ce n'est pas n'importe quelle équipe truculente dont la fibre mystique ou pseudo-mystique n'a de sursaut que dans ces occasions-là, pour une partie – la leur, spécifions-le bien – nettement avantageuse, qui doit avoir l'effet de tout mettre en branle dans une de ces saintes maisons. Des païens, des véritables pauvres païens – j'entends des idolâtres ou des Sarrasins, s'il en est encore – je comprends qu'on les reçoive humainement. Ce qui, par contre, apparaît nettement contre-indiqué, c'est que l'on pratique cet accueil-là ou un accueil quel qu'il soit, à ces hordes de païens et de païennes en atours sportifs masculins de la haute couture, qui se portent vers l'altitude, les fins de semaine, pour y étaler leur impudence. Pour qu'il y ait un accueil, il faudrait qu'il y eût un rapport; or, de cette façon-là il n'y en aura jamais. Voyez ces chanoines, d'une part, si émouvants, dignes et distingués – seigneurs dans leurs montagnes – et mesurez la différence! Vous vous indignez peut-être que leur temps leur appartient? C'est une erreur. Ces gens ont de grandes occupations, des examens à passer, d'autres à faire subir, une économie à surveiller, mille détails à mettre au point. Enfin ce sont des solitaires; ils ont des psaumes à réciter : tout l'office, toutes les heures. Une jeunesse leur est confiée – au total huit ou dix enfants et quelques grands – et ils doivent en prendre soin attentivement. En ce moment, au surplus, ils ont des militaires. Leurs limites et leurs droits doivent être réglés d'une façon qui ne porte ombrage ni à eux ni à personne et il faut une grande dépense de savoir-vivre et de la bonne franche simplicité pour y parvenir.

De ces militaires, on en voit précisément un ou deux, par la fenêtre, qui restent immobiles dans la neige. Ils lèvent le bras et tiennent des baguettes. C'est pour faire des expériences techniques relatives à la force du vent.

Le Simplon, dans le temps, avant la percée du tunnel, était de nécessité première. De nos jours, celui qui veut aller à Milan n'a qu'à prendre le train. En trente ou quarante minutes il est de l'autre côté du tunnel. Donc ceux qui

viennent sont ou bien des visiteurs – nous, par exemple – ou bien des gens du pays qui se rendent à Gondo ou d'autres localités du voisinage et qui ne font que se restaurer avec modestie, après quoi ils repartent.

Pour nous – et je bénis le Ciel – il en devait être autrement.

– Quel bon vent vous amène?

– Un vent terrible. Je vous présente mon ami qui a la moitié de la figure gelée.

– Venez vous dégeler, dit le jeune chanoine-facteur en ouvrant la porte du réfectoire. Ensuite je m'occuperai de vos chambres. Tout est impérial ici. Les lits ont des aigles. Vous verrez comme vous serez bien. Venez d'abord vous réchauffer, manger quelque chose. Ensuite on vous présentera à monsieur le prieur.

Nous pénétrons dans cette salle et nous y retrouvons la religieuse, le cantonnier, le premier accordéoniste et l'autre. On nous sert une vaillante soupe, des pois, de belles tranches de lard et de la mamelle de génisse séchée et revenue au four, le tout arrosé de barbara. Entre-temps nous causons d'une foule de gens et de choses et d'événements. Le jeune chanoine Pont est un ami de collège de mon compagnon. Nous allons vite aller voir nos chambres et puis procéder à une visite de tout l'édifice.

– Peut-être aimeriez-vous vous reposer?

– C'est, je crois, ce que nous allons faire.

Nous convenons de nous retrouver dans une heure.

Ah! mais avant je ne dois pas omettre quelque chose. C'est très significatif des altitudes aussi cela. Pendant que nous mangeons et que nous causons, je ne cesse d'entendre un bruit des plus étonnants. C'est tout à côté, probablement, dans une autre grande pièce. On entend des jodlages suraigus et prolongés et toute une polyphonie qu'ils font entre eux dans une persistance de l'écho que favorisent les voûtes.

– Ce sont les soldats qui chantent ainsi.

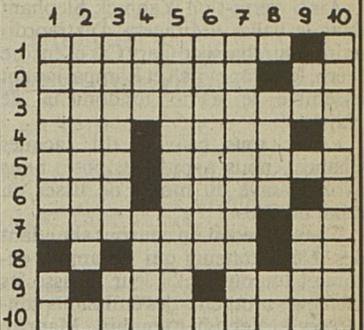
– Non, ça vient de la cuisine. Ce sont les bonnes qui chantent en rela-

Mots croisés

SOLUTION DU PROBLÈME
N° 946

Horizontalement: 1. Flatulente. 2. Ricanement. 3. Isatis - Réa. 4. Cédas - Vomi. 5. Arès - Poli. 6. Nom - Solide. 7. Dniepr - Es. 8. Emotif. 9. Ai - Etalera. 10. Unau - Serai.

Verticalement: 1. Fricandeu. 2. Liseron - In. 3. Académie. 4. Tâtas - Emeu. 5. Unis - Spot. 6. Les - Portas. 7. EM - Vol - Ile. 8. Néroli - Fer. 9. Cnémide - Râ. 10. Etaï - Essai.



PROBLÈME N° 947

Horizontalement: 1. On y fait de beaux draps dans l'Eure. 2. Rivière de France - Adoré en Chine. 3. Plante qui affectionne la Côte d'Azur. 4. Grossit le beau Danube bleu - Bonne ou mauvaise qualité d'une chose. 5. Un escabeau ne lui suffit pas - Il brossa le Puits de Moïse. 6. Grand carré - Coule en Yougoslavie, mais aussi en France. 7. Action de blanchir le sucre - Mot attachant. 8. Premier assassiné - Note. 9. Condiment - Sur le canal de la Loire. 10. Rendus calmes.

Verticalement: 1. Loi juive qui obligeait un homme à épouser la veuve de son frère mort sans héritier - Richesse. 2. Se dit de dents artificielles d'ivoire. 3. Il exploite un grand établissement industriel - Vedette. 4. Groupe d'oiseaux bien élevés - Traits de lumière. 5. Inévitable. 6. Consiste en l'emploi d'un temps pour un autre. 7. Remet en vigueur. 8. Moitié d'historien latin - Dans. 9. Marque le mépris - Rivière et département. 10. Petites filles.

vant les plats. Jamais on n'a pu empêcher cela; alors, qu'elles chantent!

– Nous n'avons pas vu de chiens.

– Je m'attendais à voir de beaux saint-bernard.

– Il n'y en a plus qu'un, et il est bien vieux. Nous l'avons mis en pension à Brigue. Un autre est mort il y a quelques années. Celui-ci à son histoire. Nous irons le contempler empaillé quand nous visiterons les chambres princières.

Chambre des enfants. Ils sont là, huit, comme j'ai dit, parfaitement roses et parfaitement sages. L'un est au piano. Il joue avec un seul doigt. Les autres étudient un problème devant une planche noire.

– Est-ce qu'ils sortent?

– Très peu; en tout cas pas en ce moment. Voyez quel temps il fait dehors.

Je comprends que tout le monde vit là comme dans une arche de Noé. Et puis le printemps viendra, deux mois plus tard qu'ailleurs. Peut-être quelques pauvres cerises en août.

En tout cas ils sont très propres et leurs vêtements sont de beau tissu crème ou violet, avec des carrés verts. De beaux bas, de forts pullovers biens chauds.

Du reste il fait chaud partout.

Allons dans le sous-sol voir le chauffage central.

Là nous avons affaire à forte partie. C'est un laïque, un vétéran savant quelque peu légionnaire qui s'occupe de cet appareil. Il est en bleu, il a une petite barbe; il est digne surtout et pas prolixe et n'a pas l'air de savourer outre mesure les éloges qu'on lui prodigue en nous le présentant. Nous le voyons encombré d'outils, de lampes, de fusibles, de contacts, bref de tout ce qu'il faut pour tenir en état cette chaudière monumentale; mais aussi, parmi ces outils, des livres du XVIII^e siècle reliés en veau. Nous comprenons qu'entre-temps cet homme se passionne sur des problèmes. Certes il est aimable, parle, répond, mais ne dit pas un mot qui ne nous fasse sentir l'incompétence de nos questions.

(A suivre)

«Le Grand Echiquier» égrenne ses souvenirs Un très bel album

Mieux que la rediffusion des meilleurs moments de ses «Grands Echiquiers» de l'année passée, Jacques Chancel nous présente cette année des inédits.

Et qu'appelle-t-il des inédits? «Ce sont, dit-il, des moments privilégiés vécus au cours de répétitions et que souvent nous avons enregistrés simplement pour le bonheur de la mémoire».

Ainsi verra-t-on Yannick Stephant dans le ballet «Mirages», l'extraordinaire contrebassiste Gary Car et encore Stern, Rostropovitch et Rampal jouant ensemble le «Trio londonien» de Haydn.

«Avec tous ceux-là, dit Jacques Chancel, nous avons composé, nous avons essayé du moins de tisser un lundi de fête.»

Chancel reçoit un courrier abondant des téléspectateurs qui réclament encore et toujours qu'il leur repasse les meilleurs moments des émissions consacrées à Yehudi Menuhin, Maurice André, Brassens, Brel, Ferrat, Karajan ou Julia Migenes.

«Pour cet août 1985, nous avons toutefois installé ailleurs nos préférences d'un soir, et cela va de l'orchestre de Vienne dirigé par Philippe Entremont

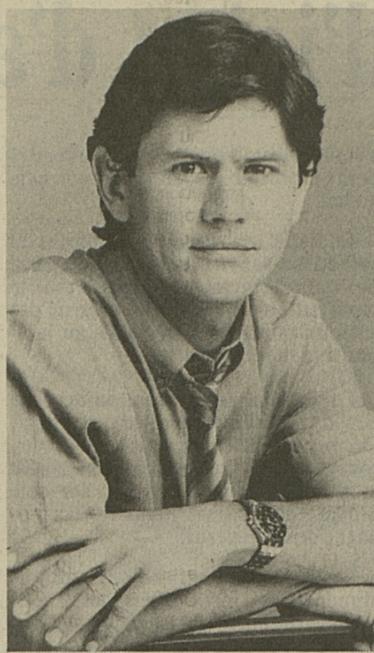
à Maurice Béjart et Antonio Gades, en passant par Kiri Te Kanawa, Julien Clerc, Arthur Rubinstein, Lino Ventura, Mario del Monaco.

«Août est pour nous le mois du florilège. Le temps est venu de feuilleter les carnets de notes, de procéder à un ralenti d'images, de retrouver de chauds moments de partage», dit Chancel.

Le programme, très habilement dosé et composé par celui qui a su faire aimer la musique à des millions de téléspectateurs, promet une soirée de grande qualité. Ainsi nous verrons et entendrons Charles Trenet, Charles Aznavour et Julien Clerc, les Chœurs de l'Opéra, Régine Crespin, Léontyne Price, Barbara Hendricks, Kiri Te Kanawa, Teresa Berganza, Plácido Domingo, Kurt Moll et Mario del Monaco, mais aussi Jean-Loup Dabadie et Guy Bedos et Lino Ventura interviewant Arthur Rubinstein.

Dès septembre Le «Grand Echiquier» sera programmé le dimanche soir, et non plus le lundi, et passera deux fois par mois. (AP)

● «Le Grand Echiquier»
A2, 20 h. 35.



La chasse aux trésors Suspendue

Dans l'incertitude qui demeure sur le sort de Philippe de Dieuleveult et de son équipe, Antenne 2 a décidé de suspendre la diffusion des émissions «La Chasse aux Trésors» programmées les dimanches soirs à 20 h. 30, a annoncé la chaîne mercredi.

Deux équipes d'Antenne 2 sont actuellement sur place, au Zaïre et participent activement aux recherches, précise A2. Leurs reportages seront présentés dans les différentes éditions du journal d'Antenne 2.

Une édition spéciale d'un quart d'heure retraçant les préparatifs et le départ de l'expédition Dieuleveult sera diffusée dimanche prochain, 18 août à 20 h. 30 juste avant la programmation d'une émission documentaire inédite: «Akhenaton: le pharaon oublié» de Nicholas Kendall à 20 h. 45. (AP)

Un classique sur les rails

Un film sur la résistance au-dessus de la moyenne

Nul autre que René Clément qui, formé par le documentaire, en a gardé le goût de l'authenticité, n'a jamais su reconstituer avec une telle minutie, un pareil vérisme le climat très particulier de la France au printemps 1944, au moment où le III^e Reich commençait à s'effondrer et que, enfin, les Français entrevoient la fin de l'occupation allemande.

Chantre de la Résistance, René Clément avait déjà remporté un triomphe avec «La bataille du rail» en 1945, puis avec «Le père tranquille», l'année suivante, avec un inoubliable Noël Noël.

Après «Le jour et l'heure» (1962), dans lequel il a su employer à merveille Simone Signoret, il donnait en 1967 «Paris brûle-t-il», une réalisation à grand spectacle qu'il réalisa avec d'énormes moyens.

Comme dans «La bataille du rail», le train joue un grand rôle dans «Le jour et l'heure». René Clément revenait ainsi à ses premières amours puisque

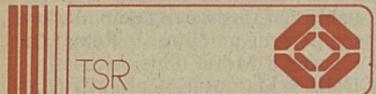
deux de ses premiers courts métrages, au tout début de la Seconde Guerre mondiale, «Le triage» et «Ceux du rail», étaient déjà consacrés au chemin de fer. Sa carrière faillit bien, d'ailleurs, se terminer par la faute d'un train. En tournant «Ceux du rail», en 1942, il fut accidentellement projeté d'une locomotive lancée à pleine vitesse. On le releva avec seulement un bras cassé.

En spécialiste du policier, René Clément sait faire haletter son public d'un bout à l'autre dans «Le jour et l'heure», et notamment dans les scènes ferroviaires. Le talent avec lequel Simone Signoret, alias Thérèse Duteil, de petite bourgeoise insouciance se transforme en femme engagée qui met sa vie en péril pour aider des aviateurs alliés à se cacher est tout simplement remarquable. (AP)

● «Le jour et l'heure» de R. Clément (1962)
FR3, 20 h. 35.



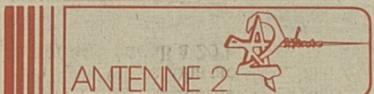
Simone Signoret (ici dans Madame le juge), a souvent mis son talent au service de R. Clément. Dans «Le jour et l'heure», elle devient une petite bourgeoise qui se transforme en femme engagée.



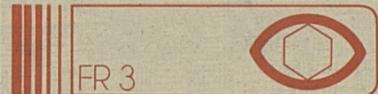
- 12.40 Toffsy
12.45 L'inconnue du vol 141
13.00 Téléjournal
13.05 Le naturaliste en campagne
9. Déjeuner dans l'herbe
13.30 Chronique montagne
13.55 La rose des vents
Lumières de Mauritanie
15.10 Jeanne Mas et les Forbans
Enregistrés lors de leur passage à l'émission de la «Grande Chancel»
15.50 Anatomie d'un fait divers
16.20 Bloc-notes
16.30 Fortunata et Jacinta
17.30 4, 5, 6, 7...
Babibouchettes
- Capitaine Pugwash: un plat de poissons
- Gros plan sur le poisson nettoyeur
- Le bateau de Sylvain
17.45 Basile et Pécora
17.50 Téléjournal
17.55 TV à la carte
Début du vote téléphonique pour le choix du film de 21 h.
18.00 L'Arabie séoudite
3. Une richesse convoitée: le pétrole
18.50 TV à la carte 85
Premiers résultats du vote des téléspectateurs
19.00 Dodu Dodo
19.10 TV à la carte 85
En direct de la place du Marché à Carouge
Présentation: Brigitte Boissier
19.30 Téléjournal
20.05 TV à la carte 85
Résultat définitif du vote téléphonique
20.10 Série
Dernier épisode de la série choisie par les téléspectateurs: Cosmos 1999
21.00 Long métrage
L'un des trois films au choix:
Rouge: Les quarantièmes rugissants, avec Jacques Perrin, Julie Christie, Michel Serrault
Bleu: Coup de foudre, avec Isabelle Huppert, Miou Miou, Guy Marchant
Jaune: Vladimir Menchov: Moscou ne croit pas aux larmes env. Téléjournal
23.00 env. Racines
23.15 Yannis Ritsos et la Grèce



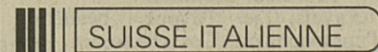
- 11.15 Antiope 1
11.45 La une chez vous
12.00 Flash
12.02 Le grand labyrinthe
12.30 Midi trente
12.35 La bonne aventure
13.00 Le journal à la une
13.45 Choses vues
Victor Hugo dit par Michel Piccoli
13.55 Croque-vacances
Variétés avec Karen Chéryl - Infos-magazine - Variétés - Sport Billy
14.30 Les choses du lundi
L'automobile de collection
15.50 Challenges 85
Ces merveilleuses machines volantes
Présentation: Yves Mourousi
16.20 Antiope 1 Jeux
16.40 Croque-vacances
Heckle et Jeckle - Les choqués de la route - Cross chez Cromagnon - Julien Galeotti - Variétés - Crack vacances: vivre avec un animal - Extrait de «La Belle et le Clochard» - «L'île des rescapés», feuilleton
17.40 La chance aux chansons
Chansons du cinéma (1)
Magali Noël, Cora Vaucaire, Fabienne Guyon, Daniel Beretta, Patachou, Ginette Garcin, John William, Corinne Marchand
18.10 Minijournal
18.20 Jean-Christophe
1. L'aube
Série d'après l'œuvre de Romain Rolland
19.15 Anagram
19.40 Les vacances de Monsieur Léon.
Rencontres avec Cyrielle Claire, Carole Bouquet et Nina Klepp
20.00 Le journal à la une
Cycle Hitchcock
20.35 La loi du silence (1952)
Montgomery Clift, Anne Baxter, Karl Malden, Brian Aherne
22.15 Portrait de Bruno Bettelheim
2. Marcia ou la forteresse vide
23.15 Une dernière
23.30 Choses vues



- 6.45 Télématin
Informations à 7.00, 7.30 et 8.00
8.30 Les gaietés de la correctionnelle (1)
11.45 Récité A2
Présentation: Marie et Jacky: Pochie - Les petites canailles
12.00 Midi informations
Météo
12.08 L'Académie des 9
12.45 Antenne 2 midi
13.35 Magnum
10. Un vrai professionnel
14.25 Aujourd'hui la vie
Les grands orchestres de variétés
15.25 Une affaire pour Männli
15.55 Sports été
18.00 Récité A2
Présentation: Marie et Jacky: Wattoo Wattoo - Les Virata-toums - Winnetou, série
18.40 Flash infos
18.50 Des chiffres et des lettres
19.15 Actualités régionales
19.40 Hôtel du siècle
5. L'Italien - Octobre 1912
Série réalisée par Jean Kerch-bron
20.00 Le journal
20.35 Le grand échiquier
Proposé et animé par Jacques Chancel. Ce soir: l'Orchestre de Vienne sous la direction de Philippe Entremont - Les ballets de Maurice Béjart, avec Rugero Raimondi - Charles Trenet - Régine Crespin et Martina Arroyo - Antonio Gades et sa troupe - Isaac Stern, Vladimir Rostropovitch et Jean-Pierre Rampal - Léontyne Price et l'Orchestre de l'Opéra de Paris - Plácido Domingo et l'Orchestre national de France (rediffusions)
23.15 Edition de la nuit



- 19.02 Flash infos
19.08 La Panthère rose
19.15 Actualités régionales
19.38 Coups de soleil
Les Francofolies de La Rochelle
19.55 Il était une fois l'Homme
Pierre le Grand et son Epoque (1)
20.05 Jeux de 20 heures
20.35 Le jour et l'heure
Film de René Clément
Avec: Simone Signoret - Michel Piccoli - Pierre Dux, etc.
22.25 Soir 3
22.50 Thalassa
23.35 Rencontres de l'été
23.40 Prélude à la nuit
17.40 Rendez-vous. 18.30 TV scolaire.
18.50 Gutenacht-Geschichte. 19.00 Visite au zoo: à Berne, le «Dählhölzli». 19.30 Téléjournal, sports, actualités régionales.
20.05 Weisch no... spécial: Alfred Rasser, comédien. 20.55 Téléjournal. Pour l'Année de la jeunesse: 21.00 Wild style (Graffiti), film de Charlie Ahearn (1982). 22.25 Téléjournal. 22.35 La légende du Letzigrund: rétrospective des meetings d'athlétisme de Zurich. 23.05 Die Profis, série. 23.55 Bulletin - Télétexte.



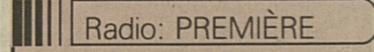
- 18.00 TSI jeunesse: la boutique de Maître Pierre. 18.20 Georg Stage. 18.45 Téléjournal. 19.00 Le quotidien, émission d'informations. 20.00 Téléjournal. 20.30 Un monde disparaît: les Quechuas, Pérou. 21.20 Estate live: Locarno, l'après-festival. 22.00 Sam et Sally, série. 22.50 Téléjournal. 23.00 Rockline.



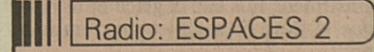
- 15.05 Programme pour les enfants: Die Vogelscheuche - Calendrier des vacances - Charlie Brown - Lassie. 17.50 L'homme qui tombe à pic. 19.30 Reportage du lundi: les Anglais et leur police. 20.15 Der Hund von Blackwood Castle, film (1967). 22.05 En visite chez Renato Guttuso. 22.35 Année de la musique: Concerto pour violon de Berg. 23.05 Wiener Klatsch, pièce de Raoul Auernheimer.



- 11.30 Sky Trax. 14.00 Mountain Habitat. 14.15 Ride The Gentle Breeze. 14.35 Live From London. 15.30 The Two Christmases. 16.00 Sky Trax. 18.30 Mr. ED. 19.00 The Double Life. Of Henry Phye. 19.30 Barbara Mandrell & The Mandrell Sisters. 20.20 Vegas. 21.10 The Untouchables. 22.05 VFL Australian rules football. 23.05-0.05 Sky Trax.



- 7.15 Le jeu du Tribolo; 7.45 Memento des spectacles et des concerts; 8.10 Revue de la presse romande. 8.15 Spécial vacances. 9.00 Informations + Bulletin de navigation. 9.05 Touche pas à mon poste. 10.05 L'été, c'est moi. 11.05 De la Suisse dans les idées. 12.25 Appels urgents. 12.30 Midi-Prémière. 13.00 De la Suisse dans les idées (suite). 14.05 Visa. 17.30 Soir-Prémière, avec à: 17.35 Les gens d'ici; 17.45 env. Carte postale de l'été; 18.05 Le journal; 18.23 Le journal des sports; 18.35 Invité, débat, magazine... 19.05 L'espadrille vernie ou comment trouver des rythmes à votre pied. 20.02 Simple comme bonsoir, avec à: 22.30 Journal de nuit; 22.40 Relax; 22.40 Paroles de nuit: conte à rebours, de Liliane Roussy; 23.00 env. Relax (suite).



- 6.10 6/9, avec à: 8.50 Le billet d'Antoine Livio; 8.58 Minute océanique. 9.00 Informations + Bulletin de navigation. 9.05 Séquences, avec à: 9.05 Le feuilleton: Le bestiaire de l'été; 9.30 Destin des hommes; 10.00 Les mémoires de la musique; 11.00 Idées et rencontres; 11.55 Les concerts du jour. 12.02 Magazine musical. 13.00 Journal de 13 heures. 13.30 Un sucre ou pas du tout? 14.05 Suisse-musique. 16.00 Silhouette. 16.30 Cadences 16/30. 17.30 Magazine 85. 18.30 JazzZ. 19.20 Novitads (en romanche). 19.30 Per i lavoratori italiani. 20.00 Soirée musicale inter-régionale: European Community Youth Orchestra Wiener Jeunesse Chor et London Symphony Chor, direction: Claudio Abbado; 21.35 env. Intermezzo. 23.00 Démarge.

PUBLICITE

PHILIPS AUTO - RADIO
Vente - Montage
CHASSET
Télévision Electronic SA
Pérolles 21, Fribourg, ☎ 22 11 95